

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO
Facultad de Ciencias Políticas y Sociales
Carrera: Licenciatura en Sociología

Tesis
Las estrategias familiares de vida de agricultores
familiares integrantes del grupo “El Bolsón de Verduras”
en el norte de Mendoza.

Tesistas: Gusman, Natalia
Gómez, Andrea

Director: Dra. Benedetto, Andrea

Mendoza, diciembre, 2013

Agradecimientos

*A Isita.
A nuestros padres.
A nuestros hermanos.
A Rodrigo.
A Teresa.
A María Laura.
A nuestros amigos.
A las niñeras de Isa.
A Verónica y Luciana.
A Cecilia, Oscar, Rosa,
Agustín, Miriam, Carlos y Don Vargas..
A nuestros sobrinos.
A Sarita.*

INDICE TEMATICO

INTRODUCCION.....	3
CAPITULO I Algunas precisiones para despuntar las características del agro globalizado	7
1.1 La globalización y el modelo agroalimentario /el mundo y el modelo agroalimentario	8
1.2 Agroindustria latinoamericana	9
1.3 La oportunidad latinoamericana. La competencia desigual y las relaciones de la tierra y el trabajo latinoamericano	11
1.4 Rasgos que definen la agricultura argentina	13
1.5 Repercusiones en el oasis mendocino	20
CAPITULO II: Debates en torno a la agricultura familiar y las estrategias que llevan a cabo sus protagonistas	25
2.1 Agricultura Familiar.....	26
2.1.1 Tipologías de agricultura familiar en la región latinoamericana.....	28
1.1.2 En búsqueda de un concepto para el caso argentino.....	29
2.2 Estrategias Familiares de Vida	32
CAPITULO III: "Aspectos metodológicos utilizados en la búsqueda de respuestas"	39
3.1 Algunos datos para entender la agricultura familiar del norte de Mendoza.	40

3.1.1 Aspectos generales de la provincia de Mendoza.....	41
3.2 Descripción del grupo El Bolsón de verduras.....	48
3.2.1 Breve reseña histórica del Grupo El Bolsón de Verduras	48
3.2.2 Primera aproximación a las características sociodemográficas, económicas y productivas.	51
3.3 Aspectos generales del trabajo de campo.....	59
CAPITULO IV Enfrentando el problema de vivir y existir	61
4.1 Detalles de las trayectorias de vida de los informantes	62
4.2 Los comportamientos de agricultores familiares en su vida cotidiana	64
4.2.1 Estrategias domésticas y culturales	65
4.2.2 Estrategias productivas	72
4.2.3 Estrategias Sociales	77
COMENTARIOS FINALES.....	84
BIBLIOGRAFIA.....	89
Anexo 1	94
Anexo 2	98
Anexo 3	100
Anexo 4	101
Anexo 5	152

INTRODUCCION

La presente tesina se propuso investigar las estrategias familiares de vida de agricultores miembros del grupo “El Bolsón de Verduras” ubicados en el norte de Mendoza (zona limítrofe entre los departamentos de Lavalle y Las Heras).

Qué es la globalización y cuáles fueron sus efectos en la economía rural mendocina fue el punto de partida para contextualizar la realidad diaria de éstas familias. La investigación comenzó con la revisión bibliográfica sobre las características de la globalización como marco general de la ruralidad en estudio. Se encontraron argumentaciones sobre la globalización como un proceso histórico inevitable con enormes potencialidades para desarrollar a la humanidad y llegar al ansiado desarrollo mundial. Para ello se abrirían fronteras, se desregularían mercados y se profundizaría la integración de las economías nacionales en la economía mundial. A partir de este recorrido teórico comenzaron las sospechas del carácter desigual que expresaba el neoliberalismo en la agricultura, siendo marginados o relegados los pequeños agricultores.

El por qué dirigir la mirada hacia lo rural y los agricultores tuvo que ver, por un lado, con una inquietud sobre el espacio rural y los comportamientos que estos adoptan para mantenerse en la actividad a pesar las circunstancias históricas ya descriptas. Por otro, con el gusto de viajar a terreno. El espacio rural es un territorio

determinante en el desarrollo de cualquier país (proveedor de alimentos y materias primas para la industria y las ciudades), principalmente en los de la periferia capitalista. Los alimentos y materias primas que generan los agricultores familiares son fundamentales dentro de las largas cadenas de mercancías de la economía mundial, juegan un rol fundamental.

Teniendo claridad sobre lo que se quería estudiar, y teniendo una noción sobre cómo se entendería, correspondía argumentar sobre las precisiones teóricas desde donde abordar la problemática. Al indagar en antecedentes sobre los conceptos de Agricultura Familiar (AF) y Estrategias Familiares de Vida (EFV) se pudo sustentar con datos e información teórica la propuesta de investigación. A pesar de encontrar una variedad de estudios locales relativos a la realidad de la AF es necesario aclarar que en lo referido a las EFV no ocurrió lo mismo. Los trabajos teóricos encontrados fueron desarrollados para otras realidades sociales, otros contextos.

Se planteó una investigación exploratoria que describiera en profundidad la realidad de los agricultores familiares que residen en las localidades del norte de la provincia. La metodología empleada fue de carácter cualitativo ya que permitía captar la realidad en su complejidad, movimientos y contradicciones. La información se complementó con datos secundarios cuantitativos que admitieron situar la dinámica local dentro de un marco mayor. Se pretendió estudiar lo local como parte, o una expresión de lo general, como parte de la dinámica del sistema capitalista en su periferia expresada en la dinámica de un pequeño grupo de agricultores familiares a través de un estudio de caso.

La idea fue integrar el enfoque macro social con la mirada micro. Se quiso dar cuenta de cómo las grandes tendencias tenían expresiones microsociales que muchas veces se ajustan a lo general pero, otras se contraponen o divergen de los grandes lineamientos sociales. El grupo el bolsón de verduras daba la posibilidad de trabajar desde esta perspectiva.

Se conoció al grupo a través de la compra de los bolsones de verduras que comercializaban. Las conversaciones entabladas con sus miembros dieron pautas de su organización interna, de la potencialidad de sus acciones y de que tenían mucho más para mostrar.

Las técnicas utilizadas para recopilar la información fueron la observación participante y la entrevista en profundidad semi estructurada, estas se aplicaron a informantes claves identificados en el trabajo de campo. Los datos cualitativos y los cuantitativos se analizaron en conjunto para lograr una caracterización más completa de los agricultores familiares.

El punto de partida fue la suposición de que las estrategias familiares de vida que han desarrollado esos agricultores son centrales a la hora de la permanencia de la relación trabajo familiar- tierra.” A partir de esta guía se orientó el trabajo de campo para poderlas conocer y analizar en detalle. Para esto se describieron las características socio demográficas, culturales y económicas de los agricultores, para luego identificar, sistematizar y analizar sus estrategias productivas, reproductivas y sociales.

Todo el trabajo investigativo se estructura en cuatro capítulos

En el **capítulo I** se expusieron los procesos sociales en los que se enmarca la problemática analizada. Con el propósito de dar cuenta del contexto macro social en el que se inserta el estudio de caso. Se hizo referencia a los principales lineamientos de la globalización y sus efectos reales en el agro mendocino. También se detalla la forma en que se estructuró la relación tierra/trabajo en la agricultura familiar.

El **capítulo II** realiza un recorrido teórico de los conceptos de Agricultura Familiar y Estrategias Familiares de Vida. Además se exponen los debates en torno a estos conceptos a nivel global y latinoamericano. Finalmente se incursiona en la búsqueda de un concepto teórico que permita abordar adecuadamente la especificidad del espacio rural mendocino.

Los aspectos metodológicos se describen en el **capítulo III**, comenzando por situar al lector en el entorno en el que viven los agricultores familiares, para luego presentar datos centrales sobre las características de la Agricultura Familiar en Mendoza y en las localidades donde reside el grupo objeto de análisis. Se expone una breve reseña histórica de este grupo concluyendo con una descripción de sus características socio demográficas, económicas y productivas. En el abordaje de la temática se utilizó el concepto de EFV propuesto por Susana Torrado. En las primeras recolecciones de datos se utilizaron las variables que ella propone, sin embargo

durante el trabajo de campo se vio que esas categorías no se adecuaban en su totalidad a lo que se pretendía investigar, por lo que fueron redefinidas.

En el **Capítulo IV** se desarrolla el análisis e interpretación de toda la información recolectada pretendiendo unir la teoría con la práctica. Se describieron y organizaron los datos recabados. Dando pie a un análisis más profundo inspirador de las posteriores conclusiones.

Para finalizar se elabora una síntesis del trabajo intentando arribar a un conjunto de conclusiones que den cuenta de la importancia de los estudios de caso en este tipo de problemáticas. Se presentan algunas pistas/desafíos y también algunas

En resumen la intención de la presente tesina fue dar pautas que permitan entender como los agricultores familiares enfrentan diariamente los desafíos de la realidad en la que están inmersos y visibilizar el esfuerzo por mantenerse dentro del espacio rural.

CAPITULO I Algunas precisiones para despuntar las características del agro globalizado

En este capítulo se partió de una cuestión principal: ¿cuáles son los efectos de la globalización en la economía rural de la región y particularmente en el norte del oasis mendocino? La globalización era mostrada como un fenómeno histórico inevitable con grandes potencialidades para el desarrollo de la humanidad. Para esto era necesario abrir fronteras, desregular mercados, profundizar la integración de las economías y el resultado sería mayores niveles de bienestar en todo el mundo. En este sentido se entendió como fundamental enfrentar estas argumentaciones con los efectos reales que la Globalización produjo en las economías rurales de Mendoza y en la forma en que se estructuró la relación tierra/ trabajo en la agricultura familiar del grupo que estudiamos.

Siguiendo con el propósito expuesto se hizo una breve referencia a los lineamientos más importantes del proceso de globalización en el agro a nivel mundial. Luego se analizaron las características que asume en Latinoamérica y en Argentina para poder describir su repercusión en la realidad agropecuaria mendocina.

1.1 La globalización y el modelo agroalimentario /el mundo y el modelo agroalimentario

El agro como sector productivo tuvo un papel fundamental en el proceso de internacionalización del capital. El nuevo modelo agroalimentario se expandió a escala mundial imponiendo una creciente hegemonía de la agroindustria (Fornari 2008). Adquieren gran protagonismo los complejos agroindustriales debido la mayor utilización de materia prima agropecuaria y al movimiento global de capital que este representa.

Al finalizar la Segunda Guerra se expandió la agroindustria a nivel mundial. Las transnacionales agropecuarias se articularon en los procesos productivos aumentando su protagonismo, potenciando el capital agroindustrial y la industrialización de las tareas agropecuarias. Así surgió la necesidad de adoptar determinadas innovaciones tecnológicas y formas organizativas en la agricultura y en la cadena agroalimentaria que garantizaran a este tipo de empresa una oferta regular y de determinada calidad de la materia prima.

Con el objetivo de lograr una mayor eficacia y maximizar sus ganancias, las empresas comenzaron a controlar, coordinar e integrar el funcionamiento de las diferentes actividades (producción, procesamiento industrial, comercialización y distribución final de productos) que componen la cadena agroindustrial. El sistema conforma relaciones y articulaciones asimétricas que determinan la apropiación del excedente económico dentro del mismo. Según Teubal y Pastore¹ son diversas las formas de articulación que se dan dentro del complejo agroindustrial teniendo como base dos tipificaciones:

- **Agricultura de contrato:** esta articulación relaciona a los agricultores familiares independientes con el procesamiento centralizado, o la unidad de exportación o compra. Las transnacionales regulan el precio, las prácticas productivas y crediticias, etc, por lo que llegan a reemplazar el intercambio en el mercado abierto. Ésta es una forma de organización social de gran importancia que relaciona, casi directamente, las condiciones de la rentabilidad empresarial del capitalismo global con el pequeño productor. Su objetivo no es la preservación de

1

la unidad familiar agropecuaria; sino introducir rutinas laborales específicas, nuevas tecnologías, etc. es decir, profundizar las formas de apropiación mediante las cuales los procesos productivos rurales son transformados en productos industriales por el capital agroindustrial. “La agricultura de contrato marca una transformación crítica de la recomposición del sector de la empresa agropecuaria familiar a medida que el capital satura completamente el complejo agroindustrial, sin apropiarse directamente de la producción.” (Teubal 1999)

- **Integración vertical:** esta forma tiene que ver con la capacidad de determinación que poseen los núcleos de poder sobre las decisiones que se toman en los complejos agroindustriales. El núcleo del poder se encuentra generalmente en la etapa del procesamiento industrial o en la distribución final de productos, rara vez en el sector agropecuario. Por lo que estas determinaciones dentro del complejo modificarían las condiciones en las que se manifiesta la subordinación del campesinado y de los productores agropecuarios a las empresas agroindustriales. Por un lado, tal subordinación supone las necesidades de las empresas de abastecerse de ciertas materias primas que estos campesinos cultivan, y por el otro, el condicionamiento que tienen estos productores para adoptar la conducta económica que sus integradores les imponen a través del contrato. En los complejos donde la integración vertical es más fuerte los núcleos de poder influyen con mayor fuerza sobre qué, para quiénes, cuánto y cómo (con qué tecnologías) han de producir los productores agropecuarios.

Entre estos tipos descriptos existen formas intermedias que definen la especificidad de cada conjunto agroindustrial, pero en todos los casos las articulaciones establecidas dentro del complejo, afectan de forma directa a los pequeños productores agropecuarios ya que sus decisiones y su grado de autonomía respecto de las grandes empresas están subordinadas a las decisiones que se toman en otras etapas del proceso agroindustrial

1.2 Agroindustria y agricultura familiar latinoamericana

En América Latina se dan situaciones extremas y contradictorias, por un lado existe una agricultura empresarial muy moderna y agriculturas familiares que producen esencialmente para el autoconsumo y venden sus excedentes. Por otro, en las

dinámicas contemporáneas de los países del sur y en México, el total de la agricultura representa menos del 10% del PBI; y, a su vez, encontramos una agricultura familiar muy competitiva en el mercado mundial que, por ejemplo, produce el 60% del café y el 25% del cacao mundial (Merlet y Jamart 2007)l.

La AF latinoamericana sufrió modificaciones de fondo en los últimos años. En una primera etapa, en los años 80, se desmantelaron parcialmente las instituciones de apoyo especial a la agricultura familiar, se redujeron los recursos asignados a tal fin, se cerraron las instituciones financieras oficiales y de créditos subsidiados, se clausuraron los poderes compradores del Estado, entre otras medidas. Los países precursores fueron Chile, Brasil y México. Posteriormente se hicieron aperturas bilaterales o multilaterales de las fronteras, con la firma de acuerdos comerciales y la reducción sustantiva de las tarifas arancelarias. En algunos países esta etapa se implementó de forma simultánea con la anterior y posteriormente se extendió a otros.

Todo esto abrió paso a una fuerte competitividad de las agriculturas de América Latina en general con el objetivo de conservar la producción nacional tanto para el mercado interno, como para conquistar espacios y nichos en los principales mercados de los países del hemisferio norte (Unión Europea, EEUU) y con posterioridad, penetrar en China, India, Rusia, Europa Central, Corea del Sur y todos los países emergentes.

En esta competencia abierta fueron cruciales las innovaciones tecnológicas con potencial para elevar la productividad, reducir costos, mejorar la calidad y ofrecer diferenciación de productos. Pero, junto a estas tecnologías llamadas duras, se impusieron progresivamente las tecnologías blandas, entre las que aparecen las vinculadas a gestión empresarial, registro de costos, TIC, fórmulas innovadoras de negocios, entre otros.

Paralelamente surgió la tendencia a fortalecer la formación de cadenas alimentarias con la cooperación pactada de instituciones públicas, agroindustrias, agricultores, centros tecnológicos, universidades y principales agentes participantes.

Sin embargo la AF fue marginada crecientemente en esta evolución del contexto económico y sectorial. Sus oportunidades de participar en los mercados de exportación o de mayor rentabilidad en general se han redujeron a la participación de

sus productos en comercio justo o a la asociación con alguna cadena de supermercados o agroindustria.

1.3 La oportunidad latinoamericana. La competencia desigual y las relaciones de la tierra y el trabajo latinoamericano

La fuerza de la agricultura latinoamericana devino de dos condiciones fundamentales: la abundancia de tierras de buena calidad prácticamente gratuitas y la existencia de mano de obra barata ligada a la manera en que la agricultura se integra a las economías nacionales.

También demostró una gran capacidad de reacción a las oportunidades de inversión ligadas a la evolución de los precios del mercado mundial. El gran aumento coyuntural de los precios de numerosos productos agrícolas transables (commodities) en el curso de los años 70´ creó condiciones favorables para el desarrollo muy rápido de una agricultura que utiliza tecnologías más modernas. Un clásico ejemplo de esto es el cultivo de soja.

Al momento de los intercambios internacionales la agricultura de la región se encuentra en condiciones sumamente desfavorables en relación a las demás que participan en el mercado mundial. Entre otras causas la supresión de las barreras aduaneras y las subvenciones que reciben las agriculturas de países centrales, motivaron tal desigualdad.

Pero esta situación de competencia desigual también se dio entre los diferentes tipos de agricultura que existen dentro del mismo continente. En ella coexisten varios tipos de agricultores con muy diferentes niveles de productividad. En un mismo país hay unidades de producción con niveles de productividad neta del trabajo que varían de uno a quinientos. También existen sectores que requieren poca cantidad de tierra y mucha mano de obra con sistemas de producción fuertemente consumidores de insumos y productos fitosanitarios químicos, lo que provoca que las grandes inversiones necesarias para este tipo de producción excluyan a los pequeños productores de la actividad. Sumado a esta realidad las políticas públicas no compensan a los pequeños productores y en cambio refuerzan estas inequidades otorgando subvenciones ocultas a la gran producción.

En general se puede afirmar que la principal función que las sociedades latinoamericanas han asignado a la AF ha sido la de producir mano de obra barata. La consecuencia fue una pobreza rural extrema en la mayoría de los países. El "...modelo ha tenido tanto éxito que la mano de obra barata es ahora el primer "producto de exportación" de numerosos países del continente. La producción de alimentos ha sido una ganancia extra hecha posible por una frontera agrícola y ganadera que podía ampliarse continuamente. (Merlet y Jamart 2007)" La necesidad de mano de obra de la gran producción pasó por el trabajo asalariado y el bajo nivel de los salarios permitió aumentar sus ganancias. Las necesidades de trabajadores permanentes son en general muy reducidas, pero el acceso a numerosos trabajadores estacionales es esencial para ciertos productos. La agricultura empresarial sigue teniendo la necesidad de un importante contingente de pobres que estén en condiciones de trabajar para ella y no tenga que asumir la totalidad del costo de la reproducción de la fuerza de trabajo.

Sin embargo, a pesar de lo dicho, las AF latinoamericanas siempre han sido dinámicas cada vez que han encontrado condiciones favorables para su desarrollo. En numerosos países de la región se producen una buena parte de las riquezas agrícolas de la producción alimenticia y también una parte sustancial de la producción destinada a la exportación.

En resumen, el complejo agroindustrial está conformado por un polo dominante ubicado por fuera de la agricultura, el financiero industrial y comercial; y dos polos opuestos en el seno de la agricultura: las empresas agrícolas capitalistas y las empresas campesinas de pequeña producción.

Esta estructuración del sistema agroindustrial limita y amenaza a las AF nacionales. Algunas amenazas son: -la agricultura de contrato que reduce al mínimo la decisión del productor, impone las formas de su integración a una estructura agroindustrial o comercial dominante y desincentiva la creación de cooperativas que podrían quedar bajo el control de pequeños productores agrícolas; -la promoción de la apropiación privada de la tierra y la construcción de sistemas de administración muy costosos que imponen un régimen de propiedad absoluta de la tierra y que sólo son viables para grandes productores ya que los derechos de propiedad de la tierra de los pequeños agricultores terminan en la informalidad; -la concentración del comercio de los granos, de la venta al por menor, del comercio de los insumos de las semillas (un ejemplo de esto es la actual problemática con la multinacional Monsanto), entre otros.

1.4 Rasgos que definen la agricultura argentina

Concentración económica y extranjerización son dos procesos que caracterizan la evolución de la economía argentina en las últimas décadas. Las transformaciones a nivel mundial y los procesos de globalización ampliaron y profundizaron el proceso de cambio del modelo económico de industrialización sustitutiva de importaciones que se venía registrando desde mediados de los años setenta, hacia la instauración de un nuevo modelo de acumulación. Aparecieron desde la perspectiva neoliberal propuestas y acciones dirigidas a promover un estado más pequeño y supuestamente más eficiente (dependiendo para quien y para qué), con delegación de funciones hacia provincias y municipios y con mayor participación de la sociedad civil a través de sus diferentes organizaciones (Manzanal , Instituciones y gestión del desarrollo rural en Argentina 2002).

La última dictadura militar inició una etapa de profundos cambios económicos que posteriormente fueron profundizados en la década de los `90. Etapa identificada por el abandono de la industrialización, reprimarización de la estructura productiva, primacía de las inversiones financieras sobre las productivas, caída tendencial de la ocupación y una marcada reducción de los salarios reales. El resultado fue la transformación de la esencia de las relaciones económicas y sociales vigentes hasta el momento.

Martinez de Hoz fue ministro de economía de la última dictadura militar y fiel exponente de la doctrina neoliberal. Argumentando la búsqueda de mayor eficiencia de toda la economía argentina presentó un paquete de medidas tendientes a esta transformación. Partía del concepto de que el país contaba con ciertas “ventajas comparativas” del sector agropecuario que a la vez se entendía como “desventaja comparativa” del sector industrial, por lo que la solución era el abandono de la producción industrial para lograr una especialización en la producción agropecuaria que era económicamente más eficiente.

La desindustrialización fue defendida como la búsqueda de mayor eficiencia. Gran cantidad de fábricas cerraron sus puertas y el país conoció durante el período 1976-2001 una larga caída del salario real, un incremento sin precedentes del desempleo y un excesivo deterioro de las condiciones de acceso a la alimentación de la población (Rodriguez 2008)n.

La crisis inflacionaria, la inestabilidad social y el impacto de las políticas aplicadas hacia finales de la década instauran un modelo que termina de efectivizarse durante la presidencia de Carlos Menem. La aplicación de un decreto de necesidad y urgencia de fines de 1991 impuso la estrategia del nuevo modelo económico: desregulación de la economía con el objetivo de integrarla a la economía internacional a través de la liberalización del comercio internacional y la ley de convertibilidad. Estas políticas favorecieron la expansión de aquellas actividades productivas que tuvieran perspectivas de inserción y crecimiento en el mercado internacional. Grandes grupos empresarios de capitales nacionales, internacionales o asociados entre sí, devinieron en los directos beneficiarios.

Estas acciones fueron legitimadas a través de un discurso sobre el desarrollo que se tornó dominante y se focalizó en los beneficios de insertarse en la globalización. Expresó “la justificación ideológica y política de un proceso orientado a garantizar y facilitar la penetración del capital internacional en los territorios nacionales buscando nuevas oportunidades de acumulación con la colaboración del Estado” (Mabel Manzanal, en prensa (Manzanal y Arzeno, Territorio y poder en la globalización. Disputas por la tierra en el nordeste de Misiones, Argentina 2011)). Este nuevo modelo agrícola, consecuencia de las políticas económicas aplicadas durante los 90, implicó la profundización del patrón económico de apertura y valorización financiera. El sector agropecuario se transformó en uno de los más abiertos del mundo gracias a la desregulación de su producción y del comercio interno e internacional. Los principales organismos estatales encargados de la orientación y supervisión de las distintas actividades agropecuarias e industriales (la Junta Reguladora de Granos, la Junta Nacional de Carnes, etc) fueron disueltos o desarticulados y también se eliminaron las políticas regulatorias de fijación de cuotas de producción y de garantía de precios mínimos para los productores.

Rosa Bustos afirma que se instauró en Argentina un nuevo régimen social de acumulación que fue caracterizado como “social y sectorialmente desarticulado”. Esta definición hace referencia al crecimiento sólo de aquellas actividades orientadas hacia la exportación o hacia la demanda de sectores de altos ingresos, quedando rezagadas las actividades que producen bienes de consumo popular. Como consecuencia se produjo una desconexión entre las producciones dinámicas y las posibilidades adquisitivas de la mayoría de la población. Las ventajas (Rodríguez 2008) relativas de

los rendimientos financieros sobre la producción agropecuaria llevaron a una contracción de la superficie utilizada con fines productivos. El cambio comprimió la producción potencial del agro y al mismo tiempo exacerbó la liquidación de ganado vacuno. El campo fue parte de la contracción de la economía en su conjunto que acompañó al proceso de desindustrialización.

Por diversos factores, a mediados de los 90 la tendencia hacia la contracción se detuvo. El sector agropecuario inició este nuevo ciclo de crecimiento en una situación marcada por la desregulación (Rodríguez 2008). Fue una de las etapas de mayor expansión de la producción agrícola en el país y se dio acompañada del peor contexto de crisis económica y social de la historia. Al mismo tiempo que el país y los trabajadores se hundieron en la miseria causada por una economía sumamente recesiva y un tipo de cambio muy sobrevaluado, en el campo surgió un nuevo modelo de explotación con una elevada rentabilidad de la producción.

Dentro de la agroindustria cada complejo productivo tiene características sustancialmente diferentes y abarca producciones específicas tales como la vitivinícola o la oleaginosa que son productores de commodities. La desindustrialización hizo que la agroindustria –entendida como aquella que procesa los productos primarios, incluidos los que no son alimentos, como el algodón- adquiriera un mayor peso relativo dentro del conjunto de la industria.

El modelo no benefició a todas las producciones ni a todos los productores por igual. Los márgenes agrícolas se incrementaron significativamente, pero el proceso no fue homogéneo entre las distintas producciones y tuvo una estrecha dependencia de la capacidad de inserción en mercados dinámicos (globales). Algunos territorios ganaron logrando la integración y otros fueron fuertemente marginados. Uno de los sectores más beneficiados fue la producción sojera que condujo al desplazamiento de la actividad ganadera fuera de la zona núcleo de la región pampeana y en el interior de la producción agrícola, su elevada rentabilidad determinó el desplazamiento de algunos cultivos regionales.

En resumen: el sector agropecuario argentino presenta hoy distintas realidades como consecuencia de las diferencias regionales y de escalas de producción. Pero la constante es la gran concentración de la producción (también de la propiedad) en donde los menores márgenes de rentabilidad de los pequeños y medianos productores

es su principal característica. La apertura comercial y la desregulación completa de los mercados en un país con una estructura productiva segmentada llevaron al abandono de las producciones que no tenían renta o no podían apropiarla, con resultados desastrosos para la mayoría de la población. La expansión productiva a gran escala impulsó la expulsión y el empobrecimiento de pequeños productores y minifundistas (Gonzalez Arceo 2008).

En el Censo Nacional Agropecuario del año 2002 se observa un proceso de concentración de la tierra marcado por la reducción de la cantidad de explotaciones y el mantenimiento o el aumento de la superficie total bajo explotación según las áreas. Los datos verifican este proceso a nivel nacional ya que entre 1988 y 2002 desaparecieron 85.400 de las 418.800 unidades agrarias existentes en el primer año. Además, en las principales regiones aumentó o, a lo sumo, se mantuvo la superficie dedicada a la actividad sectorial. Las regiones en donde ello ocurrió son siete de las once en las que se organizó el Censo, con una superficie total del 90,6% de lo que se dedica a la actividad productiva primaria. Así, entre 1988 y 2002 la superficie media se elevó de 424 a 524 hectáreas.

Este incremento de la concentración se corresponde con cambios significativos en las formas de producción y en su organización social y técnica. Proceso de transformación que tiene presencia dominante y creciente de la soja como principal protagonista. El crecimiento acelerado de la producción de esta oleaginosa implicó el desplazamiento de otras actividades tradicionales de la Pampa Húmeda y el corrimiento acentuado de la frontera agrícola. Se “pampeanizan” muchas áreas antes caracterizadas por la producción agrícola familiar o la presencia de bosque natural.

El otro espacio agrario que se vió fuertemente afectado fue el de la pequeña producción campesina, de la familia residiendo en la finca, de escasa superficie y explotación intensiva pero preservadora de la tierra. La base geográfica de la pequeña producción sufrió mutaciones respecto de la tecnología productiva y el acceso a los mercados. La mecanización de las cosechas arrasó con el trabajo temporario en gran parte provisto históricamente por integrantes de las familias campesinas, los precios recibidos por estos pequeños productores se degradaron ante la desregulación de la economía (Rodriguez 2008)

En la actualidad, en un contexto de creciente vinculación con el mercado global en territorios donde existen profundas desigualdades sociales, como el caso de nuestro país, conduce a procesos territoriales, económicos y sociales que tienden a agudizar las desigualdades. La integración al mercado global tiene un conjunto de dificultades y restricciones que significan una oportunidad solamente para sectores productivos nacionales o internacionales que tienen ventajas competitivas. Adquirir estas ventajas requiere de un capital social, cultural y económico al que no tiene acceso el conjunto de la población local. Por otro lado, en los territorios con actividades tradicionales basadas en la agricultura familiar el costo social es muy alto porque se agudizan las dificultades para generar un proceso de desarrollo diferente, autónomo e independiente de la voluntad del mercado global (Manzanal y Arzeno, Territorio y poder en la globalización. Disputas por la tierra en el nordeste de Misiones, Argentina 2011).

Las grandes cadenas agroalimentarias dominadas por empresas transnacionales, restringieron la emergencia de actividades alternativas de las explotaciones familiares más chicas, enfrentándolas a la adopción de tecnologías de última generación, con alto requerimiento de capital, limitando al mismo tiempo estrategias diversificadas basadas en la flexibilidad que tradicionalmente proveía el trabajo familiar, permitiendo actividades que aportaban financiación para la realización de otras (Fornari 2008). Los agricultores familiares fueron gravemente afectados algunos se alejaron del campo lo que implicó un desarraigo y deterioro de su calidad de vida.

Entre 1988 y 2002 el número total de explotaciones agropecuarias disminuyó en cerca de un 21%, a la vez que se incrementó el tamaño medio de las que continúan en actividad. Si se consideran los distintos tamaños de explotaciones, se observa que la disminución adquiere su mayor expresión (26%) entre las unidades de hasta 200 hectáreas. En total, estos estratos - en los que comúnmente se ubican las explotaciones de tipo familiar - registran 75.293 unidades menos que en 1988, lo cual representa cerca del 93% de la disminución total de explotaciones, indicando que el desplazamiento se condensa principalmente en las unidades de menor superficie.

Analizando brevemente la estructura agraria de la Argentina actual, se ve que existe una desigual conformación espacial que expresa particularidades del predominio y penetración capitalista en el agro de cada región. En uno de los extremos

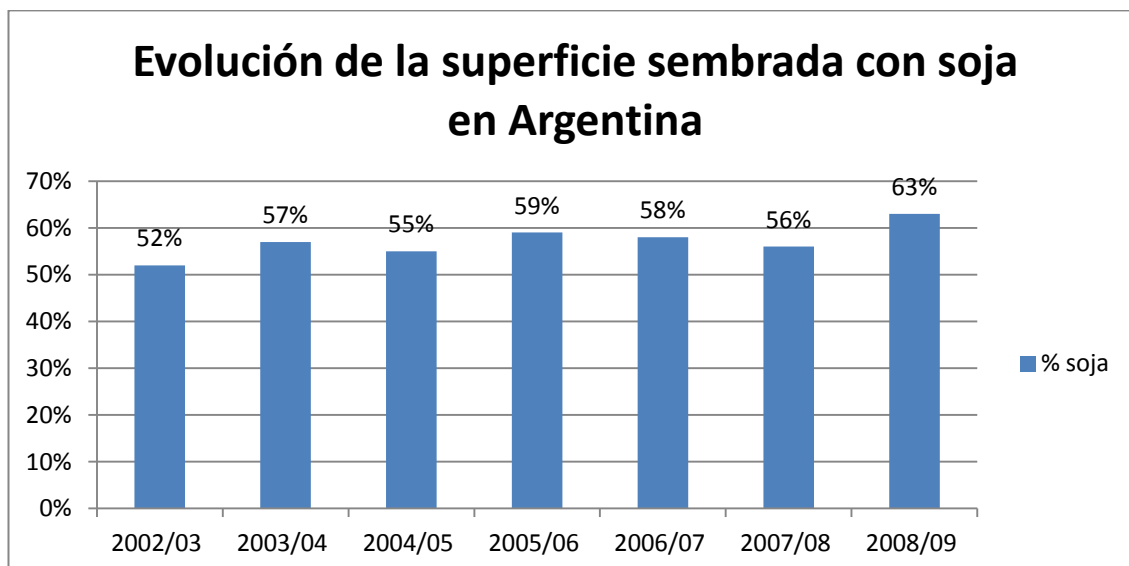
se encuentra la región pampeana como el área de desarrollo capitalista más dinámica del país, semejante a las economías centrales desarrolladas. En el otro extremo la región del noroeste con un desarrollo débil y limitado, con fuerte presencia de formas de producción no capitalistas y resabios de implantaciones productivas marginales, tradicionales y campesinas, escasa y lenta penetración del capitalismo, exceptuando algunas producciones bien acotadas y puntuales de vigorosa dinámica. Similares características presentan otras regiones del país como la región noreste y la región de cuyo, a excepción de las provincias de Entre Ríos y Mendoza. Por último, la región patagónica presenta un desarrollo capitalista mixto donde se observa una combinación entre formas capitalistas avanzadas con tradicionales (Paz 2006).

Según Azcuy Ameghino (2004 y 2007) durante el gobierno de Kirchner (Cortese y Llano 2011) se consolidaron los grandes cambios de la década menemista entre ellos la ampliación de la superficie cultivada y de la productividad en granos y cereales, la aplicación de innovaciones tecnológicas con mayor dependencia en semillas, fertilizantes y agroquímicos, la quiebra de un 25% de las explotaciones agropecuarias pequeñas y medianas, el crecimiento de la concentración del capital, la producción y la tierra, entre otros.

Lozano también observa este proceso y destaca la consolidación de la soja como cultivo dominante, el desplazamiento de múltiples actividades que eran propias del sector, la puesta en cuestión de la soberanía alimentaria, la amenaza de perder el control del proceso de producción agropecuaria en manos extranjeras, la especialización exportadora degradada que nos hace vendedores de pasto para el ganado de China, India o la Unión Europea, el desplazamiento de campesinos y comunidades aborígenes, la destrucción de la agricultura familiar, la expulsión de trabajadores y la devastación del ecosistema como los rasgos principales de este movimiento.

Observando la superficie cultivada con cereales y oleaginosas en 1974/75 y si se compara con la del 2006/7 se ve que las hectáreas trabajadas se expandieron en 17,8 millones de las cuales el 90% corresponde al cultivo de soja. La tendencia al monocultivo es evidente y produjo el desplazamiento de la ganadería, de la producción de lácteos, frutas y hortalizas de varias regiones del país (Lozano 2008).

El siguiente cuadro muestra la evolución de la superficie sembrada con soja exponiendo su enorme crecimiento: un aumento del 63% en el periodo que va desde el 2002/3 al 2008/9.



Fuente: Llorens, 2009.

Los datos muestran como el modelo de acumulación kirchnerista acentuó el incremento de la producción agropecuaria basada en el monocultivo sojero y el aumento de la concentración y extranjerización en desmedro de los pequeños propietarios y la diversificación productiva. El análisis de las prácticas y medidas políticas de largo plazo del kirchnerismo ejemplifica cómo se ratifica el carácter pro-sojero-exportador, desarmando la construcción ideológica Campo vs Gobierno.

El proceso de desaparición de las explotaciones más pequeñas como tendencia general constituye un rasgo común en la lógica del desarrollo del capitalismo agrario a nivel internacional de la que Argentina no queda exenta. Asociado a ello está la disminución de las personas ocupadas en la agricultura, un marcado proceso de urbanización articulado con la creciente agroindustria avanzada y la presencia acentuada del capital en el agro. Es decir que la penetración de formas productivas más dinámicas del sistema capitalista generaría la disolución de los aspectos más distintivos del agro, un cambio estructural que configuraría una nueva ruralidad donde predominarían etapas no agrarias y mas urbanizadas.

1.5 Repercusiones en el oasis mendocino

Rosa Bustos afirma que a partir de los años 90 en los oasis de la Provincia de Mendoza la globalización de la economía impuso nuevas estrategias de acumulación capitalista en la agricultura bajo riego. De acuerdo con la tendencia nacional se dieron grandes transformaciones en el territorio como consecuencia de los procesos de reestructuración productiva y la penetración de las empresas transnacionales que llevaron a la disminución de las pequeñas explotaciones familiares y de diversas combinaciones entre modernización y persistencia. Se produjo una desconexión entre las producciones dinámicas y las posibilidades adquisitivas de la población ya que este modelo de acumulación sólo permitió el crecimiento de actividades orientadas hacia la exportación o hacia la demanda de sectores de altos ingresos quedando rezagadas las actividades que producen bienes de consumo popular (Bustos 2007).

Para Gago, las actividades tradicionales agroindustriales de la Región de Cuyo fueron fortalecidas debido al potencial de los recursos naturales de la zona y transformándose en actividades estratégicas en la nueva orientación del crecimiento económico regional a nivel agrario. Consecuencia de esto también fue la desigualdad entre áreas territoriales, entre regiones integradas a la dinámica de acumulación vigente y aquellas rezagadas del proceso de reestructuración. Esta dinámica social, redefinió los espacios rurales y la organización de la agricultura, se materializaron formas diferenciales de ocupación y organización social del espacio agrario del oasis de Mendoza. Se fragmentó física y simbólicamente el espacio rural. Algo que debería funcionar como un todo, estalló en múltiples unidades resultando distintas dinámicas y formas diferenciales de ocupación del suelo, caracterizadas por la presencia de grandes capitales que invirtieron en la actividad vitivinícola orientada a la exportación y por las pequeñas propiedades que mantuvieron una actividad de tipo familiar (A. Gago 2003).

El impacto de la fase de globalización en los espacios nacionales y subnacionales sufrió un proceso de reestructuración económica caracterizado por "...la integración de los aparatos productivos y de consumo, de comercialización, de comunicaciones y de infraestructura y de patrones de consumo ligados a la economía del mundo" y también, como un "...proceso de contradicciones y conflicto acelerado entre los agentes que se integran plenamente al paradigma y los agentes que se quedan fuera de esta dinámica y entran en el circuito de la exclusión y la pobreza (A. Gago 2003)."

En la región cuyana este nuevo modelo de acumulación asumió características particulares (Bustos 2007)s:

- Un marco regulatorio guiado por decisiones y acciones de agentes privados siguiendo el esquema de libre mercado reinante en el resto del país. El Estado se corrió de la escena y dejó el espacio a intereses privados propiciando la radicación directa del capital internacional y la exportación.
- Nueva orientación del crecimiento económico regional a nivel agrario: se fortalecieron las actividades tradicionales agroindustriales orientadas hacia la exportación debido al potencial de los recursos naturales de la zona.
- Nueva articulación de los agentes: agentes externos que ejercen dominio en la exportación estratégica de recursos naturales, agentes hegemónicos en el control de las cadenas productivas agroindustriales, agentes que operan interactividades dentro de una rama económica, agentes hegemónicos que actúan dentro de distintos sectores económicos, agentes que lideran bocas de consumo y grandes líneas de supermercado.
- Polarización y desigualdad entre áreas territoriales. Por un lado, aquellas áreas integradas a la dinámica de acumulación vigente, con producciones agrícolas de alta tecnología e infraestructura con orientación hacia la exportación y radicación de grandes inversiones; y por otro, áreas rezagadas del proceso de reestructuración, excluidas socialmente, con altos niveles de pobreza e incapaces de adecuarse a las nuevas reglas del juego.
- La fuerza de trabajo que se inserta en los procesos de reconversión productiva, es de alto nivel de calificación, mientras que los localizados en procesos directos de la producción y la transformación de las materias primas tradicionales son de baja capacitación y entrenamiento. La desocupación y el cuentapropismo son fenómenos producto del plan de ajuste, de las condiciones favorables que se brindan a las grandes empresas y de la incapacidad de reconvertirse de las Pymes.

Para visualizar las transformaciones ocurridas en el espacio rural, específicamente en los tres sistemas productivos que se dan en Mendoza (vitivinicultura, fruticultura y horticultura) se recurrió a fuentes secundarias, como el PBG (Producto Bruto Geográfico) y los CNA Censos Nacionales Agropecuarios).

Comparando el PBG 2001 y PBG 2010 se observó que el sector agropecuario crece menos que el promedio total (54,5%) y también disminuyó su participación con respecto al 2001. En 2010 la vitivinicultura representó el 42%, la Fruticultura el 18%, Hortalizas un 13%, Olivicultura el 5% y Otros el 5%. La evolución del sector en su conjunto tuvo características atípicas: las uvas se incrementaron en cantidad y precios reales, en cambio el durazno, pera, ajo y ciruela se cosecharon en menor medida y sus precios fueron más elevados. Esto significó un aumento de los ingresos del sector pero con continuidad del perfil productivo basado en vides.

Producto Bruto Geográfico Provincia de Mendoza 2001/2010

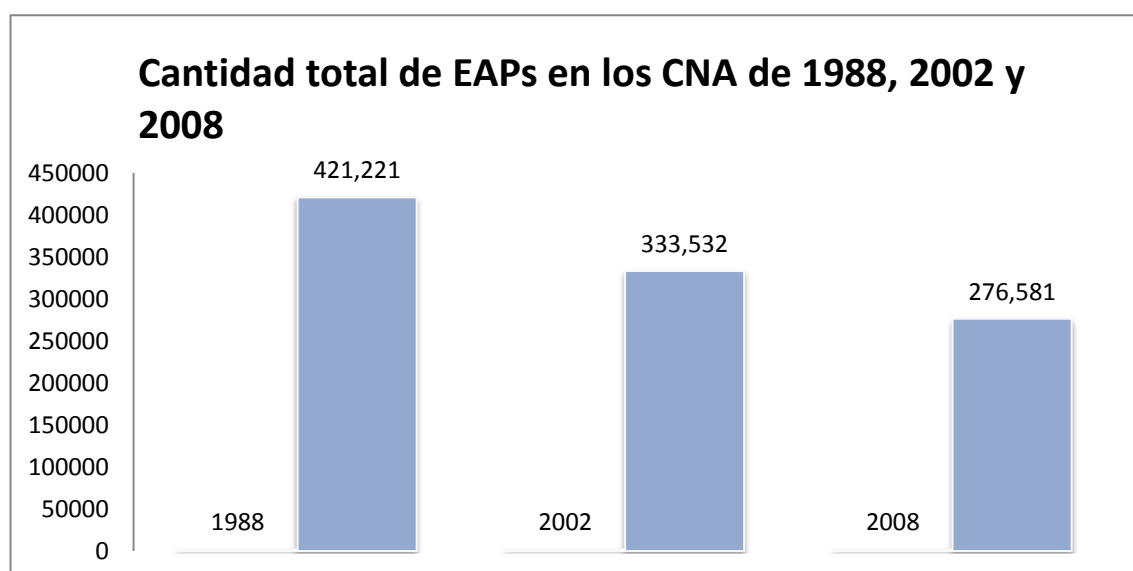
Sectores	En millones de pesos 1993		En millones de pesos 1993		En millones de pesos corrientes	
	2001	%	2010	%	2010	%
TOTALES	8.322	100	15.014	100	48.302	100
Agropecuario	733	8,80	1.133	7,5	3.758	7,8
Explotación Minas y Canteras	677	8,10	2.090	13,9	8.629	17,9
Industrias Manufactureras	1.604	19,30	2.299	15,3	6.574	13,6
Electricidad, Gas y Agua	168	2,00	330	2,2	671	1,4
Construcciones	201	2,40	313	2,1	2.398	5
Comercio, Restaurantes y Hoteles	1.355	16,30	3.708	24,7	11.516	24
Transporte y Comunicaciones	494	5,90	1.015	6,8	2.064	4,3
Establecimientos Financieros	1.741	20,90	1.705	11,4	5.247	11
Servicios comunitarios, sociales y personales	1.346	16,20	2.416	16,1	7.442	15

Fuente: DEIE (Dirección de Estadísticas e Investigaciones Económicas)- Fac. Cs Económicas. UnCuyo 2010.

Los Censos Agropecuarios también mostraron la evolución de la propiedad territorial con marcada concentración, el predominio vitivinícola en el perfil productivo y una creciente presencia extranjera en el agro mendocino.

La mayoría de las explotaciones agropecuarias (EAP's), al 2008, estaban conformadas por hasta 100 hectáreas, representando el 86,3% del total. Por otra parte el 2,6% poseen más de 1.000 hectáreas y cubren el 89,7% de la superficie (se cultiva sólo el 1% de las explotaciones). Estos datos muestran el mismo patrón de concentración latifundista característico del país.

Con respecto a la cantidad de explotaciones se observó una disminución en el tiempo, ya que pasaron de ser 333.532 en 2002 a 276.581 en 2008. El porcentaje de esta disminución es de 17%, pero si se comparan los datos del CNA08 con el del año 1988 se puede ver la desaparición de un 34% de EAPS. En cuanto a la superficie total también se han reducido en un 13% las hectáreas que las componen (de 174.808.522 en 2002 a 155.424.819 hectáreas en 2008).



Fuente: DEIE en base a INDEC-CNA88-02-08

Los análisis anteriores confirman que el sector rural mendocino también sufrió grandes reestructuraciones siguiendo el modelo nacional. La penetración del capitalismo agrario en el sector por un lado, lo modernizó e integró plenamente al modelo de acumulación y, por otro produjo fuertes diferenciaciones en su interior. Dejando en crisis de reproducción a la economía campesina, no competitiva y sin defensa frente a la competencia externa y al propio avance de la productividad agrícola.

Es en este contexto donde está inmersa la realidad de los agricultores familiares que diariamente adoptan comportamientos para optimizar su existencia

material y no material continuando en la actividad agropecuaria. Estas acciones o estrategias son el eje de esta investigación.

CAPITULO II: Debates en torno a la agricultura familiar y las estrategias que llevan a cabo sus protagonistas

En este capítulo se realiza una revisión teórica, bibliográfica, que dé herramientas de abordaje de la realidad que se pretendió estudiar para dilucidarla y conocer sus características.

Se expusieron los debates relativos a la caracterización de la agricultura familiar. Se partió de discusiones en Europa sobre la relación del capitalismo agrario y el campesinado, siguiendo por las tipologías utilizadas en Latinoamérica para luego señalar la conceptualización del caso argentino.

En un segundo apartado se desarrollaron las redefiniciones del concepto de las estrategias o acciones llevadas a cabo por unidades domésticas con el fin de garantizar su existencia. A lo largo de la historia el concepto de estrategias familiares de vida fue pensado en función del análisis de distintas realidades. El capítulo recorrió esta trayectoria para seleccionar las herramientas teóricas más adecuadas a la investigación.

2.1 Agricultura Familiar

En las últimas décadas se han desarrollado algunas discusiones conceptuales en torno a la definición de Agricultura Familiar pretendiendo un consenso en cuanto a la caracterización de los sujetos sociales vinculados a la problemática agraria, a la organización interna de las familias, su inserción y persistencia en el sistema capitalista, etc. (Manzanal y Gonzalez, Soberanía alimentaria y agricultura familiar. Oportunidades y desafíos 2010)

Melina Neiman afirma que la figura del agricultor familiar comenzó (Neiman 2008) a ser discutida en Europa a fines del siglo XIX y estaba centrada en la expansión del capitalismo agrario y la lógica desaparición o persistencia-resistencia del campesino y su familia.

La teoría clásica y el marxismo “campesino” aludían a la relación trabajo familiar-tierra que se daba en una pequeña explotación de producción-consumo, generalmente agrícola.

Desde el marxismo Kautsky y Chayanov afirman que los campesinos no son tales porque accidentalmente no vendan o no compren fuerza de trabajo ni por su particular utilización de los factores de producción, sino porque no acumulan capital.

Por un lado, Kautsky señala que la continuidad de las pequeñas explotaciones resulta posible gracias a la sobreexplotación de la fuerza de trabajo del grupo familiar y a la semi proletarización en trabajos temporarios. Al analizar la transformación de la economía campesina comunal que deviene en la conformación de los agricultores especializados en la producción de mercancías entiende que la penetración del capitalismo en el agro demuestra la superioridad técnica de la gran explotación que genera la expulsión de los pequeños productores impulsando la proletarización y migración hacia las ciudades. La persistencia de los sectores campesinos estaría ligada a la capacidad de soportar peores condiciones de vida que el proletariado.

Chayanov afirma que la familia campesina es la unidad de trabajo y consumo específica en la que la tierra, el trabajo y los medios de producción se combinan siguiendo el proceso natural del desarrollo de los ciclos familiares de expansión, fisión y reemplazo. La posibilidad de existencia de los sectores campesinos descansa sobre la racionalidad económica específica de estas unidades que está basada en el

equilibrio entre las necesidades de consumo y el grado de autoexplotación de la fuerza de trabajo familiar para satisfacerlas,

Desde la teoría clásica Weber distingue entre un tipo social característico de Europa y el agricultor americano. El agricultor europeo es descrito como un campesino devenido en pequeño agricultor en el que la unidad familiar funciona subordinada a las necesidades de subsistencia del grupo doméstico. De esta forma puede convertirse en pequeño agricultor independiente aumentando la intensidad de trabajo del grupo familiar, pero no la intensidad del capital convirtiéndose en un trabajador propietario de los medios de producción cuya independencia se basa en la elevada intensidad y calidad del trabajo. Esto hace a la superioridad económica, aunque no técnica con respecto a la agricultura de gran escala, superioridad que se daría sólo bajo ciertas condiciones, como la cercanía a las ciudades y la elevación de los precios de los productos agrícolas. y el segundo es caracterizado como un hombre de negocios cuya actividad se orienta por una lógica económica individualista. De manera diferencial el granjero norteamericano es un hombre de negocios cuya actividad es orientada por una lógica económica individualista. En esta unidad productiva el objetivo es buscar la mayor productividad de la fuerza de trabajo para obtener el máximo de ganancia posible.

Lenin también discute sobre la inserción del agro en el capitalismo y señala que el agro está sujeto a las contradicciones propias de toda economía mercantil: la competencia, la lucha por la independencia económica, la expansión de la superficie trabajada a través de la compra o el arriendo, la concentración de la producción y la proletarianización de amplios sectores campesinos. Estas contradicciones impulsan el proceso de diferenciación social, cuya expresión es la descampesinización, generando nuevos tipos de población en el campo insertos en la economía mercantil y la producción capitalista. El proceso de diferenciación merma los sectores de campesinos medios creando dos nuevos tipos de población rural: la burguesía rural, compuesta por propietarios independientes y dueños de empresas industriales y comerciales, y el proletariado rural (braceros, jornaleros, y peones) compuesto, mayoritariamente, por campesinos empobrecidos. Los sectores de campesinos medios estarían en una situación inestable ya que muchas veces ven amenazado su sostenimiento y, por ello, pueden contraer deudas o precisan buscar empleos complementarios. De este modo, Lenin (1981) concluye que el resultado de las

transformaciones capitalistas es la constante expulsión de los sectores medios y el crecimiento de los extremos.

2.1.1 Tipologías de agricultura familiar en la región latinoamericana

Tratar de organizar en un concepto y una tipología la AF de América Latina (FAO 2007) no es tarea fácil. La diversa base de activos y recursos a disposición de los agricultores determina la forma en que éstos se relacionan con los mercados de productos y de factores, en particular del mercado laboral y condicionan la capacidad de acumulación de dichos hogares.

La FAO” distingue tres tipos de AF en la región (FAO 2007):

-Agricultura familiar de subsistencia: es aquella más orientada al autoconsumo con disponibilidad de tierras e ingresos de producción propia suficientes para garantizar la reproducción familiar, lo que los induce a recurrir al trabajo asalariado fuera o al interior de la agricultura. Este grupo ha sido caracterizado como en descomposición, con escaso potencial agropecuario y tendencias hacia la asalarización en la medida que no varíe su acceso a activos y una dinamización de demanda.

-Agricultura familiar en transición: tiene mayor dependencia de la producción propia (venta y autoconsumo), accede a tierras de mejores recursos que el grupo anterior, satisface con ello los requerimientos de la reproducción familiar, pero tiene dificultades para generar excedentes que le permitan la reproducción y desarrollo de la unidad productiva. Esta categoría está en situación inestable con respecto a la producción y tiene mayor dependencia de apoyos públicos para conservar esta calidad; básicamente para facilitar su acceso al crédito y las innovaciones tecnológicas, así como para lograr una más eficiente articulación a los mercados.

-Agricultura familiar consolidada: se distingue porque tiene sustento suficiente en la producción propia, explota recursos de tierra con mayor potencial, tiene accesos a mercados (tecnología, capital y productos) y genera excedentes para la capitalización de la unidad productiva.

Miguel Murmis analiza el tema y realiza una tipología de unidades campesinas o con rasgos campesinos y discute algunos problemas ligados a la delimitación de los tipos. El núcleo del trabajo es un intento de construcción de la tipología de estas unidades basándose en la caracterización de relaciones de producción a partir de la

relación tierra y trabajo familiar e incorporando dimensiones básicas de variación. Investiga las características que asumen los pequeños productores campesinos en América al atravesar procesos de emergencia, persistencia, transformación, descomposición y eliminación. Toma nota de los fenómenos que evidencian procesos que convierten en más compleja la relación entre el grupo doméstico y la unidad. Parte de la unidad de producción en la que se combina la tierra y el trabajo familiar, la cual es considerada la unidad campesina por excelencia. Unidad en la que la familia tiene acceso a la tierra y donde los recursos fundamentales son esa tierra y ese trabajo. A su vez la fuerza de trabajo familiar se utiliza sólo en la unidad económica familiar.

1.1.2 En búsqueda de un concepto para el caso argentino

Archetti y Stolen intentan mostrar la variada composición de las explotaciones familiares en el caso argentino. Señalan que bajo las condiciones de producción capitalista el término campesino adquiere un sentido meramente descriptivo cuyo único elemento invariable es el empleo de mano de obra familiar (Fornari 2008), y que aún conservando esta particularidad, al estar insertas en una economía nacional de tipo capitalista las unidades familiares siguen el movimiento de acumulación del dinero, y por lo tanto, pueden ser calificadas bajo las leyes del desarrollo y de la acumulación capitalista, y esto será así, aunque la producción de una explotación familiar esté orientada a la realización de las necesidades de la familia. Los autores propondrán hablar de farmers, que combinan trabajo doméstico y trabajo asalariado pero también acumulación de capital, lo que le permite, en un lapso significativo, ampliar el proceso productivo aumentando la productividad de su trabajo. Así logran distinguir al campesino del productor que aun utilizando mano de obra familiar, logra acumular capital.

Otro autor que se inserta en la problemática es Leopoldo Bartolomé. En su libro "Colonos, plantadores y agroindustria. La explotación agrícola familiar en el sudeste de Misiones" señala la dificultad de encontrar una definición precisa de la explotación agrícola familiar. Destaca la afinidad existente con el concepto anglosajón de family farm y lo atribuye a la empresa agrícola orientada comercialmente y en la que el grupo doméstico del productor constituye la principal fuente de mano de obra; por lo tanto la orientación esencialmente mercantil de la explotación agrícola familiar permite trazar una distinción entre ésta y la forma campesina mas arcaica. Investiga las formas de

acceso a los factores de producción que hacen participar a los productores de esa particular “confusión entre economía directa y economía de empresa”. También explora las estrategias para la obtención de ganancia y el tipo de vinculo mercantil que ellas establecen para finalmente comprender los avances y retrocesos del proceso de acumulación y las particularidades que asume este tipo de unidades.

La intervención estatal en el agro, a través de diversos estudios y programas, definieron al Pequeño Productor incluyendo variables como el tamaño de la explotación, la utilización del trabajo familiar en forma preponderante, las condiciones de pobreza, y otras. También se reconocía la figura del minifundista, cuya parcela de explotación tenía un tamaño tan pequeño que resultaba inviable para el mantenimiento del grupo familiar en las condiciones medias de la producción en cuestión. Ya al promediar la década de 1980 comenzó desde la política pública a hablarse de pobres rurales y de pequeños productores, a veces indistintamente y es mas cerca del segundo milenio cuando se generaliza el término agricultura familiar.

La instalación del concepto de Agricultura Familiar y su problemática llega al país de la mano del MERCOSUR y de la COPROFAM (coordinadora de organizaciones de la producción familiar del MERCOSUR) que solicita en la Cumbre de Presidentes de Montevideo, en diciembre de 2003, la creación ad hoc para que proponga una agencia de política diferencial para la agricultura familiar, la que se debería diferenciar de la agricultura empresarial. La novedad no está representada por el uso del concepto, que tenía abundantes antecedentes, sino en que el mismo apareciera asociado a la necesidad de definir políticas, en consonancia con lo que ya venían haciendo en Chile y Brasil.

El uso de la denominación se generaliza en la última década, abarcando no sólo a los farmers pampeanos, sino a un amplio y heterogéneo conjunto de extensión nacional. La noción comienza a circular en conexión con fines prácticos (definir políticas) a partir de determinados acontecimientos, tales como la Mesa Nacional de Organizaciones de Productores Familiares (1994) y la reunión especializada sobre Agricultura Familiar del Mercosur (2004).

Por otro lado, cuando se trata de operacionalizar este concepto, se utiliza una clasificación a partir de distintas categorías ligadas con el tamaño de la parcela, la contratación de mano de obra, la disponibilidad de maquinaria y su antigüedad, la

utilización del trabajo familiar en forma preponderante, etc. De este perfil (que prioriza categorías económicas) surgieron tres tipos de agricultores familiares según su nivel de capitalización: Agricultura familiar de subsistencia, en transición, y consolidada.

El Registro Nacional de la Agricultura Familiar (RENAF) define al Núcleo Agricultor Familiar (NAF) como: “una persona o grupo de personas, parientes o no, que habitan bajo un mismo techo en un régimen de tipo familiar, es decir, comparten sus gastos en alimentación u otros esenciales para vivir y que aportan o no fuerza de trabajo para el desarrollo de alguna actividad del ámbito rural. Sin embargo esta categoría se encuadra dentro de los límites impuestos por la información censal por lo que estas explotaciones agropecuarias familiares no son la totalidad del universo de la agricultura familiar – que incluye otras familias vinculadas con la agricultura o el ámbito rural, pero que no necesariamente son explotaciones agropecuarias- es decir, quedan afuera sectores rurales que trabajan en el campo o en actividades agrícolas bajo formas familiares pero no aparecen en el censo porque no lo hacen dentro de una explotación agropecuaria.

El Foro Nacional de Agricultura Familiar (FoNAF) entiende que la AF incluiría a estos sectores porque es más amplia (FoNAF 2006), no se vincula solo con las explotaciones agropecuarias y dista de ser económica. La presente investigación comparte la visión del FoNAF, el cual entiende que, la agricultura familiar es “una forma de vida” y “una cuestión cultural” que tiene como principal objetivo la “reproducción de la familia en condiciones dignas”, donde la gestión de la unidad productiva y sus inversiones son realizadas por individuos que mantienen entre sí lazos de familia, la mayor parte del trabajo es aportada por los miembros de la familia, la propiedad de los medios de producción (aunque no siempre de la tierra) pertenece a la familia, y es en su interior que se realiza la transmisión de valores, prácticas y experiencias. Se incluye en esta definición genérica y heterogénea distintos conceptos que se han usado y se usan en diferentes momentos, como son: pequeño productor, minifundista, campesino, chacarero, colono, mediero, productor familiar y campesinos rurales sin tierra y las comunidades de pueblos originarios.

El concepto incorpora a sectores que no aparecen bajo otras definiciones; comprende actividades agrícolas, ganadera o pecuarias, pesqueras, forestales, las de producción agroindustrial y artesanal, las tradicionales de recolección y turismo rural, etc. Para toda esta gama de actividades debe considerarse no sólo la producción

familiar, sino también la de estructuras asociativas de los productores. Esta estrategia de la amplitud en la delimitación del concepto por parte del FONAF responde a la necesidad de las organizaciones que lo componen de reconocerse y reivindicar una base social amplia. En cambio la política pública requiere cuantificar el universo de sus beneficiarios.

Además de la redefinición o especificación en el concepto de agricultura familiar, en las ciencias sociales también se ha discutido sobre las acciones o comportamientos que realizan las unidades domésticas para garantizar su existencia como grupo social. A continuación se detallan las distintas visiones acerca de estas estrategias y los cambios y adecuaciones sufridos a lo largo de la historia.

2.2 Estrategias Familiares de Vida

Los años setenta y ochenta estuvieron marcados por grandes crisis económicas y sociales en toda América Latina, lo que significó una drástica reducción en los ingresos reales y graves consecuencias en las condiciones de vida de la mayoría de la población. Estas circunstancias hicieron cada vez más complicada la supervivencia diaria de la población, por lo que los grupos afectados redefinieron sus formas de vida adoptando otras más adecuadas a la nueva situación. (Moreno Torres y Sanchez 2001)

Las acciones realizadas por las unidades domésticas tendientes a garantizar su existencia como grupo social ha sido tratada por la ciencia social desde distintos ángulos y bajo distintos nombres: estrategias de supervivencia, de reproducción, de sobrevivencia o de vida, etc. Este es un concepto en construcción y su significación aún es inacabada. Los estudios que han tratado el tema contribuyeron a la comprensión de la dinámica y organización interna de las unidades domésticas tanto en contextos rurales como urbanos y han sido utilizados en análisis macro y microsociales. Fue durante los años 70 y 80 que se realizaron diversos estudios sociodemográficos en Latinoamérica que favorecieron una mayor comprensión de los comportamientos asumidos por estos grupos marginados.

El concepto de estrategias de sobrevivencia tiene larga data en la literatura sociológica y ha abarcado un espectro bastante amplio ya que se refiere al estudio de las distintas formas de adaptación de las unidades domésticas pobres y no pobres

respecto de la ocupación, la educación, la recreación, el consumo, la acumulación particular, las relaciones interpersonales y la participación. (Barabino, y otros 2011)

La aplicación de este concepto a la realidad latinoamericana en los años 60 aparece ligada a los estudios de reproducción material de los campesinos y la demostración de que “el eje de la subsistencia campesina lo constituía la unidad doméstica mediante una lógica basada en relaciones intrafamiliares de reproducción y consumo que le permitían sobrevivir y reproducirse (Barabino, y otros 2011)”. Ya en los 70 el concepto se aplicó al análisis de las prácticas que los hogares populares ponían en marcha para complementar sus ingresos mediante el desarrollo de actividades informales con el fin de asegurar sus condiciones materiales de reproducción.

En un nivel microsociedad el concepto es entendido como aquellas acciones que se dan a nivel de la unidad doméstica o familiar con el objetivo es satisfacer necesidades. Duque y Pastrana en su estudio “Las estrategias de supervivencia de las Unidades Familiares del Sector Popular Urbano. Una investigación exploratoria.”, desarrollan el concepto de “estrategias objetivas de subsistencia económica” centrando su interés en la supervivencia económica de las familias y relegando el interés por la reproducción biológica de la unidad de análisis. El aspecto central del concepto es la reordenación de funciones dentro de las unidades familiares poniendo énfasis en la participación de todos o la mayoría de los miembros que la componen.

A partir de los 70 se pueden distinguir 3 tipos de investigaciones que desde puntos de vista diferentes, han tratado el tema (Espin Diaz 1999):

- A. Investigaciones sociodemográficas
- B. Investigaciones sociológicas-antropológicas
- C. Investigaciones antropológicas

A-Investigaciones sociodemográficas

Llegando a los 80 el Programa de Investigación Social sobre Población en América Latina (PISPAL) redefine el concepto dando un giro fundamental a la cuestión. Demógrafos latinoamericanos reunidos en México discutieron sobre las estrategias de supervivencia de los sectores sociales suburbanos mas empobrecidos y estudiaron la correspondencia entre las estrategias de supervivencia y las políticas de

desarrollo con la reproducción de la fuerza de trabajo y el contexto regional. De estos estudios surgen dos cambios fundamentales, por un lado el concepto de estrategias de supervivencia queda definido por el contexto en el que se desarrollan estas estrategias y por otro, se redefinió el universo de estudio pasando del análisis del individuo al de la unidad familiar (Barabino, y otros 2011).

Con este cambio conceptual se habla ahora de comportamientos encaminados a asegurar la reproducción material y biológica del grupo y ponen como ejemplo de las mismas la participación económica para el caso de la reproducción material (al igual que Duque y Pastrana) y agregan una serie de comportamientos demográficos como la formación y disolución de las uniones, necesarios para poder introducir al análisis la reproducción biológica.

B-Investigaciones sociológico-antropológicas

Esta línea de investigación surge de Centro Andino de Acción Popular (CAAP), organización destinada a la discusión de la problemática agraria en Ecuador. Sus estudios sobre estrategias de supervivencia se centraron en la investigación de comunidades andinas de ese país y superaron el brete en que se encontró el PISPAL para definir las estrategias en función de la reproducción de los sujetos sociales. (Espin Diaz 1999)

Sanchez-Parga llega a la conclusión de que las estrategias de supervivencia y de reproducción social giran en torno de la tierra y del mercado. Afirma que en estas comunidades las estrategias de supervivencia se encuentran organizadas de acuerdo a una racionalidad productiva y socioeconómica que planifica un mayor rendimiento de su fuerza de trabajo y una continua evaluación de él. Si se mantiene la relación con la tierra como núcleo productivo las estrategias de desarrollan en torno a ésta. Si la relación se desplaza de la tierra al mercado se produce un descentramiento de la economía y del eje de las estrategias.

Guerrero estudia la comunidad andina de huasipunguera a partir del concepto de familia cronológicamente ampliada y establece que esta manera de organizar la familia es un mecanismo de equilibrio demográfico.

Rosero estudia las estrategias de reproducción social en tres comunidades indígenas ecuatorianas y señala el rol preponderante de la mujer en el proceso de

reestructuración de la unidad familiar extensa bajo el sistema capitalista dominante (Espin Diaz 1999).

C-Investigaciones antropológicas

De esta corriente rescatamos a dos autores Meillassoux y Guerrero. Ambos relacionan el ámbito de la producción y el de la reproducción a fin de comprender mejor las estrategias campesinas de sobrevivencia y de reproducción social. Definen esta relación como un juego de fuerzas en el que uno tiende a controlar al otro, dependiendo de la situación y de las condiciones concretas en que se encuentran los sujetos sociales.

Bordieu define las estrategias de reproducción social como “prácticas tendientes a la reproducción de los fundamentos de una formación social, tanto materiales como biológicos, y por tanto sociales, en el marco de las cuales se efectúan actividades productivas.” En las poblaciones rurales estas actividades son la producción agropecuaria y frutihortícola a través de las que las familias tienden a mantener o a mejorar su posición en la estratificación de su propia sociedad y en la estructura global de la sociedad regional, al hacerlo también reproducen la estructura social general. Es decir, la reproducción social tiene que ver con las condiciones socio-económicas que posibilitan la incorporación de los miembros de los grupos domésticos como fuerza de trabajo a sus propias unidades de producción o a otras. Estas condiciones tienen que ver con la edad, el sexo, el tamaño de la parcela, las condiciones económicas del contexto, etc.

Los mecanismos o estrategias de vida que la población pone en práctica son distintos y variados en cada colectivo social y ello va configurando un sistema de relaciones sociales que va compensando en alguna manera el déficit o falta de suficientes recursos para vivir cotidianamente. Así aparece y se desarrolla la ayuda mutua y la solidaridad. Las relaciones que se tejen entre las personas y alrededor de ese intercambio ya sea económico o social, se vuelven algo natural, pues no tiene mas reglas que la necesidad y se establecen diariamente a través del aprovechamiento de los recursos sociales y se da en base al intercambio recíproco. Se establecen relaciones externas ya sea de parentesco, amistad, etc., basadas en vínculos de intercambio y normas de reciprocidad que constituyen recursos fundamentales para satisfacer las necesidades del grupo familiar.

En 1982 Susana Torrado (una de las participantes de la reunión del PISPAL) observa que el contenido del concepto de “estrategias de sobrevivencia” propuesto por la reunión del PISPAL no era concordante con la realidad que observaba y que era necesario reverlo. Propone el concepto de “estrategias familiares de vida”, mucho más adecuado a la realidad que observaba en aquel momento. Lo define como “...*aquellos comportamientos de los agentes sociales que estando determinados por su posición social (pertenencia de clase) se relacionan con la formación y mantenimiento de unidades domésticas, en el seno de las cuales puede asegurar su reproducción biológica, preservar la vida y desarrollar todas aquellas prácticas, económicas y no económicas, indispensables para optimización de las condiciones materiales y no materiales de la unidad y de cada uno de sus miembros*” (Torrado 1980)

La nueva denominación contiene dos aspectos diferenciales. Por un lado, a la preocupación por la reproducción material a través de la participación económica, se agregan ahora los comportamientos encaminados a asegurar la reproducción biológica del grupo y, por otro, de un fenómeno social que sólo alcanzaba a ciertos grupos subordinados y explotados se pasa a un fenómeno social que alcanza a todos los grupos y clases sociales.

La autora enumera los comportamientos básicos que para ella estarían incluidos en las estrategias para el caso de la clase obrera que ella propone estudiar:

1. Constitución de la unidad familiar: comportamientos relacionados con la formación, prolongación y disolución de las uniones (edad al contraer matrimonio, círculos de endogamia, formas de unión, estabilidad de los vínculos, nupcias sucesivas, etc.)

2. Procreación: comportamientos relacionados con la descendencia (fecundidad legítima e ilegítima, número y esparcimiento de nacimientos, etc.)

3. Preservación de la vida: comportamientos tendientes a maximizar el lapso de vida de los miembros de la Unidad Familiar (morbilidad, mortalidad perinatal, mortalidad infantil, mortalidad adulta, causas de defunción, etc.)

4. Socialización y aprendizaje: comportamientos relacionados con la crianza de los hijos, la adquisición de aprendizajes básicos y la formación educacional.

5. Ciclo de vida familiar: comportamientos relacionados con el calendario de vida de la familia nuclear, etapas por las que pasa la Unidad Familiar (matrimonio, nacimiento y crianza de los hijos, matrimonio de los hijos y salida de la Unidad Familiar, etc)

6. División familiar del trabajo: comportamientos relativos a la asignación de la fuerza de trabajo disponible dentro de la Unidad Familiar, sea a actividades económicas que producen ingresos (participación por sexo y edad en el mercado de trabajo, ocupación principal, doble ocupación, estabilidad del empleo, etc.), sea el trabajo doméstico productor de valores de uso que no son sufragables con ingresos (tipos de productos o servicios producidos, grado de sustituibilidad respecto a bienes-mercancías, estacionalidad, etc.). En todos los casos queda incluida la problemática sexual del trabajo.

7. Organización del consumo familiar: comportamientos relacionados con las formas de satisfacción de las necesidades de consumo dentro de la Unidad Familiar: composición cualitativa y cuantitativa de la canasta de consumo familiar, forma de obtención de los bienes (bienes-mercancías, trabajo de autosubsistencia, doméstico, bienes provistos por el Estado, etc.), mecanismos de adquisición de los bienes (ahorro previo, endeudamiento, etc.), pautas de repartición de las tareas domésticas entre los individuos de la Unidad Familiar (división sexual de las actividades, trabajo de los niños, trabajo extra familiar, etc.)

8. Migraciones laborales: comportamientos relacionados con los desplazamientos geográficos que se efectúen dentro o fuera de los límites territoriales de la sociedad concreta, tendientes a posibilitar, facilitar o mejorar las formas de inserción en el mercado de trabajo.

9. Localización residencial: comportamientos relacionados con la fijación de la residencia dentro de un área geográfica determinada (criterios de elección de la localización residencial, accesibilidad a la vivienda, infraestructura de servicios públicos, distancia a los lugares de trabajo, vecindad con parientes, etc.)

10. Allegamiento cohabitacional: comportamientos relacionados con la extensión de la familia nuclear; incorporación a la unidad de habitación de parientes no nucleares y/o de no parientes.

11. Cooperación extrafamiliar: comportamientos relacionados con la formación de redes de cooperación más allá de los límites de la familia nuclear, tendientes a facilitar todas las prácticas descritas anteriormente (redes de reciprocidad, juntas de vecinos, asociaciones para el consumo, etc.)

El concepto propuesto es de suma importancia porque pretende estudiar la relación entre fenómenos de nivel macrosocial (estructurales) y nivel microsociales (comportamientos) a través de instancias mediadoras de las clases sociales definidas en el nivel de una sociedad concreta y previamente caracterizada. Se identifican tres aspectos dentro del concepto: 1) la definición de los conceptos a explicar (variables dependientes): acciones, prácticas o comportamientos de los agentes sociales relacionados con la reproducción biológica y optimización de sus condiciones de existencia; 2) Definición de fenómenos explicativos (variables independientes): remiten a la explicación del conjunto de determinantes sociales a los que están sometidas las unidades familiares al desplegar sus estrategias de vida 3) eventual definición de aquellos fenómenos que condicionan o especifican los nexos causales entre las dos primeras (variables intervinientes): se refieren a dimensiones del funcionamiento de las unidades familiares y condicionantes específicos de cada una de ellas (Barabino, y otros 2011).

Entiende las estrategias como los comportamientos o arreglos que se hacen en el ámbito familiar para enfrentar el problema de “vivir”. Son todos los ajustes que hace la familia de carácter general, ligados y condicionados por el estilo de desarrollo de una sociedad concreta. La unidad de análisis es la “familia” porque es en su seno en donde se organizan estas estrategias de supervivencia y no a nivel individual o de clases, estratos, etc.

La revisión bibliográfica y teórica permitió ordenar los pensamientos respecto del tema, al tiempo que dio los elementos centrales para realizar la investigación. El paso siguiente sería repensar estos elementos en función de los agricultores familiares que se pretenden estudiar y construir el instrumento metodológico para la recolección de información.

CAPITULO III: "Aspectos metodológicos utilizados en la búsqueda de respuestas"

Como se anunció en la introducción a esta investigación su tema es Las Estrategias Familiares de Vida de los Agricultores Familiares que actualmente forman parte del Grupo El Bolsón de Verduras del Norte de Mendoza (Zona limítrofe entre los departamentos de Lavalle y Las Heras).

En capítulos anteriores se desarrolló el contexto de transformación en el que está inmerso el agro argentino. Sucesivas reestructuraciones orientadas hacia el mercado externo cambiaron las reglas de juego permitiendo el ingreso de grandes empresas controladoras de los procesos de producción. Esto provocó que los agricultores familiares mendocinos fueran relegados de los circuitos de producción, frente a la imposibilidad de acceder a tecnologías que eleven la calidad de la producción.

Se indagó sobre esta realidad, tomando como referencia las actividades que realiza este grupo de agricultores. Ellos trabajan en conjunto para generar estrategias de fortalecimiento grupales que acompañadas de estrategias individuales, les permitan mantenerse dentro de la actividad. La localidad en la que residen, está inmersa en una puja entre lo rural y lo urbano, donde los AF generan estrategias productivas y reproductivas para conservar la relación trabajo familiar-tierra. La observación de este grupo llevó al interrogante sobre sus estrategias familiares de vida.

El esfuerzo investigativo es de naturaleza exploratoria y descriptiva, ya que en la búsqueda de antecedentes sobre estrategias familiares de vida en Mendoza, no se encontraron datos sobre la problemática. Esto generó la necesidad de realizar una descripción de las características que asumen en la zona que permita en un futuro realizar investigaciones exhaustivas y explicativas al respecto.

Se pretendió conocer las situaciones, costumbres y actitudes predominantes, hacer una descripción de las actividades, procesos y personas que llevan a cabo estas estrategias para destacar los elementos esenciales que caracterizan al fenómeno estudiado.

Se partió del supuesto de que las estrategias familiares de vida que han desarrollado los agricultores familiares son centrales a la hora de la permanencia de la relación trabajo familiar/tierra. Es por esto que se pretendió conocer y analizar estas estrategias del grupo El Bolsón de Verduras. Para lograrlo se describieron las características socio demográficas, culturales y económicas de estos AF, se identificaron, sistematizaron y analizaron sus estrategias productivas y reproductivas.

Las unidades de análisis de esta investigación fueron los doce Núcleos de Agricultores Familiares (NAF) que integran el grupo. Estos NAF aportaron datos reales para describir la situación de los mismos con respecto a sus estrategias familiares de vida. Se destaca que las entrevistas realizadas fueron hechas a cinco Agricultores Familiares representativos de la realidad del grupo.

Teniendo en cuenta que las variables son características de la unidad de observación, susceptibles de adquirir más de un valor y de ser expresadas en categorías, las variables seleccionadas pretendieron aportar datos precisos sobre la relación y el papel que cumplen las estrategias familiares de vida en la continuidad de la relación trabajo familiar/tierra.²

3.1 Algunos datos para entender la agricultura familiar del norte de Mendoza.

Al describir el panorama general del sector agropecuario en Mendoza y específicamente en los departamentos de Lavalle y Las Heras, se pretendió exponer la situación de la agricultura familiar para comprender las consecuencias que el

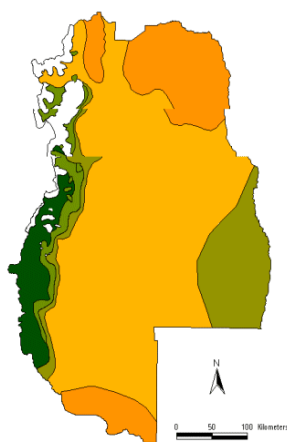
² Ver Anexo 1 y 2

neoliberalismo generó en el territorio. Con esto se avanzó con mayor claridad en el camino hacia el conocimiento de las estrategias familiares de vida de los productores hortícolas del norte de la provincia.

3.1.1 Aspectos generales de la provincia de Mendoza

La provincia de Mendoza, situada al pie de la Cordillera de los Andes se extiende en el centro-oeste argentino, tiene una superficie de 150.839 Km² (Dirección Provincial de Catastro), lo que representa el 4% del territorio nacional.

Localizada en la zona templada, Mendoza se presenta como una provincia mediterránea y continental, de clima árido a semiárido, con un promedio de precipitaciones de alrededor de 250 mm anuales. Expuesta a la acción de los anticiclones del Atlántico (piedemontes, depresiones y llanuras) y del Pacífico (altas montañas y región volcánica).



Zonas de aridez en Mendoza (índice de aridez = precipitación / evapotranspiración potencial)

Fuente: ROIG F.A., M. GONZALEZ L., E. M. ABRAHAM, E. MENDEZ, V.G. ROIG y E. MARTINEZ C., (1991)

La combinación de los factores climáticos y geomorfológicos han determinado 3 grandes regiones naturales bien contrastadas: las montañas andinas, en el oeste, las planicies, en el centro y este, conformadas por los piedemontes y llanuras, y las mesetas y volcanes de la Payunia o Patagonia extra-andina.

La ocupación del espacio árido es fragmentada; el aprovechamiento de los ríos ha permitido conformar oasis artificiales de riego que representan el 3% de su superficie total. Las zonas irrigadas reciben aguas de cuatro cursos: Río Mendoza, Río Tunuyán, Río Atuel y Río Diamante. Estos conforman tres oasis: Norte, Centro y Sur.

A pesar de su limitada extensión territorial (aproximadamente 3.600 km²), en estos oasis se concentra el 97% de la población y de las actividades económicas.

Como se mencionó anteriormente con una precipitación media anual de 250 mm, Mendoza es una provincia casi desértica, por lo cual la única opción para producir alimentos es a través de una agricultura bajo riego.

Las características climáticas contribuyen a que en estas zonas el modelo productivo tienda a la agricultura intensiva. Dentro de las distintas zonas irrigadas de la provincia, los cultivos más frecuentes son: vid, olivo, frutales y hortalizas.

El gran desarrollo de los oasis irrigados en detrimento de los espacios que carecen de agua de riego se cristaliza en la contradicción "cultura vitivinícola"- "cultura del desierto, reflejo de dos realidades económicas: una economía de mercado y otra de subsistencia. La contradicción también se observa desde el punto de vista ambiental, pues el oasis funciona como un ecosistema cultural hegemónico y el resto del territorio como ecosistemas culturales subordinados (PRIETO y ABRAHAM, 1994, p. 224).

La ocupación poblacional de la provincia adquirió características particulares. Si bien se pudo acceder a datos actualizados sobre la población de Mendoza al 2010, se presentaron algunas dificultades cuando se quiso rastrear datos específicos para los departamentos en los que está centrada esta investigación. La mayoría de la información encontrada para los departamentos de Las Heras y Lavalle proviene del Censo Nacional de Población del año 2001 y las publicaciones al respecto aportan escasos datos acerca de las características socio demográficas poblacionales.

Al analizar los datos del último Censo Nacional de Población, se observó que la población de Mendoza creció un 78% en 40 años (de 1970 a 2010), la distribución de la misma se ha dado de manera dispar en las zonas rurales y los centros urbanos. La población rural ha descendido notablemente, el porcentaje de la misma es de 21%, del cual un 17% se asienta de forma concentrada en pequeñas localidades y el 83% restante lo hace de manera dispersa.

Al inicio del año 2012 la población total creció un 1,43% respecto del 2010 (Cortesse 2012). Según la distribución en zonas, se observó una concentración de la población en los departamentos que integran el Gran Mendoza (62%). El

departamento que más ha crecido es Lujan de Cuyo y Maipú, en el Sur (15,1%) con mayor crecimiento en Malargüe y el Este con 12,2%. En contraposición a esta concentración se encuentran la zona Valle de Uco con 6,6% y el Noroeste con 3,6%, conformando las zonas más despobladas.

La distribución de la población por edad y por sexo mostró una concentración de la misma en los grupos etarios de 0 a 14 (25,65%) y 15 a 29 años (25,41%).

Al observar la cantidad de viviendas y hogares se vió que existe un gran déficit de viviendas. Hay una mayor cantidad de hogares (494.841) que de viviendas (459.550). El déficit es mayor en el departamento Guaymallén y en Las Heras (cabe recordar que justamente estos departamentos concentran la mayor población de la provincia, casi 500.000 habitantes entre ambos, una tercera parte de la población total de la provincia- 1.763.932 al 2012)

Por último se los visualizaron porcentajes de población y hogares con al menos un componente de NBI. En las zonas rurales tanto la población (18,3%) como los hogares (14,5%) poseen un porcentaje más elevado de NBI que en las zonas urbanas.

3.1.1.1 El Norte Mendocino: Las Heras y Lavalle

Atendiendo a las limitaciones detalladas al inicio de este apartado, se presentaron geográficos y poblacionales de las comunas de las Heras y Lavalle. Luego se enunciaron las principales características del agro, y en especial las de la agricultura familiar en estos territorios. Los datos fueron aportados por la Dirección de Estadísticas e Investigaciones Económicas de Mendoza, en base al CNA 2008 con la aclaración del carácter provisorio de los mismos debido a inconsistencias en la base de datos.

En los departamentos³ en donde residen los núcleos de agricultores familiares estudiados, se observó que, Las Heras es uno de los departamentos más poblados. Contiene el 12% (203.666 habitantes.) del total de la población de Mendoza (1.738.929 habitantes.). Esta población departamental se encuentra mayoritariamente en la franja etaria de 15 a 64 años de edad, el 51,25% corresponde a las mujeres mientras el 48,75 son varones. También los datos mostraron que la tasa de natalidad

³ Son pocos los datos actualizados que provee la DEIE (Dirección de estadísticas y Censos) por lo que sólo se accedió a algunas características sociodemográficas de la zona

es de 19,2% y la de mortalidad de 6,7%. Se registraron 495 matrimonios con una tasa de nupcialidad de 2,40%.

Aproximándose a la estructura económica del departamento se vio que las actividades terciarias predominan en el PBG, casi el 63% del mismo pertenece a este sector. El sector de la Construcción también participa mayoritariamente, en concordancia con la situación nacional y provincial, con un 17%. El sector Agropecuario solo aporta el 2,60% .

Enclavado en el noreste de la provincia, Lavalle se encuentra a sólo 34 kilómetros de la capital provincial y cuenta con 36.738 habitantes (solo el 2% del total provincial) repartidos en sus 10.244 km² de extensión (solo el 6,8% del total provincial). Este departamento se presenta como una amplia llanura que incluye dos áreas claramente distintas, a partir de la posibilidad de acceso al agua superficial. Una porción irrigada y fértil que corresponde al área de cultivo, donde los pueblos se agrupan alrededor de la Villa Tulumaya, cabecera del Departamento, y otra, de mayor extensión: un desierto de médanos donde reside el 14% de su población total, a pesar de que representa el 92% de la superficie total del Departamento (Castellino y Hurtado 2010).

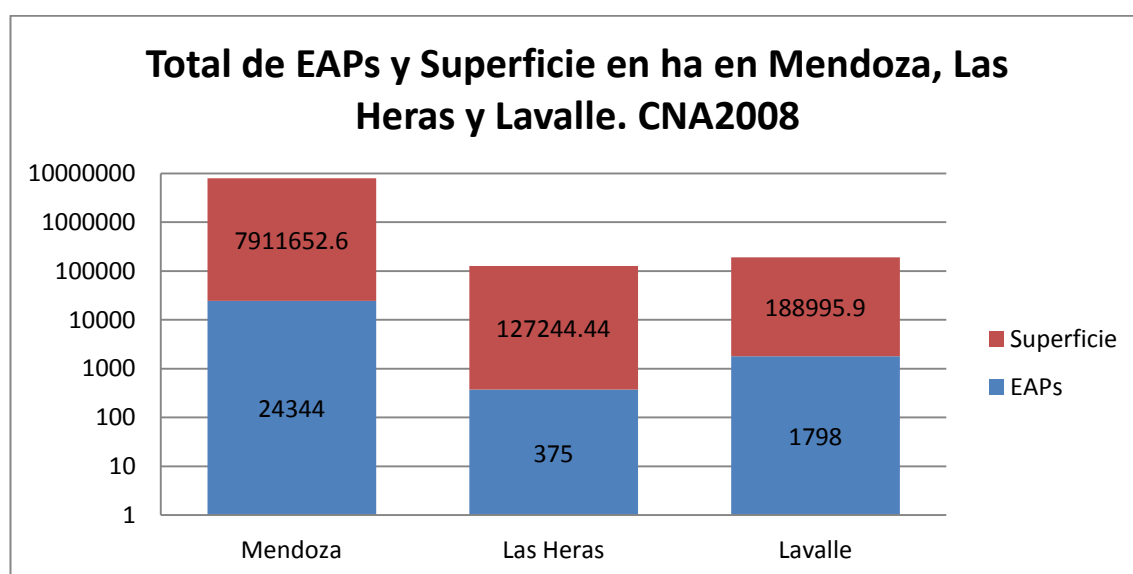
Es uno de los departamentos más antiguos, no sólo de la provincia, sino de todo Cuyo. La mayoría de sus distritos están concentrados muy próximos a la capital mendocina.

Como ya se adelantó, se encontraron muy pocos datos actualizados sobre las características socio demográficas de sus habitantes, la información existente en la DEIE Mendoza sobre el CNP 2010 arroja que la mayoría de sus habitantes tiene entre 15 y 64 años de edad. La distribución por sexos mostró que existen 482 hombres más que mujeres. La tasa de natalidad es de un 25% y la de mortalidad de un 6,7%. Se registraron 97 matrimonios en 2010, por lo que el 2,70 % de la población contrajo matrimonio. Lavalle es uno de los departamentos con mayor porcentaje de NBI (20% en hogares y 24% en población).

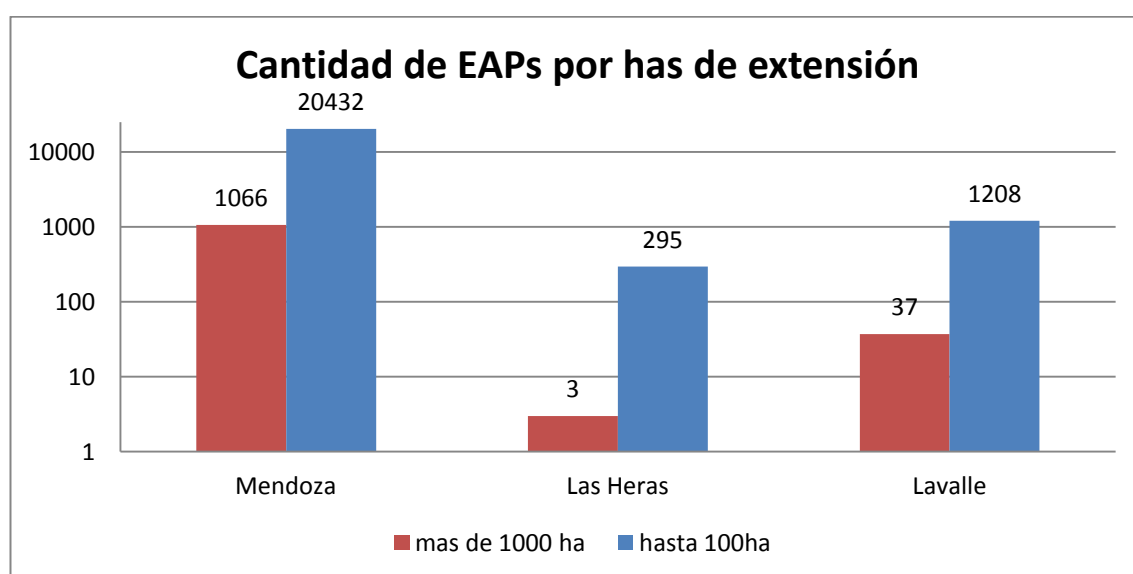
En cuanto a la composición del PBG de esta zona se observó que en 2010, el 56% le corresponde al Sector Agropecuario, luego se ubican las actividades terciarias con un 32% y por último las actividades secundarias con preeminencia del sector de la construcción

Como agricultura familiar, que representan el 87% del total de 251.116 emprendimientos productivos agropecuarios, estas EAP familiares cubren 30,9 millones de hectáreas, lo que significa el 17,7% de la superficie total de EAPs. Para identificar a las EAPs familiares dentro del CNA, se las definió como aquellas explotaciones donde se verifica el trabajo directo del productor y la existencia de trabajadores familiares en la misma.

El análisis de los datos del CNA del 2008, permitió establecer que existen en Mendoza 4144 EAPs que pueden ser consideradas como familiares. De éstas, 453 corresponden a los Departamentos de Lavalle y Las Heras.



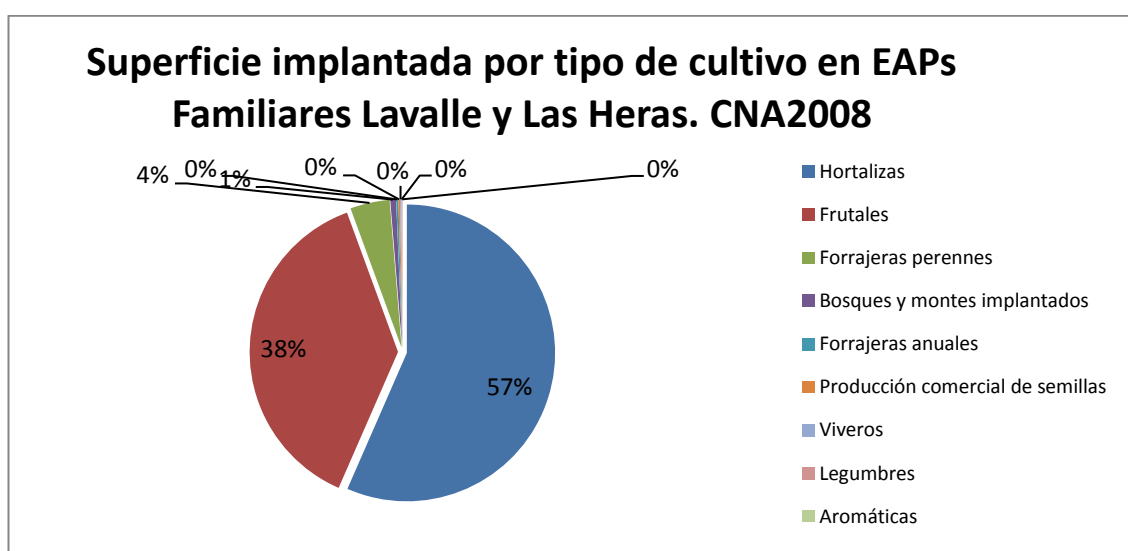
Fuente: DEIE en base a INDEC-CNA08 (datos provisorios)



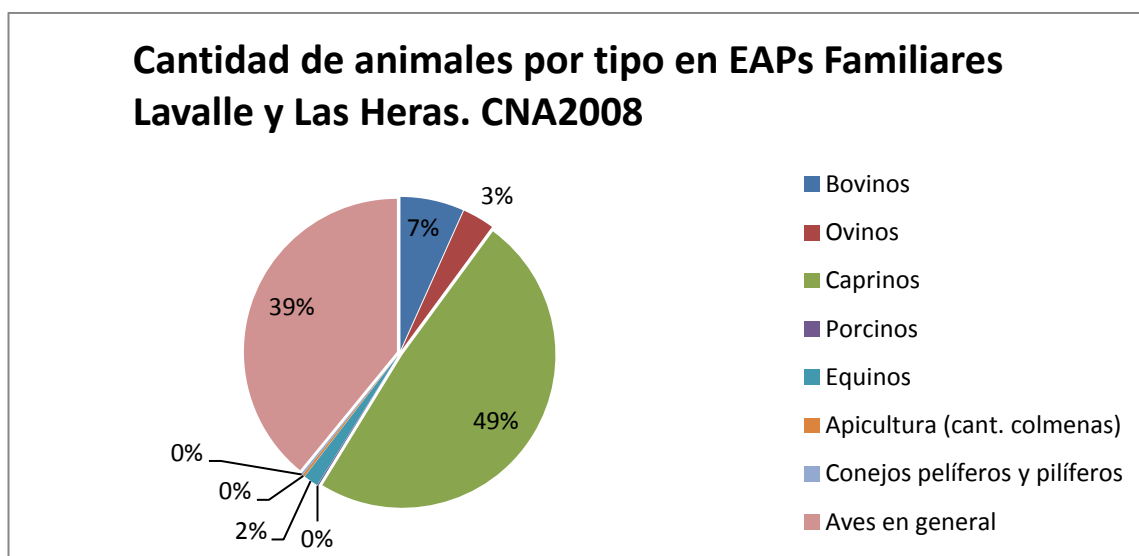
Fuente: DEIE en base a INDEC-CNA08 (datos provisorios)

También pudimos conocer algunas características de esas EAPs. En lo referido a la modalidad de asociación se vió que la predominante son las actividades desarrolladas en el Programa Social Agropecuario (hoy SAGPyA), seguida de la conformación de 28 cooperativas y muy pocos casos de cooperación entre productores para la adquisición de bienes o insumos, uso de maquinarias y para la comercialización de sus productos.

La superficie implantada en estas explotaciones está destinada en su mayoría al cultivo de hortalizas y frutales. Dentro de la actividad pecuaria el 48% del total de animales son caprinos, mientras el 39% son aves.



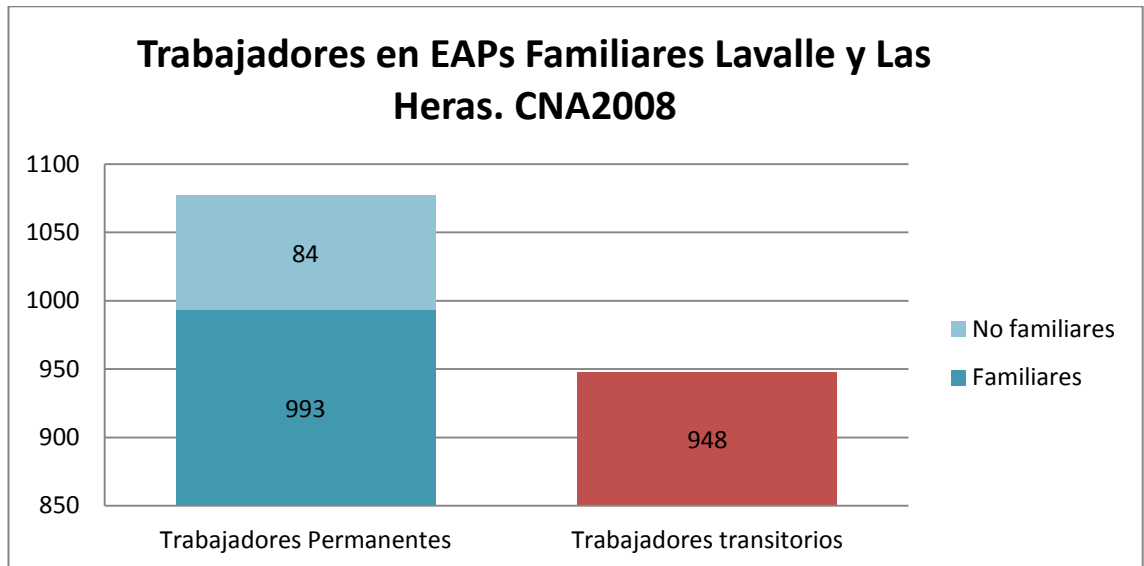
Fuente: DEIE en base a INDEC-CNA08 (datos provisorios)



Fuente: DEIE en base a INDEC-CNA08 (datos provisorios)

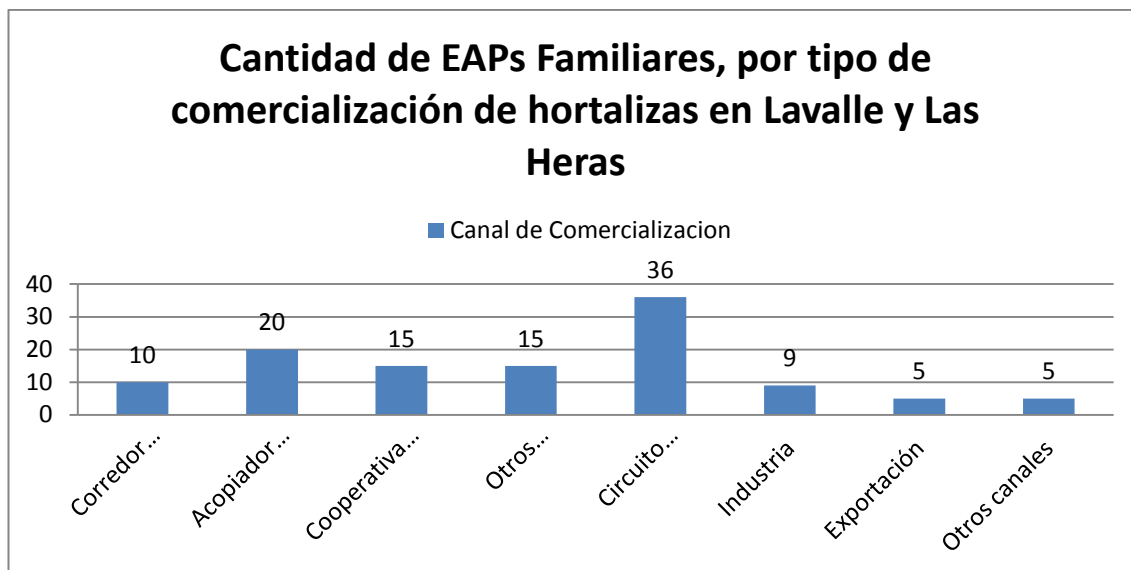
Al dirigir la mirada a los niveles de capitalización se notó que es mayor en maquinarias y elementos de labranza y menor en vehículos para transporte

En cuanto a la mano de obra utilizada pudo verse que de los 1077 trabajadores sólo 958 son transitorios, mientras que el 92% restante son permanentes y familiares del productor.



Fuente: DEIE en base a INDEC-CNA08 (datos provisorios)

La mayoría de las explotaciones se dedican al cultivo de hortalizas y su principal canal de comercialización es el circuito minorista. Utilizan también el acopiador frigorífico, planta de empaque, las cooperativas y la venta entre los mismos productores. Es poca la cantidad de explotaciones que utilizan como medio de venta la industria y otros intermediarios.



Fuente: DEIE en base a INDEC-CNA08 (datos provisorios)

3.2 Descripción del grupo El Bolsón de verduras

3.2.1 Breve reseña histórica del Grupo El Bolsón de Verduras

En el año 2006 dentro del marco del proyecto de Diagnóstico Participativo del departamento de Las Heras, que llevó a cabo la Asociación Emprender Mendoza (ASEM) y la empresa Minetti, surgió la idea de desarrollar una experiencia asociativa que generara mejoras en la producción y comercialización de los productos agrícolas del mismo departamento.

El diagnóstico sacó a la luz las dificultades por las que atravesaban los productores. Algunas eran:

- El lugar es un Área de Cultivo Restringido (ACRE). Parte del agua de riego proviene de efluentes cloacales del Campo Espejo que impide la producción de algunos cultivos que se consumen en fresco como el tomate, la lechuga, y otros.
- La brecha de precios entre consumidores y productores era muy grande por la participación de intermediarios en el circuito de comercialización.
- Los productores realizaban monocultivos en sus chacras de tal forma que sólo tenían dos cosechas al año (en verano y en invierno) y dos momentos de ingresos monetarios. La falta de un ingreso mensual provocaba una gran inestabilidad en sus vidas.

- Los miembros jóvenes de las familias, al no encontrar incentivos para permanecer en el trabajo de la tierra, migraban a la ciudad en busca de mejores oportunidades laborales y sociales.

Ante estos problemas las Técnicas Luciana y Verónica Quiroga, que trabajaban con ASEM, idearon junto a productores hortícolas que trabajaban en la zona, el proyecto llamado “Bolsón de Verduras”. El proyecto consistió en el armado de una bolsa con diferentes hortalizas de estación clasificadas, pesadas y embaladas adecuadamente para el consumo, con el objetivo de evitar intermediarios en la comercialización y obtener mejores precios que si se vendieran en la finca.

Se conformó un grupo de pequeños productores de la zona hortícola de Las Heras y Lavalle, distribuidos en los distritos de El borbollón, El Algarrobal de Abajo, El Pastal (Las Heras), Jocolí Viejo, La Polvosa y El Chilcal (Lavalle). Los primeros bolsones se armaron en un galpón cedido por Minetti en Capdevilla, ubicado en las cercanías del barrio de sus empleados, con la idea de que estos fueran los consumidores del producto. Los productores se organizaron repartiendo las tareas: mientras los padres sembraban y cultivaban, los jóvenes preparaban los bolsones, limpiando y pesando las verduras. Además se asociarían a ASEM y el Arca⁴ se encargaría de la comercialización.

Un cambio fundamental que se hizo fue el relacionado a la forma de producir. El armado del bolsón requería variedad de hortalizas y estos productores realizaban cultivos de uno o dos vegetales de los que obtenían sólo dos cosechas anuales. La reestructuración se enfocó al logro de una producción escalonada que permitiera mantener la variedad de productos que el bolsón requería.

Al pasar los años continuaron con su labor y solicitaron un pequeño préstamo al Programa Social Agropecuario para comprar cajas de embalaje, balanzas, bolsas, elementos de seguridad como botas y otros. También accedieron a los subsidios del PROINDER que les permitió la compra de implementos agrícolas, animales de tiro y algunos insumos.

⁴ Asociación sin fines de lucro que se dedica a la organización de las relaciones comerciales con justicia (condiciones de trabajo y precio decentes para los productores) entre productores y consumidores de Mendoza.

Posteriormente conformaron la Asociación Quimsa Quilla junto a otros vecinos rurales que fue disuelta al poco tiempo por problemas organizativos.

Una vez resuelta la producción y el armado de los bolsones se trabajó fuertemente en la búsqueda de canales de comercialización. A partir del año 2011 se firmó un convenio con el municipio de Las Heras para realizar las ventas dentro del programa “VERDURA PARA TODOS”(del cual siguen participando en la actualidad) en diferentes puntos del departamento. Los consumidores accedían a la compra de un bolsón de aproximadamente 10kg, con alrededor de 15 productos hortícolas de estación⁵ Además se realiza un sistema de ventas por referentes en los CIC de El Algarrobal, El Borbollón y algunas otras entidades vecinales del municipio. Este sistema implica que el referente tome pedidos de bolsones y reúna en un lugar la llegada y distribución de los mismos. Por la venta de diez bolsones se le entrega uno en contraprestación.

Es importante aclarar que la participación de muchas familias dentro del grupo ha sido esporádica. Hoy el grupo está compuesto por doce familias de agricultores, que lograron avanzar en la conformación de una cooperativa con el fin de realizar otras otras acciones comerciales y productivas.

A lo largo de su historia, el grupo ha recibido la orientación técnica de varias instituciones y organizaciones pero siempre han estado acompañados por la Técnica Ing. Agrónoma Verónica Quiroga del Equipo de la zona norte de la Subsecretaría de Agricultura Familiar de Mendoza.



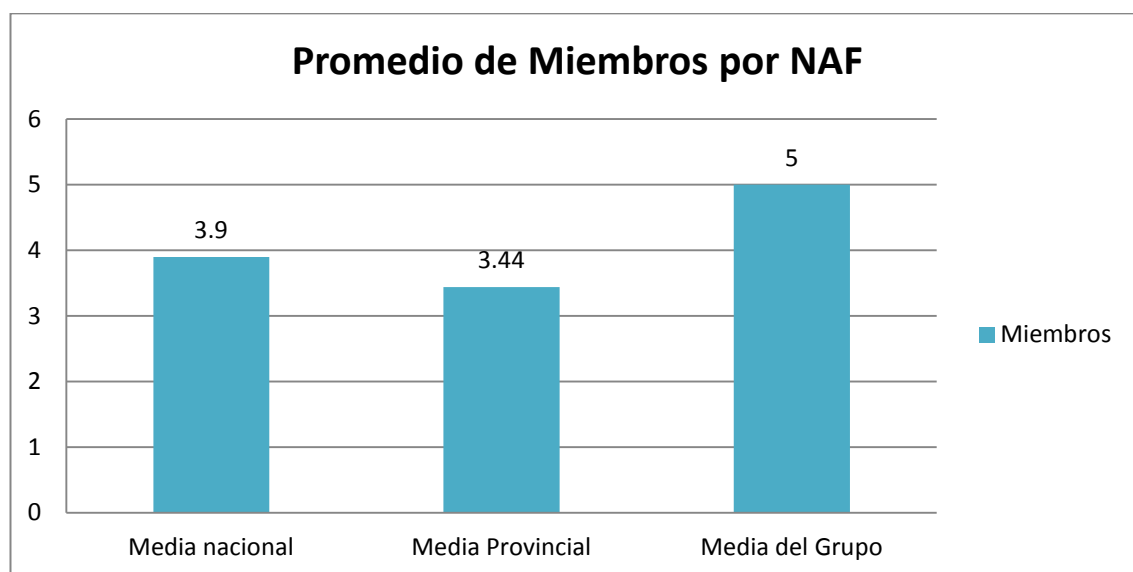
⁵ Ver Anexo 3

3.2.2 Primera aproximación a las características sociodemográficas, económicas y productivas.

En este apartado se analizaron los datos provistos por el RENAF (Registro Nacional de Agricultores Familiares). De los 12 NAFs que actualmente conforman el Grupo El Bolsón, sólo 7 están registrados en este instrumento, por lo que la información que se desarrolló describe parcialmente a este grupo.

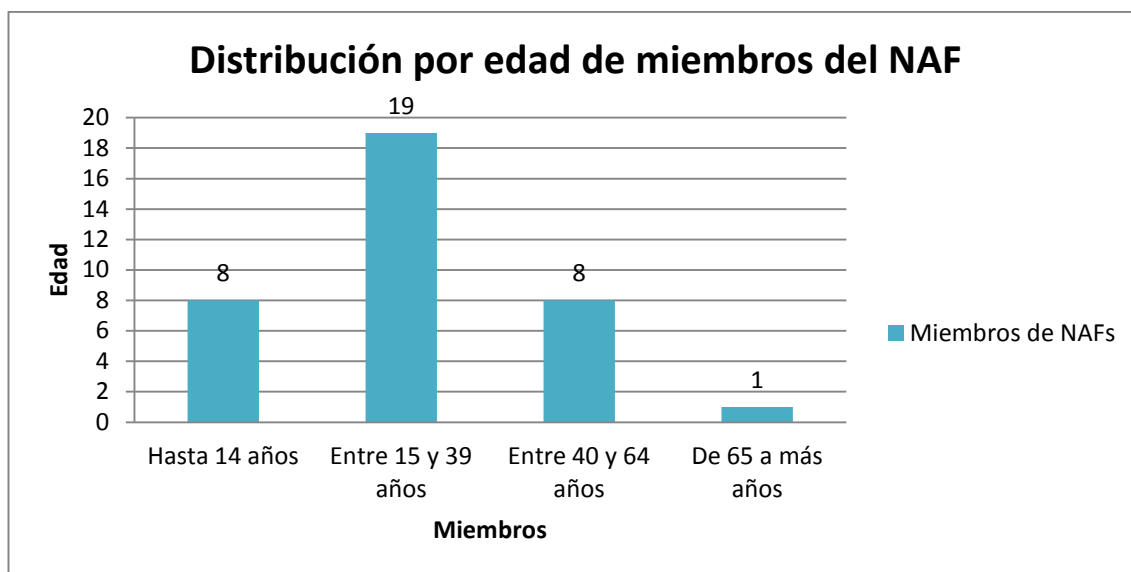
Otro punto a tener en cuenta es que la SAGPyA, actualiza constantemente el RENAF, por lo que algunos datos corresponden al 2010 y otros al 2012. A pesar de esto, la información es de gran utilidad para esta investigación.

Los datos revelan que son 36 las personas que conforman estos 7 NAFs, de estos 18 son mujeres y 17 varones. El promedio de miembros por NAFs es de 5 personas, superando las medias nacionales y provinciales.

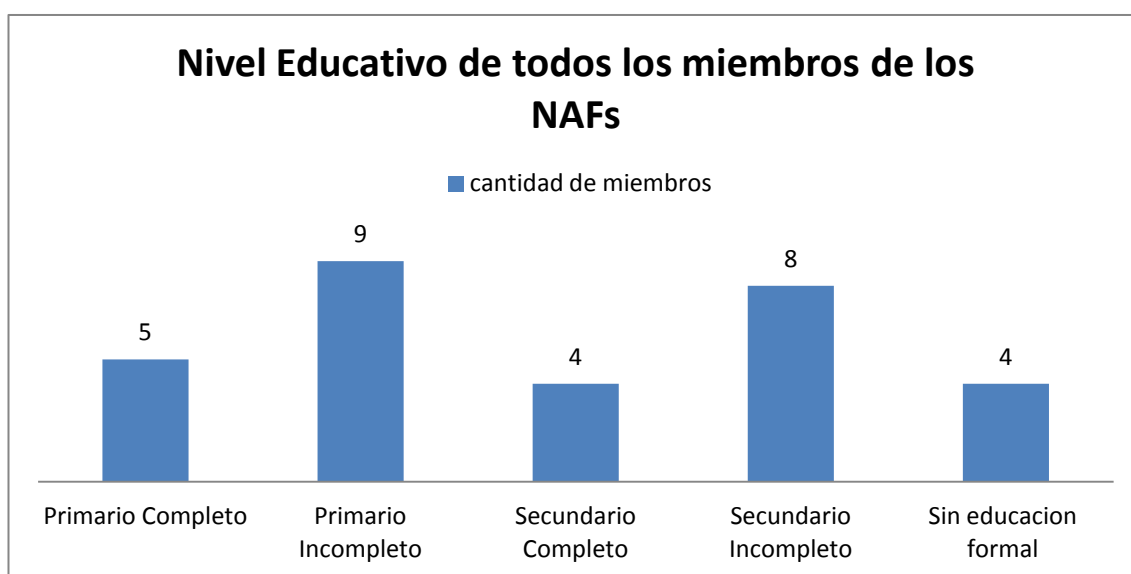


Fuente: RENAF Regional Mendoza. 2012.

El 53% de los miembros del grupo, son adultos jóvenes entre 15 y 39 años, mientras que los niños representan el 22% al igual que los adultos hasta 64 años. Solo el 3% corresponde a los adultos mayores.



Fuente: RENAF Regional Mendoza. 2010-2012.



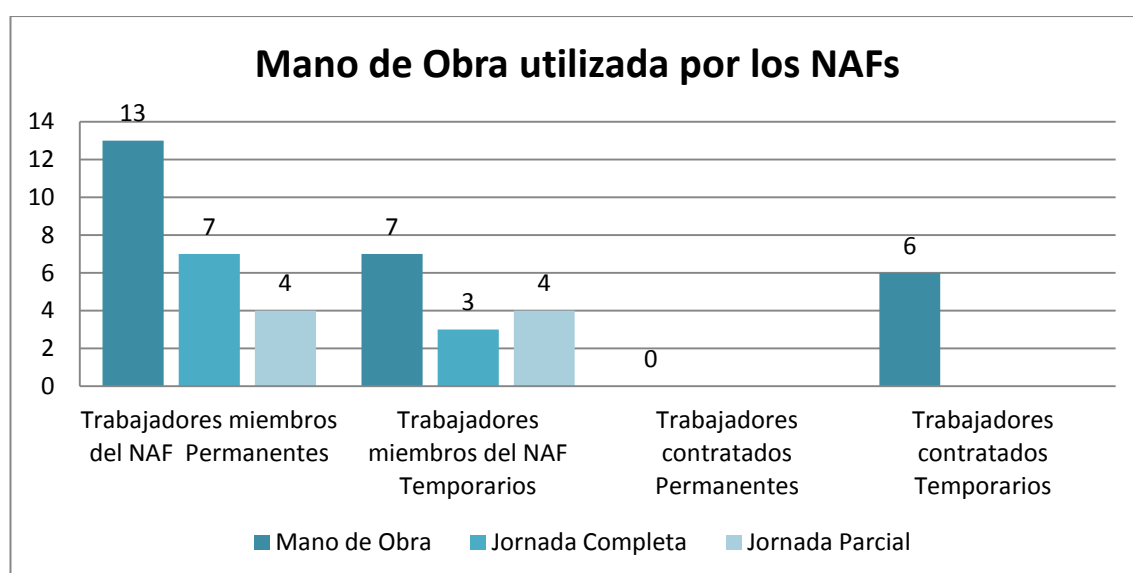
Fuente: RENAF Regional Mendoza. 2010-2012.

Los datos disponibles en cuanto al nivel educativo de los miembros de los Naf's corresponden a dos momentos: 2010 y 2012. Por lo que el cuadro realizado sólo nos da una idea general de la realidad educativa de estas personas hoy. La información mostró que la mayoría tiene el nivel primario y secundario incompleto y sólo una mínima cantidad terminó estos estudios.

Dentro de las estrategias familiares de vida se observaron actividades productivas y reproductivas. Los datos narrados a continuación nos aproximan a una posterior descripción de estas estrategias.

El grupo se dedica principalmente a tres actividades prediales: agricultura, producción animal y agroindustria que representan su principal fuente de ingreso. Algunos núcleos complementan este ingreso con aportes proveniente de la seguridad social nacional o provincial.

La mayoría de la mano de obra utilizada, permanente y temporal, es aportada por los mismos miembros del NAF. Sólo se contratan trabajadores en algunas épocas del año.



Fuente: RENAF Regional Mendoza. 2010-2012.

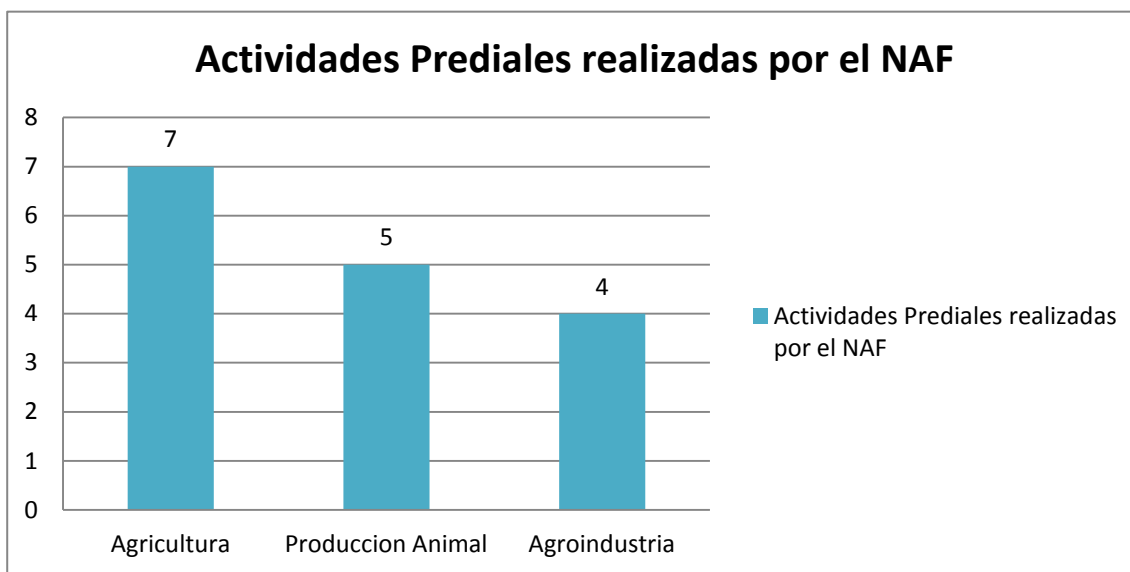
Una parte fundamental que sostienen estas actividades prediales son los recursos con los que cuentan. Dos son los recursos básicos relacionados a estos tipos de producción: la tierra y el acceso al agua de riego.

Estas explotaciones familiares poseen en promedio 6 has de las cuales la mayoría son trabajadas en su totalidad. Al indagar sobre el tipo de tenencia de las mismas se vió que casi todos los titulares del NAF son dueños de las tierras y el porcentaje de medieros y aparceros es muy bajo.

El tipo de riego de estas tierras es superficial, también este recurso es utilizado para el consumo animal ya que el 70 % de los NAFs utilizan tracción animal en sus actividades productivas.

Otro dato importante es que sólo 2 de estos núcleos contrata maquinaria para la preparación del suelo, siendo la mayoría propietarios de maquinarias y herramientas utilizadas en esta tarea. Un 30% posee capitalización en tractores, los cuales requieren de arreglos continuos por su antigüedad.

Los productos cultivados derivan de semillas orgánicas en su mayoría y ante la falta de estas las compran en el mercado. Muy pocas veces son subsidiadas por algún organismo como el INTA. El uso de abonos se divide, de igual manera, en los de origen animal o vegetal y químicos. Ocurre lo mismo con el control de plagas y enfermedades. En cuanto a la manera de cultivar solo muy pocos siguen utilizando la forma intensiva, predominado dentro del grupo la rotación de cultivos.

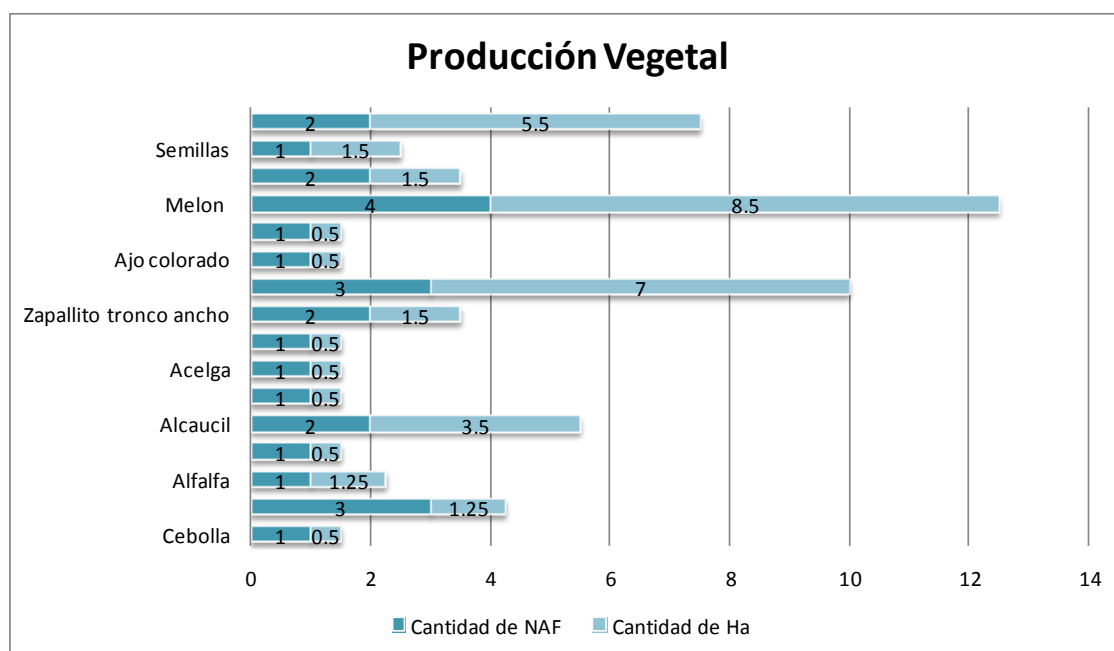


Fuente: RENAF Regional Mendoza. 2010-2012.

Como ya se mencionó en la primera descripción del Grupo El Bolsón de Verduras estos agricultores familiares son hortícolas. En el cuadro que sigue se puede visualizar la diversidad de cultivos por NAF, todos los miembros del grupo aportan distintas verduras, logrando así un bolsón de más de 10 kg con gran variedad de productos. Las verduras que ocupan mayor cantidad de superficie cultivada son el melón en verano, el tomate, el alcaucil, los zapallos y otras hortalizas como zanahorias, brócoli y también perejil. También se produce alfalfa destinada para alimentar animales y para

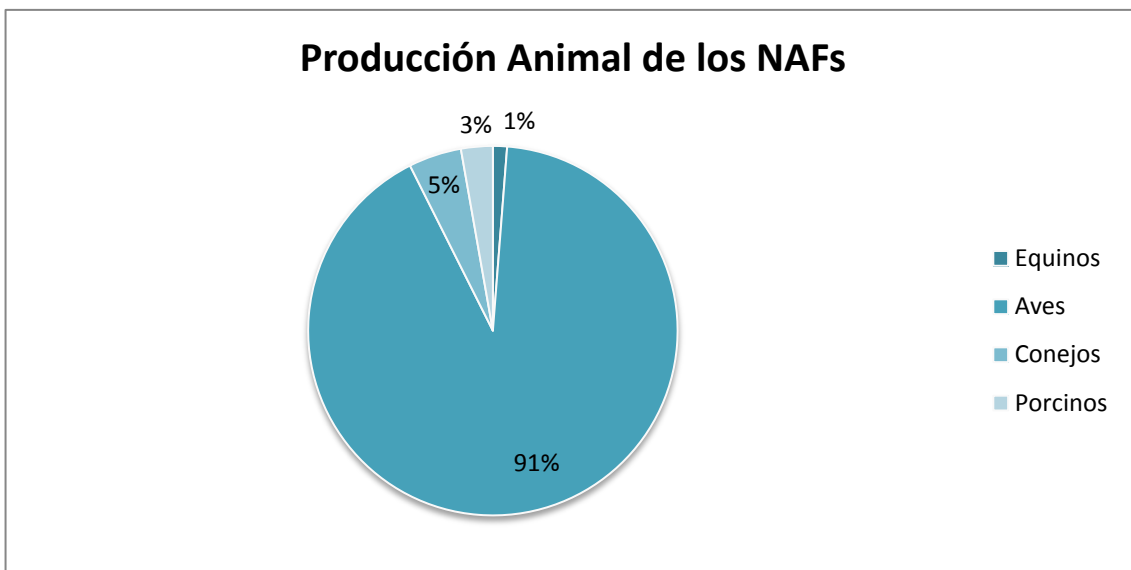
la venta ocasional. Solo un productor se dedica a la venta de semillas de cebolla. El tomate perita es de uso exclusivo para el autoconsumo tanto en salsas como en natural

La mayor producción anual pertenece a los zapallos, el melón y la cebolla, esta última es destinada de igual forma para autoconsumo y para venta.

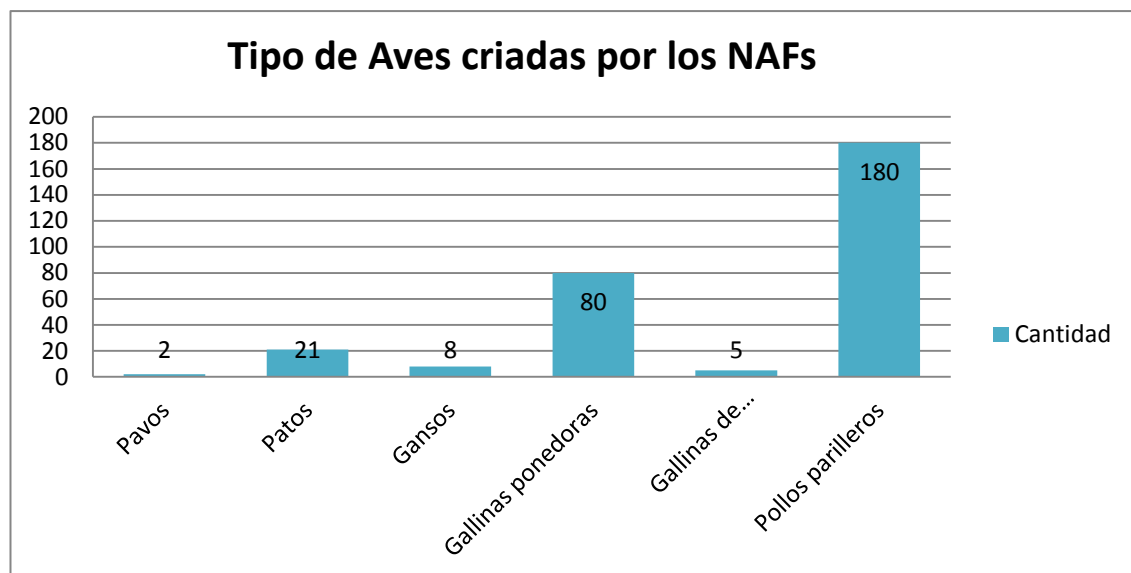


Fuente: RENAF Regional Mendoza. 2010-2012.

Otra actividad principal es la producción animal sobre todo de aves. Sólo poseen, en todo el grupo, 4 equinos utilizados para el trabajo de la tierra. Hay que destacar que sólo se comercializan porcinos y un muy bajo porcentaje de conejos. Dentro de las aves podemos distinguir las de consumo, en su mayoría pollos y huevos derivados de gallinas ponedoras, y las de uso doméstico como patos, gansos, pavos.

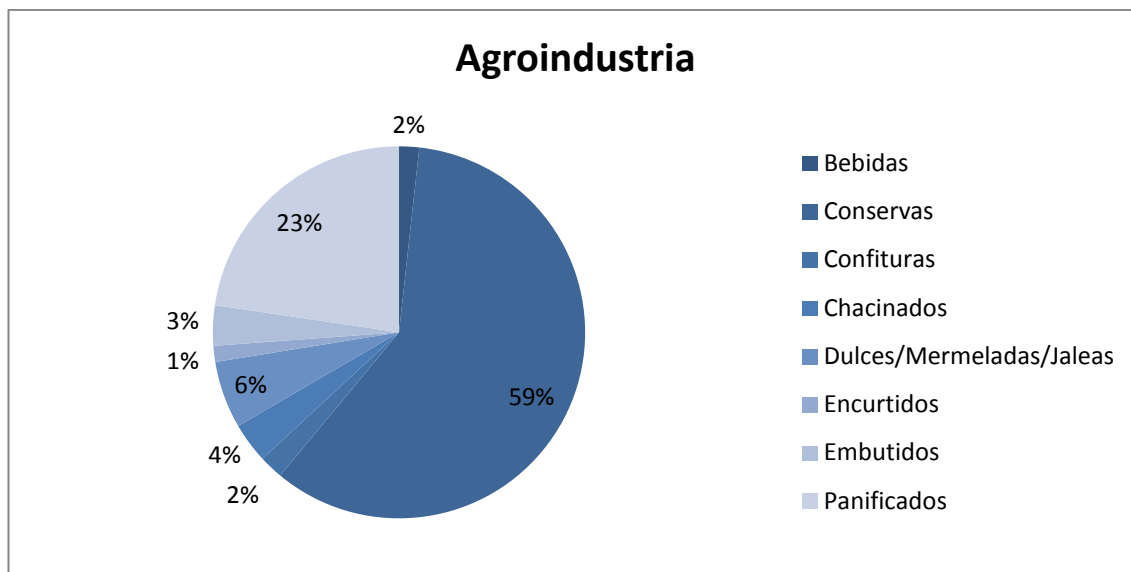


Fuente: RENAF Regional Mendoza. 2010-2012.

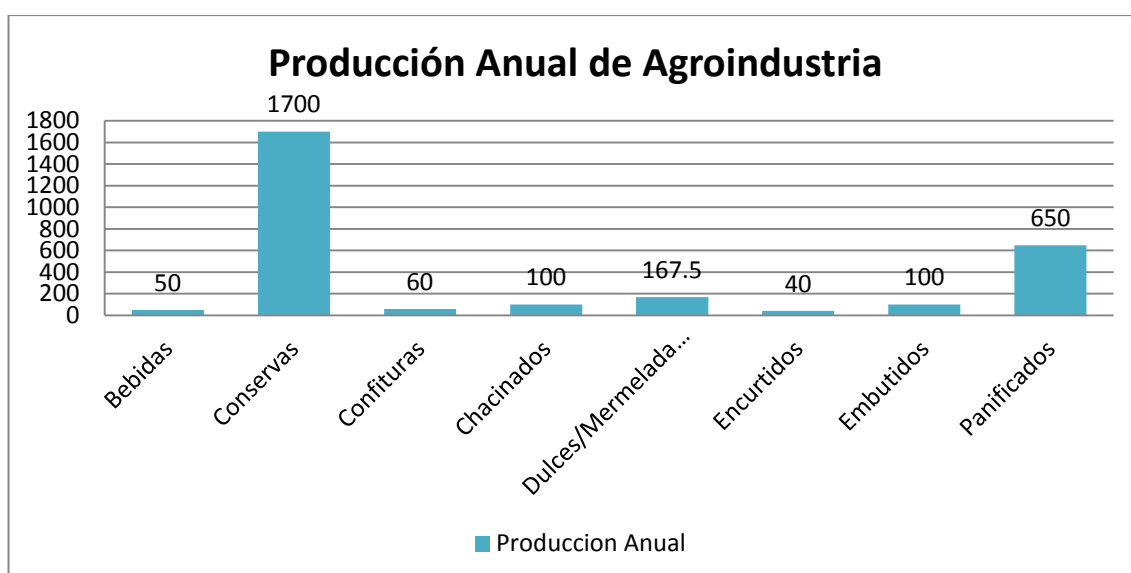


Fuente: RENAF Regional Mendoza. 2010-2012.

La tercera actividad realizada es la agroindustria, casi exclusivamente para el consumo familiar, sólo se comercializan la chacinados porcinos. Anualmente se producen 1700 conservas de verduras o frutas (durazno), que representan la mitad de la producción en agroindustria. Además un gran porcentaje de agricultores hornea sus propios panificados. Otro derivado del tomate y de las frutas como el melón, la sandía y los duraznos, son las mermeladas, dulces y jaleas.

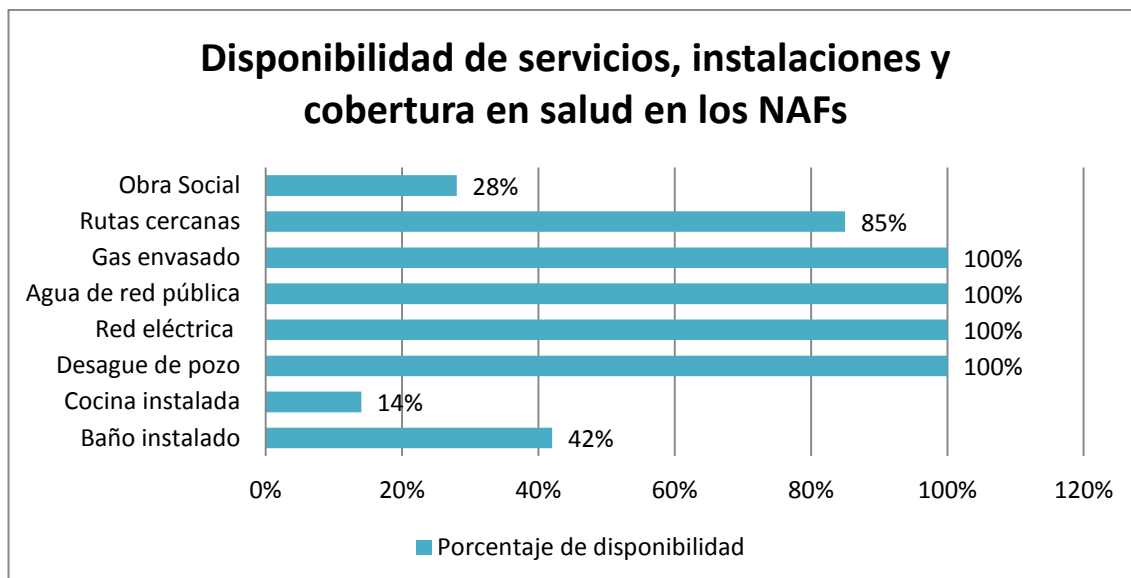


Fuente: RENAF Regional Mendoza. 2010-2012.



Fuente: RENAF Regional Mendoza. 2010-2012.

Algunos indicadores utilizados por el RENAF muestran las condiciones de vida de los miembros del grupo. En las características de las viviendas predominan paredes de ladrillo, piedra, bloque u hormigón con revestimiento, pisos de cerámica o baldosa sólo en un 42% y en gran parte, los techos están cubiertos por membrana asfáltica. En promedio poseen dos dormitorios por vivienda, algunas poseen el baño en el exterior y se cocina principalmente en hornos de barro, o sobre fuego.



Fuente: RENAF Regional Mendoza. 2010-2012.

La disponibilidad de los servicios públicos es bastante alta, en cuanto a red de agua pública y red eléctrica. Podemos inferir que el acceso a servicios de transporte público es frecuente en la modalidad larga o media distancia, ya que las viviendas están próximas a rutas y caminos transitados. Los centros educativos más cercanos son las escuelas primarias y los jardines de infantes, la distancia a establecimientos secundarios y terciarios supera los 8 km.

La atención de salud se realiza en hospitales públicos o centros sanitarios no tan cercanos a los hogares (10km en promedio). Dos agricultores poseen cobertura por obra social.

3.2.2.1 En resumen

En este punto es importante aclarar que los datos disponibles son escasos. Dos son las fuentes que se consultaron: los Censo Nacional Agropecuario 2002 y 2008 y el Registro Nacional de Agricultura Familiar 2010 y 2012. Por un lado, el RENAF es de carácter voluntario y no siempre los datos son relevados de manera adecuada, por otro los CNA, sobre todo el realizado en el 2008, tuvieron muchas inconsistencias técnicas en la etapa de recopilación de información. Ambos tienen distintos criterios para identificar las AF en el país.

El RENAF las identifica como Núcleos de Agricultores Familiares (NAF) entendiéndolo por ello a una persona o grupo de personas, parientes o no, que habitan bajo un mismo techo en un régimen de tipo familiar, es decir, comparten sus gastos en alimentación u otros esenciales para vivir y que aportan o no fuerza de trabajo para el desarrollo de alguna actividad del ámbito rural.

Los Censos Nacionales Agropecuarios utilizan como unidad de análisis las Explotaciones Agropecuarias (EAP) en donde el productor agrario es la persona física o jurídica quien, en calidad de propietario, arrendatario, aparcerero, contratista accidental y ocupante, ejerce el control técnico y económico de la EAP. Por esto sólo unos pocos cuadros ofrecen la información necesaria para poder definir la parte de las EAP pertenecientes a la AF. De los 30 cuadros del CNA 2002 sólo uno permite ver la extensión de las EAP, y dos de éstos contienen información relativa a las personas residentes. El censo nada dice de la inversión, el ingreso y la integración al mercado por estratos de superficie.

3.3 Aspectos generales del trabajo de campo.

Para la recolección de datos se seleccionaron como técnicas cualitativas la entrevista en profundidad y la observación participante. Estas técnicas permiten al investigador compartir con los investigados su contexto, experiencias, y su vida diaria con el fin de conocer, desde la perspectiva del investigado, su propia realidad. Durante el proceso de investigación fue clave socializar con los miembros del grupo para luego poder definir dónde, cómo y qué observar y escuchar..

Para acceder al escenario de la investigación se recurrió a un portero que se contactó a través de la SAGPyA. Esta persona fue la ingeniera agrónoma Verónica Quiroga, técnica encargada de la zona Norte y Centro de la provincia. Ella aportó información sobre la historia del grupo, sus inicios y las etapas por las que ha pasado hasta llegar al momento actual. Otro aporte importante fue la información sobre los distintos roles que cumplen dentro del grupo cada uno de los miembros, dato fundamental para la posterior selección de las personas a entrevistar. También fue la persona que permitió mantener un contacto más estrecho, un acercamiento más fluido y cordial (romper el hielo) con los miembros del grupo.

Se utilizó la técnica de la bola de nieve: comenzando con un pequeño número de personas quienes presentaron a otros miembros del grupo. Este proceso permitió comprender el modo en que estas personas se relacionan entre sí, su estructura y jerarquía de grupo. La ingeniera agrónoma contactada presentó a Cecilia. Esta señora se convirtió en el informante clave que posibilitó el acceso al grupo y los incentivó a participar como entrevistados.

Los primeros encuentros con el grupo se realizaron en dos ocasiones claves asistiendo como observadores participantes. Se estuvo presente en una de las reuniones semanales que ellos mantienen y en el puesto de venta que tienen en la Plaza del departamento de Las Heras. Se observó también una reunión en la que participaron miembros del Ministerio de Desarrollo Humano, de la Dirección de cooperativas quienes les informaron sobre las condiciones, características, ventajas y desventajas de conformar una cooperativa. Ambas ocasiones se aprovecharon para presentarse al grupo, comentar cual era el objetivo de la investigación, el motivo de las entrevistas y también se consultó sobre quienes estarían dispuestos a participar de las entrevistas

CAPITULO IV Enfrentando el problema de vivir y existir

Esta investigación parte de las enunciaciones que Susana Torrado hizo en referencia a las Estrategias Familiares de Vida. Para ella éstas son instancias mediadoras de las clases sociales definidas en el nivel de una sociedad concreta caracterizada previamente. Es por esto que el concepto está en constante construcción y su significado es modificado en su relación con el objeto de análisis.

El concepto de EFV está integrado por tres aspectos:

a) definición de los fenómenos a explicar (variables dependientes) que son acciones, prácticas o comportamientos de los agentes sociales relacionados con la reproducción biológica y la optimización de sus condiciones de existencia (estrategias).

b) definición de fenómenos explicativos (variables independientes). Las unidades familiares al desplegar sus estrategias, según su posición social, están sometidas a determinaciones económicas, ideológicas y jurídicas políticas.

c) definición de fenómenos que condicionan los nexos causales entre las dos primeras (variables intervinientes) tales como proyectos de vida, motivaciones individuales, grado de cooperación en las relaciones de interacción dentro del grupo, mecanismos de toma de decisiones y eventos particulares de la historia de cada familia, que aportan a la explicación de comportamientos.

La unidad de análisis es la familia rural entendiéndola como unidad económico-productiva y reproductiva que cumple funciones diversas y superpuestas en un mismo ámbito. Partir de la familia permite establecer el nexo entre el nivel macrosocial (las estructuras) y el microsocio (los comportamientos), ya que dentro de las familias es donde se adoptan estrategias, comportamientos que permiten enfrentar el problema de “existir” o vivir. No se refiere a los arreglos coyunturales que pueden hacer estas unidades para enfrentar épocas de crisis, sino a aquellos de carácter más general que están condicionados por el estilo de desarrollo vigente en una sociedad concreta.

Se describieron estos comportamientos a través del análisis de las entrevistas realizadas ⁶y de las dos observaciones participantes. Las entrevistas se realizaron entre los meses de julio, agosto y setiembre del año 2013, en los Distritos de El Pastal, El Algarrobal y Ciudad, del Departamento de Las Heras. Se realizaron cinco entrevistas a agricultores familiares miembros del grupo y una entrevista a la técnica que trabaja con ellos desde la Subsecretaría de Agricultura Familiar Regional Mendoza.

Los encuentros tuvieron lugar en dos domicilios particulares y en el puesto de ventas ubicado en la plaza Las Heras. Todas las visitas fueron pactadas previamente por teléfono o personalmente con la persona involucrada. Además de los encuentros formales, los investigadores fueron consumidores de los bolsones y también referentes en la comercialización de los mismos. Estos acercamientos permitieron conocer en más detalle algunas características interesantes de los informantes y recuperar algunos datos de sus trayectorias de vida.

4.1 Detalles de las trayectorias de vida de los informantes

- Un agricultor familiar hortícola, Oscar, casado, 52 años. El Algarrobal, Las Heras.

Desde su nacimiento reside en el Algarrobal de Abajo, en la chacra que compró su padre. Allí aprendió a trabajar la tierra, a los 10 años empezó a ayudar en las tareas más simples como la limpieza de los surcos y luego ya con más edad trabajaba a la par de su padre. Vive con su esposa y cuatro hijos, todos estudian y su hijo mayor trabaja en Santa Fe como mecánico. En el predio donde vive y cultiva, también vive su madre recién viuda.. Su padre compro la chacra con ahorros propios de la venta anual

⁶ Para acceder a las entrevistas completas remitirse a anexo 4

de cebolla, él es el único hijo que la trabaja. Actualmente solo trabaja una de las tres hectáreas que posee. Su principal cultivo es la lechuga y la cebolla, de esta última vende también las semillas. Participa del Grupo del Bolsón desde los inicios y por estar alejado de los otros productores prefiere ir todos los viernes al puesto de venta de la plaza de Las Heras. Tanto para él, como para su esposa, es muy importante que sus hijos estudien en la Universidad, y cuando están de vacaciones le ayuden en la chacra.

- Una agricultora familiar, Rosa, casada, 62 años. El Pastal, Las Heras

Contrajo matrimonio muy joven, a los 16 años, tiene 5 hijos y 10 nietos. Vive con su marido, su hijo menor y el mayor quien se acaba de separar. Siempre trabajo la chacra con su esposo como medieros en el Distrito La Polvosa de Lavalle. Hace tres años que dejó de trabajar la tierra y se puso una pequeña despensa en su vivienda ubicada en El Pastal. El lote donde construyeron su casa, se lo compraron a Doña Cecilia (otra entrevistada) con un fin de temporada. Su marido y su hijo mayor siguen trabajando la tierra, salen temprano de su domicilio y vuelven casi de noche. Rosa se encarga del armado de los bolsones y de venderlos en el puesto de Las Heras. Uno de sus hijos está casado con otra entrevistada Miriam.

- Un agricultor familiar joven, Agustín, unido ,23 años. Ciudad, Las Heras

Sus padres también son agricultores familiares, su madre es Cecilia otra entrevistada. Tiene una hija de casi dos años, vive en pareja en una casa prestada por su familia. Trabaja la chacra familiar y además en el verano trabaja en un galpón de empaque como operario. El ingreso de esta última ocupación, lo ahorra y lo destina al cumplimiento de metas como el pago del cumpleaños y bautismo de su pequeña hija. Se encarga también del acondicionamiento de la verdura y posterior armado de los bolsones, y el día viernes los comercializa en el puesto de venta de la Plaza Las Heras. También ayuda a veces a podar y tironear la uva en la chacra de un amigo.

- Una agricultora familiar, Miriam, casada ,34 años. La Polvosa, Lavalle.

Trabaja la chacra donde vive como mediera. Cultiva alcauciles, zapallos, melones y en algunas temporadas sandias. Tiene dos hijos de doce y ocho años, uno de ellos necesita atención médica con regularidad por una enfermedad crónica. Posee obra social pero prefiere recurrir al Centro de Salud donde se encuentra la doctora de

cabecera de su hijo. Su marido trabaja al día en otro predio. Su padre era también chacarero y es quien le enseñó a trabajar la tierra. Sus hijos van aprendiendo todas las cosas de la chacra con mucho entusiasmo. Su suegra Rosa (otra entrevistada) la invitó a participar del grupo El Bolsón de Verduras.

- Una agricultora familiar, Cecilia, casada, 57 años. El Pastal, Las Heras

Vive en El Pastal desde hace 15 años, vino con su familia desde Mar del Plata. Allí también cultivaba la tierra. Nació en Bolivia, sus padres eran chacareros. A temprana edad trabajó como adentro en una casa de familia, allí completó sus estudios primarios en el turno vespertino. Sus dos hijas mujeres estudian abogacía, no pierde las esperanzas de que sus hijos varones vayan a la universidad. Con su marido compraron una chacra muy grande donde hoy viven. Participo en la creación de Fundación Quinsa Quilla para ayudar a la comunidad de Las Heras, participa ASPAFAM Y es delegada de Zona Norte en la Mesa Provincial de Agricultura Familiar.

- Una ingeniera agrónoma, Verónica, unida, 40 años. El Borbollón, Las Heras.

Acompaña al grupo desde el inicio. Ha trabajado como técnica en distintas instituciones, siempre al lado de los agricultores. Vive en una finca familiar donde también cultiva. Además de su tarea como técnica, colabora en los traslados de los bolsones, los arma y los vende. Trabaja en la Subsecretaría de Agricultura Familiar, Regional Mendoza. Allí también lo hace su hermana como trabajadora social. Las dos han entablado una relación personal con los miembros del grupo.

4.2 Los comportamientos de agricultores familiares en su vida cotidiana

Al realizar el trabajo de campo se percató de la movilidad que el concepto de EFV posee en relación al objeto de análisis seleccionado. Las variables seleccionadas⁷ descritas por Torrado, se presentan entrelazadas con la realidad diaria de estas familias y no siempre pueden estudiarse de forma tan sistemática como la autora las planteó.

⁷ Ver Anexo i

Como se dijo anteriormente el concepto se reconstruye con el objeto de análisis, por lo cual y para clarificar la exposición se asociaron las estrategias en tres grandes grupos: domésticas, productivas y sociales.

4.2.1 Estrategias domésticas y culturales

Las estrategias domésticas y culturales se refieren a la organización interna de la familia, a la forma en que se divide el trabajo de acuerdo al sexo y a la edad de sus miembros, al uso del tiempo en general. Depende del contexto social, económico y político en el que está inserta la unidad familiar. A su vez, la organización interna y las formas de obtención de los ingresos se encuentran relacionadas con aspectos como la fecundidad, el tamaño de la familia, su ciclo vital, y las migraciones estacionales o permanentes de los miembros del grupo.

Dentro de estas estrategias se identificó que los NAFs seleccionados tienen como único recurso fijo la fuerza de trabajo, y la magnitud de ésta depende de la composición del grupo familiar. La familia entendida como unidad doméstica cuyos miembros están relacionados por lazos de parentesco y por derechos y obligaciones recíprocas (allegados, ahijados), funciona como un sistema integrado en el que todos actúan en función de un objetivo en común. La producción es llevada adelante principalmente por el grupo familiar, por lo que las estrategias que asumen están estrechamente relacionadas con la que forma en que las unidades familiares se organizan internamente.

En los casos estudiados las familias elementales se formaron a edades tempranas. Las parejas se casaron formalmente en uniones perdurables a lo largo del tiempo y sólo contrajeron una nupcia. Su primer hijo nació rápidamente y los siguientes, al poco tiempo de nacidos éstos. La mayoría de las familias tienen entre 4 a 5 hijos.

ROSA

... y estoy con mi marido y con dos hijos...45 años. Ríe .46 van a ser.

... mira el más chico me parece que esta de novio, y el más grande es el mayor, tiene 45 años y se separó y está con nosotros. Y tengo 3 más pero están casados, en pareja y casados.

... tengo haber para qué saque la cuenta, 2, 4, 4, 8, 10 nietos tengo,

... El más grande tiene 45, 36 el otro muchacho, el más chico va a cumplir 24, después tengo otro de 32 y la otra de 38, dos mujeres y tres varones.

...Tengo las dos pibas y si tengo tres casados, el más grande que está separado ahora. Y el más chico que creo que esta de novio pero por ahora todavía no lleva a nadie.

... se casaron muy jóvenes? si la verdad más o menos de 20 años, 19, 17 una de las chicas...

OSCAR

...un varón de 24 años, la otra nena que sigue de 20 años, la otra chica de 18 y otra de 16, serian 4, 4 chicos y nosotros dos.

.... casado desde el año 86 así que tenemos 26 años de casados, si.

Y fue su primer matrimonio

Si...27 años de edad

La situación cambia al momento en que los hijos comienzan a formar sus propias familias. Las parejas no se casan formalmente y las uniones no son tan duraderas como las de sus padres.. Su primer hijo nace rápidamente pero la cantidad de niños disminuye (entre 1 y 2). En dos de los casos las parejas se mantuvieron a lo largo del tiempo, mientras que otras dos se separaron y sus miembros volvieron a la casa paterna. Mientras en una de las separaciones los niños quedaron a cargo del padre, en la otra continuaron viviendo con la madre.

En términos generales la elección del lugar de residencia tiene que ver con varios factores, la cercanía a la casa paterna, la distancia a las vías de acceso (calles asfaltadas o rutas), la disponibilidad de medios de transporte y del recurso hídrico, entre otros Cuando los hijos forman sus familias se instalan cerca de la casa de sus padres, por lo general en el mismo predio. Es decir que allí se encuentra a la familia elemental, la familia ampliada, viviendo o no bajo el mismo techo, y los padres mayores. Cuando la familia ampliada no instala su casa en el mismo predio elige el lugar de residencia en las proximidades de la casa de sus padres.

CECILIA

...no. Vivíamos al fondo, a 800 metros más o menos, para allá. En una casita precaria que están ahí y ya no daba más el techo entonces tratamos de hacer la casa más acá, para estar más cerca de la ruta...

...para poder estar más cerca de la ruta, tener más facilidad, digamos, la luz el agua potable. Allá en el fondo no teníamos...

La atención de la salud es resuelta en efectores públicos, en hospitales y centros de salud. Las causas de esto varían, pero la principal es porque sus ingresos no les permiten acceder a obras sociales de buena calidad. Algunos que tienen empleo en blanco fuera del predio, tienen obra social y la utilizan. Sólo en un caso no la utilizan porque los descuentos que reciben en los medicamentos son mínimos y

para recibir atención médica tienen que hacer trámites en zonas alejadas de sus viviendas, en el centro de Lavalle o en Mendoza. La familia termina optando por el Centro de Salud y el Hospital público porque ahí reciben mejor atención que en su obra social. Otros nos contaron que a pesar de ser monotributistas y tener la obra social que este régimen les provee, no han realizado los trámites para poder usarla. Cuando necesitan hacer estudios de mayor complejidad son derivados al Hospital Sicoli del centro de Lavalle, al Hospital Central o al Notti, en Mendoza. Los medicamentos que necesitan por lo general se los dan en el Centro de Salud, en el caso de que el efector no tenga, los compran ellos mismos.

MIRIAM

...No, enfermo grave no. Pero si tengo a mi nene con un problema de salud desde que tiene 4 añitos. Tiene un problema crónico, una enfermedad.

...En el Notti. En el Centro de Salud que hay acá, y de ahí me lo mandan al Notti.

...Cuantas veces voy? Según cuando le da por ahí una recaída me saben hacer ir cada dos meses...una cosa...y si no, ahora es dos veces por año más o menos. Según como ande él. Si el, por ejemplo se recae un poco, me hacen ir varias veces en el año. Y sino, una o dos veces al año para controlarlo

...Al hospital Sicoli de Lavalle a ocho kilómetros más o menos, no, a doce. Porque...no, trece kilómetros, porque 8 de cruce y para allá tengo 3 mas...como 12 kilómetros

OSCAR

...y hace dos años ya que está trabajando mi señora como enfermera, ella estudio, se recibió y está en el Notti y gracias a eso tenemos la obra social. A parte de eso yo ahora tengo como monotributista también tengo la obra social pero por ahí no me he cambiado porque... conozco ya los médicos, prefiero... que ahí capaz en una de esas me cambio, pero si tenemos obra social desde hace un tiempo. Años atrás no había nada, hemos sufrido un montón con los chicos, íbamos al centro de salud, de la salita acá, y hacer cola... y si no disparar al Notti, así que. Pero no ahora todos si con obra social.

... en los consultorios Belgrano en el centro, ... nos vienen, es uno de los que nos vienen más cómodo

...y si si hay un porcentaje de descuento, depende que remedio, eh yo tengo uno que no me hace descuento, Porque estoy afectado a los bronquios por el tema de los agroquímicos, así que he sufrido un montón, pero gracias a la Obra social, al doctor solo uso un paf por día un solo gatillazo y ando...

... va en camino a ser asma, pero todavía, gracias a Dios no, no es asma. Y por la resistencia digamos porque si me hubiera dejado, no fumo, que fue una de las cosas que me dijo el médico que al no fumar estaba bien.

Al indagar sobre la educación, todos dan una gran importancia a la misma como valor social. La imposibilidad de que estudie alguno de sus hijos para que

contribuya o aumente la participación en el sostenimiento de la unidad familiar es visto como algo muy negativo, una frustración.

CECILIA

...Compramos porque uno cuando es joven empieza a trabajar pensando en los hijos, porque eso ...por ahí nosotros que vamos a dejarle a los hijos? Por lo menos es mi pensamiento. Yo siempre quise que mis hijos no tuvieran que andar buscando trabajo como yo, tocando puertas, a veces tenés suerte que llegas aún buen patrón, pero hay veces que no, te maltratan...no es lo mismo tener lo propio que vivir lo prestado. Entonces yo siempre he pensado, tengo que dejar algo para mis hijos, siempre pensando en eso...muchas veces uno hasta le ha dado lo mínimo, pero también yo digo pero los he hecho sufrir mucho a mis hijos por esa razón. Ahorrando, no dándoles lo que en su niñez han necesitado...y por ahí yo me he cerrado en que tenía que tener para dejarle a ellos algún día, y eso por ahí nos costó la felicidad, ese que disfruten su niñez ellos, y eso por ahí me siento culpable en ese sentido y quise dar una carrera a ellos, cosa que yo no tuve, no tuve oportunidad, que mi padre no me mando a la escuela y yo siempre quise que ellos pudieran subir un escalón más que yo...y bueno, algunos lograron y algunos no...

... Pero no pierdo la esperanza que los chicos también en algún momento, son jóvenes todavía, para que ellos piensen bueno uno queriendo puede, porque eso mi hermana decía...mi papa no me ha mandado a la escuela. Yo le digo, a mí no me mando, pero yo salí de mi casa, me fui a trabajar en casa de familia, gracias de dios tuve esa suerte que la familia esa me mando a la escuela, me mandaron a la escuela vespertina, de 6 a9, por ahí termine la primaria en 4 años entonces yo siempre le digo, si ella hubiera querido, hubiera podido hacer, entonces también es de querer uno, no siempre machacar a una persona que no te dio, no te dio...por ahí también hay que poner el esfuerzo uno.

La educación de los niños pequeños es prioritaria. La escuela primaria es considerada como una instancia obligatoria, en cambio la de los adolescentes es importante, pero en situaciones críticas es relegada. Durante las entrevistas hablaron mucho de la necesidad de asegurar la educación formal de los hijos y principalmente, la educación en el nivel superior de las hijas mujeres. Los padres hacen un esfuerzo muy grande para que puedan continuar sus estudios en la universidad.

OSCAR

...si si lo que pasa es que mire antes de que estudiaran, cuando iban a la primaria, vimos una cosa con mi señora, que viví mucho, fue que embarazada tenía que llevarla a la chacra. Al chiquitito, el único varón, ya vi que eran tres mujeres, como las llevaba a la chacra? Y nosotros, mi señora ha trabajado la chacra igual que yo. Ella se quedó con ganas de ir al secundario, los padres son chacareros igual que yo, entonces ha sabido hacer todo lo que es de la chacra. Y no lo quería pa las hijas....Entonces bueno dijimos, pongámonos las pilas, dejo un poco lo que es el trabajo de la chacra, para darles un estudio a ellos...

CECILIA

... La Zulma en Mar del Plata y está estudiando, todos los años me dice que ya termina,

...ella también, si dios quiere este año ya está con las últimas materias.

...abogacía. Y la otra también entro ahí, pero también quería que estudien mis hijos más que todo, pero...no me dio la suerte. Están trabajando en la chacra y son la Zulma, que está estudiando en mar del plata y falta el Agustín, que ya tiene una nena, tiene pareja, y después esta la María, ella está estudiando aquí en la universidad de cuyo abogacía

ROSA

... Bueno el más grande tiene séptimo grado como se usaba antes, y no quiso estudiar. Después todos los chicos llegaron a séptimo y el más chico luego, repitió primer año, y no había caso no le gustaba y no y se puso a trabajar...

El trabajo general de la chacra es llevado adelante por la mayoría de los miembros del Naf. Cada uno colabora realizando distintas tareas, pero la conducción la tienen a cargo los jefes de hogar. Sin embargo hay tareas diferenciadas según el sexo. Las mujeres realizan las actividades domésticas necesarias para el desenvolvimiento diario del grupo: los quehaceres domésticos (limpieza de la casa, lavado de la ropa, cuidado de familiares a cargo, preparación de las comidas, etc), el cuidado de los niños, la producción de alimentos tales como la elaboración de salsas, pan, dulces, etc; ayudan en el trabajo de la chacra y atienden a los hombres. La principal tarea de los hombres es el trabajo de la chacra o fuera de ella, pero también ayudan un poco en las tareas domésticas.

MIRIAM

... Un día normal mio....me levanto, hago las cosas de mi casa, voy dos horas, por ejemplo a trabajar. Después vuelvo, hago la comida, hago otro poco de la casa y vuelto otro poco a la chacra a trabajar hasta última hora. Estoy un rato....dos horas trabajo. Estoy unas dos horas en la mañana y dos horas en la tarde...

...Y con los chicos, me levanto en la mañana, los mando a la escuela. Uno llega al mediodía, el otro a las 3 de la tarde porque tiene doble escolaridad y de ahí les doy el almuerzo, al que llega al mediodía y después al otro también. Y a la tarde cuando me doy un tiempo y les lavo o les preparo las cosas de la escuela, en la noche o en la tarde, para que tengan todo listo para el otro día... Ellos están en la casa porque estoy cerquita. Ellos se quedan viendo televisión,.... se quedan viendo televisión los niños mientras yo voy un rato a trabajar. Cuando ya vuelvo, les hago el té, los atiendo a ellos y estoy con ellos...

Un punto fundamental es el relacionado a la crianza de los niños que en la mayoría de los casos recae en las mujeres, pero con colaboración de los varones. El

seguimiento de las tareas escolares, higiene, alimentación y cuidado en general lo realizan las mujeres, sin importar el lazo de parentesco que tenga con los niños.

AGUSTIN

*...¿Tu señora está estudiando?
...no. Cuida a la nena.
¿Alguien más les ayuda a cuidarla?
...no mi señora nomas, porque ella está en la casa nomas...
La limpieza, hacer los trámites, hacer las compras, ¿quién se encarga?
...y los dos porque en ese tema cuando estoy también la ayudo. Tanto como cocinar como lavar también...*

CECILIA

*...Y bueno, cuando no estoy, cuida él. Nos turnamos, por ahí mi hija también está, cuando no va a la facultad en la mañana los cuida ella, se queda el abuelo, y cuando va a trabajar él nos quedamos nosotros. Cuando tiene que hacer alguna diligencia, que está haciendo tramites de tenencia, nos quedamos nosotros.
...Yo, y el.*

La labor de la madre varía según la etapa del ciclo vital en la que se encuentre la familia. Las tareas de los niños y adolescentes es estudiar y, en algunos casos, cuidar a los animales, como un aporte a la organización productiva familiar.

MIRIAM

*... porque el nene más grande cuando yo llego hace la tarea y el chiquito también. No les cuesta mucho. Es raro que les cueste. Si les miro el cuaderno en la tarde para ver si lo han hecho, ellos mismos me lo dicen, pero andan bien gracias a dios. Por lo menos ahora en la primaria...
... ahora cuesta sacarlos a trabajar porque son chiquitos todavía, ahora poco les entusiasma. Pero por ahí se van con nosotros a la chacra y están un ratito. Pero ahora como llegan cansados de la escuela, se quedan más en la casa. Pero sí, uno le va explicando todas las cosas de la chacra y ellos nos van escuchando también a nosotros cuando opinamos de las cosas. Ellos van ahí aprendiendo...*

Las familias están organizadas internamente en lo que respecta a la provisión de los bienes de consumo diario. Todos realizan en distintas épocas del año envasados, conservas, dulces, de sus propios cultivos. Una parte la dejan para consumo propio y otra parte la venden. Los productos secos, lácteos y carnes vacunas, los adquieren en Comercios Mayoristas o Supermercados y se agrupan entre familiares o vecinos para realizar compras a menor precio.

La crianza de animales es exclusivamente para autoconsumo, el mayor porcentaje pertenece a aves como pollos parrilleros, patos, pavos y gansos. También crían conejos y cerdos. Una de la familia tiene siete ovejas destinadas a la obtención de lana para el tejido de prendas de vestir.

CECILIA

...Para comer...bueno, ahora se enflaquecieron, pero si, me gusta criar pollos de doble pechuga tenemos y gallinas ponedoras, después tenemos patos, tengo gansos, tengo pavos también. Por ahí ahora estamos en época de que están poniendo para poder empollar, pero tengo una perra que es terrible...

También tengo oveja

6...

...Con el bebé, si, 7

...Y ahora estamos esperando para sacarle la lana. Estamos esperando que pase un poquito más de frío y en el invierno va a servir para hacer algo. Vamos a recordar el hilado de la lana.

...No, para mí sí. Porque la lana de oveja es bastante calentita para el invierno. Así que vamos a aprovechar.

MIRIAM

... Dulce se hace, se envasa el tomate enterito, la salsa...

...Y se planta zapallo también, se guarda, un poco para la casa. Una parte se venderá y otra queda en la casa para consumo del invierno. El zapallo es más durito, así que dura más

...Chanco. Es para consumo...Conejitos hemos empezado a tener, para consumo también de la casa. Y no, lo que más tenemos es los chanchitos nada más. Todo para consumo propio, nada para venderlo...

...Vamos a comprar al mayorista. Me junto con mi suegra y vamos las dos a un mayorista del centro. Para abaratar los costos y vamos una vez al mes, cuando me paga, por ejemplo el patrón, vamos y compramos las dos...

OSCAR

...si allá atrás he tenido un montón, gallinas, pato, chivos, pero ya no me dan las manos, no tengo tiempo. Tengo un par de conejos nada más y el mular. Tenía chanchos criaba, vendía, lechones, carneaba lechones, vendía cocido asado, he hecho de todo...

AGUSTIN

... y en el supermercado ahí en Lavalle o sino más cerca esta Doña Rosa y compramos en Doña Rosa. Y comemos con lo que producimos también...

4.2.2 Estrategias productivas

En lo referido a las estrategias productivas se vieron aquellas actividades que se desarrollan en el predio o fuera de él, que generan ingresos monetarios o en especie. Se analizó la forma en que se produce y se intercambia lo producido, es decir, la manera particular en que el ingreso global familiar (bienes, servicios, dinero) se compensa, o no, con el egreso global. En este sentido se observó las formas de obtención de los ingresos, el uso del tiempo, la organización y división del trabajo económico, la organización del consumo familiar global, etc.

Como se sabe la actividad principal de estas familias es el cultivo de hortalizas. La fuerza de trabajo familiar es el principal sustento de la actividad. Todos trabajan en la chacra de diferentes maneras y aportando distintos tiempos, sin distinguir ni feriados ni fines de semana, en un trabajo diario y continuo. Por esto se reconocen como familias chacareras.

AGUSTIN

... soy agricultor.

...y lo que es producir esto (señala los bolsones de verduras), o si no de ultima hago changas para mi viejo. Como te puedo pasar el tractor, puedo limpiar la acequia, puedo pasar animal o escardillar, regar, todo eso...toda la semana...

ROSA

... Mi marido trabaja la tierra, trabaja la chacra digamos, mi hijo más grande trabaja la tierra pero trabaja como en changas, al día lo que tenga, el trabajo que sea. Y mi hijo más chico está trabajando en como oficial albañil, por ahora porque antes ha estado trabajando en la chacra también...

....El planta, siembra y mantiene el sembradío, y hace otros trabajos la cosecha...

MIRIAM

... Yo trabajo en la chacra. Porque mi esposo, el tiene trabajo, porque estamos en una finca. El cuida esa finca, y yo planto, así...poquito, no mucho, pero planto...

OSCAR

... solamente con la chacra, ya sea que estoy ahí en el Grupo el Bolsón, como por ahí me toca el momento de ir a la feria, pero siempre con la verdura mía...

El trabajo de la tierra está presente en las trayectorias de vida de todas estas familias. Comenzaron ayudando a sus padres con pequeñas actividades y de a poco aprendieron a realizar todos los trabajos de la chacra.

OSCAR

...y en la primaria, me acuerdo mi papa tenia a veces apuro y me mandaba, si y a los 10 años si, por supuesto no todos los trabajos, lo que más me acuerdo era arrancar cebollas, y las arrancábamos la poníamos en un montoncito y ellos que eran más grandes la acomodaban...

En esta organización familiar el papel que juegan las mujeres es central. Además de hacer las tareas domésticas y trabajar en la chacra a la par de los hombres, algunas de ellas tienen ocupaciones rentadas fuera del predio para contribuir al sostenimiento económico de la familia.

ROSA

... yo me he tomado vacaciones, ríe, también trabaje en la chacra pero hace tres años que me canse ya porque era mucho. Te ibas, he trabajado toda mi vida en la chacra, ayudándole a él. Pero ya hace como 3 años que me canse porque: una te levantabas de noche, a la madrugada digamos temprano, y volvías a la noche. Te tenés que ir por todo el día porque es lejos de acá. Son como 4, 5, o 6, 7 km de acá hasta la entrada de La Polvosa. Y después esta allá al fondo. Entonces me canse y no fui más. Y me puse una despensita chiquita como para ir diciendo un ingreso, no es mucho pero ya deje de ir. Pero sigo con el Bolsón de verduras, igual hago conservas, salsas, dulces. Y con eso me voy arreglando...

OSCAR

... hace dos años ya que está trabajando mi señora como enfermera, ella estudio, se recibió y está en el Notti.... Y por eso es la salida que hemos dado que mi señora tenga otra entrada, otro sueldo. Y en estos momentos es ella la que ayuda a la comida digamos, para pasar...

En algunos casos los hijos también trabajan fuera del predio. En una de las familias se vió una organización muy clara respecto al uso del dinero del trabajo de los hijos. En términos generales los hijos utilizan ese dinero para solventar sus gastos diarios, la vestimenta, transporte, fotocopias de la facultad, entre otros. Pero estas ganancias siempre son en favor del sostenimiento de toda la familia ya que también aportan al sostenimiento de los gastos diarios y algunos gastos eventuales, no previstos.

ROSA

.... si ayudan ellos me van dando semanalmente para lo que es el alimento, o para la luz, el agua, colaboran en esas cosas. Y el hijo que está separado les pasa la cuota alimentaria a sus hijos...

OSCAR

... si si ellos, por ahí le hemos trabajado la cabeza, a ver como es mejor para ellos, lo que pasa es que yo lo que quiero es que vayan ya ellos pensando en sus propias necesidades, y bueno lo que ellos tienen el ingreso de ellos es, Natalia se está pagando la facultad, se paga los viajes y se paga la ropa. La comida, por ahí aparece con algo a gusto de ella. El nene igual por ahí aparece con algo, el otro día que había un gasto acá para colocar en la casa, Papi no tomá, me lo pago es así, no... Le quisimos buscar un numero de x palta por cada uno, y no, no vimos que no es porque yo, una me sentía mal y la otra es que ellos como obligados. No entonces, dispongan de su plata si es su plata, saben lo que comen, saben lo que gastan y saben lo que, bueno...Entonces la nena me dice no mi plata para la ropa esto que me quiero comprar y bue, ella no se puede pagar facultad, que micro que esto, es mucho para el viaje, entonces que se les va. Y que va a decir papi toma, no. Aparte si me fuera bien a mí, ni pagarían ni ropa, pero en la chacra vamos a los golpes nomas...

Los hijos que estudian, trabajan la chacra luego de la escuela o en tiempo de vacaciones sobre todo en las tareas de limpieza de la tierra, y en la cosecha de la verdura. Los varones mayores manejan el tractor y se encargan de las tareas más pesadas.

OSCAR

*... Si si por ahí me ayudan, bastante, demasiado, ahora en la temporadita que viene de las vacaciones es ahí donde los agarro, así que si si me ayudan. ...y por ejemplo en la semilla ellos me han ayudado muchísimo, embolsar, limpiar, pisar, en las vacaciones es justo la época de limpiar, cae justo en la vacaciones así que ayudan muchísimo. Ella es una de las que más me ayuda, Ayelén, también en la cortada de lechuga en esas cosas también, dentro de las posibilidades de ellos...
...El hijo si en vacaciones si 20 días estuvo acá, si silo que haiga que hacer, ha agarrado el tractor y ha trabajado que es lo que más le gusta, el tractor...*

CECILIA

*La mayoría, los días que no estudian están, ayudan a trabajar
...El Carlos y yo y Vargas con el tractor. Porque él no trabaja con herramientas.*

En cuanto a los medios de producción del grupo, existen muchas situaciones variadas y algunos puntos en común. En los casos analizados casi todos los predios cuentan con una escasa extensión que va desde tres a diez hectáreas Sólo uno de los predios originalmente era de 42 ha, pero luego de tener que vender una parte por razones económicas, se redujo a 37 ha. De esas sólo trabajan 20 ha.

Dos son las situaciones en cuanto a la tenencia de la tierra trabajada, medieros y propietarios. Aquellos que pudieron adquirir la tierra lo hicieron con mucho esfuerzo y ahorrando las ganancias de la venta de la producción anual.

ROSA

...no fue un fin de temporada que se juntó un dinerito y compramos el terreno...

OSCAR

... todo fue por ventas, fueron ventas anuales, que se llamaban, la anual, la cebolla, esas grandes, el ajo. Y bueno en una fue que compramos un tractorcito...

Más allá del tamaño de los predios todos estos Nafs enfrentan problemas comunes como la escasez de agua de riego y potable, la salinidad del suelo, desniveles del terreno, grandes distancias a zonas pobladas y con déficit de transporte, etc.

El recurso hídrico es uno de los problemas principales a los que se enfrentan y que tiene incidencia directa en la producción. Enfrentar la escasez de agua en su tarea diaria determina la cantidad de hectáreas a trabajar y el tipo de cultivo que se puede producir.

OSCAR

.... y el tema del agua, los turnos antes eran un desastre, uy! cuidado que viene el agua y ahora no. Ahora es 1 hora 50 por hectárea y es 1 hora 50 y se cortó y no hay más hasta los 6 días...

La organización del trabajo diario de la chacra es resuelta en relación a los medios de producción con los que cuenta cada familia y el tamaño del predio. La mayoría utilizan tecnologías simples. Todos tienen herramientas sencillas como zapa, escardillo, pala, arado de disco, cincel, niveleto, etc. Dos de los productores tienen tractores que compraron con el fruto del trabajo y mucho esfuerzo.

OSCAR

Tengo tractor, tengo herramientas grandes de tractor son 2 que con esas me voy surtiendo, y por ahí pido alguna prestada. Y herramientas chicas con el animal tengo varias... mular uno solo.....'

CECILIA:

...Sí. Tractor Pero anda a menos. Ja anda re mal. Ahora el chiquito pudimos arreglar y el grande se nos ha echado a perder, está roto y estamos pagando horas de tractor en este momento.

...Nosotros íbamos ahorrando, ahorrando para comprar porque digamos, como mi esposo es boliviano, no sabíamos si nos quedábamos acá o nos íbamos para allá. Entonces en un momento dijimos nos quedamos y bueno, ahí invertimos. Por ahí es lo que nosotros venimos como pueblo originario, somos de esos de pagar todo junto, cuando tenemos, invertirlo y por ahí estamos acostumbrados a eso. Porque nuestros padres nos enseñaron de esa manera. A mi papa no le gustaba fiar. El, la libreta no quería manejar. Tenía, comía bien, cuando no tenía, tenía que ajustar un poco el cinturón.

En algunas épocas del año es necesario contratar mano de obra que ayude en las tareas. En años anteriores esta posibilidad estaba al alcance de estos productores, pero hoy la situación es muy distinta. En la zona existen grandes fincas que contratan cuadrillas permanentes o mensualmente y con los papeles, en “blanco”. A los productores más chicos les resulta imposible competir con estas grandes fincas.

OSCAR

...Y la gente buena, gente que venía y colaboraba y todo, la chapan los grandes. Acá tenemos varios grandes, las bodegas grandes, las fincas grandes...

.... Y mensuales y con todos los papeles y todo. Yo mensuales hoy en día nooo podría, comer ellos y no como yo.

... yo contrato a destajo, al tanto o al día, pago al día cuando son dos o tres días más de eso no. Y si al destajo la cuadrilla, la cosecha de cebolla al tanto fueron 100 surcos al tanto el surco. Pero hoy en día no se consigue la gente buena, no tenemos...

Si se contrata personal es por el día y al tanto, por lo que se opta por trabajar menos hectáreas y se ocupa el recurso familiar para llevar adelante la chacra.

OSCAR

...vienen acá a trabajar chicos jóvenes, de 15, 18 años y quieren el día y tener la platita y se la llevan....

.... y trabajo una hectárea, en vez de trabajar 3, las trabajo yo y listo. Y este año he tenido una hectárea tirada no le he podido hacer nada...

Los insumos básicos son las semillas y el abono. Algunas de las semillas que utilizan son compradas y la mayoría producidas por ellos mismos, conservadas de temporadas anteriores. Los abonos son principalmente de corral (que reducen costos de producción) complementados con abonos químicos.

OSCAR

...el tema es tratar de invertir lo poco que uno tiene consumir las semillas que ha guardado digamos, los abonos de corral, mantener ahí...

VERONICA - Técnica

...usan un abono orgánico que repartió el municipio que es de Bahía Blanca tiene guano y un componente químico no es orgánico total, además usan el guano de sus animales...

Las migraciones son un punto muy importante en dos sentidos, por un lado, la decisión de migrar puede estar relacionada a una necesidad económica, pero al mismo tiempo la ausencia de algún miembro del grupo provoca una reestructuración de la vida doméstica. Una estrategia común en la zona es la migración hacia centros urbanos por parte de los jóvenes del grupo familiar o hacia otras provincias en épocas de trabajo intensivo.

VERONICA - Técnica

...hay muchos que ven que hay muchos fracasos de sus padres, no lo ven como un proyecto de vida, lamentablemente es así, a que encima no están tan lejos de las ciudades muchos se van a Lavalle o se vienen para acá al centro a trabajar de cualquier cosa y chau...

En los casos analizados solo se encontró un miembro del NAF que trabaja en otra provincia realizando tareas no agrícolas.

OSCAR

...tengo un hijo que ahora está trabajando, el hace un año se ha ido a Santa Fe, el estudio en la IV Brigada, se recibió de técnico, estuvo trabajando acá en los galpones de la lucha antigranizo, y ahora lo contrataron de la línea Sol, viene hace 4 por 5, 3 por 4, 5 por 5, así que está viajando... él va y trabaja, las horas de trabajo, él va y viene. Ya hace un año...

4.2.3 Estrategias Sociales

No es posible entender las estrategias familiares de los agricultores, sin analizar las interacciones que establecen con otros actores sociales, con la comunidad. Las estrategias comunitarias son las acciones o comportamientos que se emprenden para proveerse de bienes y servicios esenciales con el objeto de satisfacer sus necesidades. Están relacionados con la formación de redes de cooperación más allá de los límites de la familia nuclear, como de redes de reciprocidad, juntas de vecinos, asociaciones para el consumo, etc.

Las redes de solidaridad son bastante complejas. Los entrevistados argumentaron no ayudarse entre los vecinos cercanos pero si entre familiares o

amigos que no viven en el predio. Estas ayudas se realizan principalmente como refuerzo de mano de obra.

AGUSTIN

... en mano de obra, eso sí. Por ejemplo hoy día no hago nada y ponerle que tenga trabajo vamos lo ayudamos a él y al otro día viene el con nosotros, vive en El Pastal, más o menos serán 1 km y medio.

¿Y en que lo ayudas vos? ...y puede ser en la uva tironeándola o también en el tema de la poda...

OSCAR:

...Mi cuñado si yo estuve jodido de la mano que me quebré, el vino me curo, anduvo con los animales, mis sobrinos también...

A lo largo del trabajo de campo se observó que la principal estrategia de cooperación extrafamiliar es el mismo grupo El Bolsón de verduras al que pertenecen las familias.

MIRIAM

... Ahora que estamos en el grupo ahora sí. Ahora vamos por algo. Ahora lo plantamos para poder traer, para aportar, para traer acá al grupo donde estamos, a la cooperativa...

Las redes de relaciones armadas al interior del grupo van más allá de juntarse para comercializar la producción de cada agricultor. La ayuda mutua se manifiesta también en el intercambio de verduras, préstamo de animales para el arado, el traslado de las verduras desde los distintos predios hacia el lugar de armado y de venta, y en el préstamo de maquinarias como el tractor y en su manejo.

OSCAR:

... Y en el grupo si se ayuda a formar el bolsón, por ahí, el tema de tener animales yo tengo un potrero de pasto, se han llevado pasto...

... Don Vargas ha estado ayudando al Víctor también que le ha estado pasando el tractor, para que sembrara el ajo. Esas cosas si... la verdura si tenemos que llevarla todos, por ahí hay algunos que no tienen vehículo y Vargas con la camionetita va a buscarlos...

Dentro del mismo grupo se han organizado y dividido las tareas. Los padres e hijos mayores se encargan de las tareas de cultivo. Los jóvenes realizan las tareas de armado y acondicionado de los bolsones en la vivienda de uno de los Nafs. La comercialización es llevada a cabo principalmente por las mujeres, pero en varias ocasiones, se realiza por turnos.

OSCAR

... los hijos de la Cecilia que ellos arman, vamos allá y allá hay más cantidad de gente...allá se arma... Por ahí como yo estoy un poco más lejos para llegar allá, el armado y que se yo, prefiero irme después al puesto de ventas, a la plaza de Las Heras, y

Y ellos bueno allá hacen el armado, Cecilia se encarga de comprar los vacíos para embolsar, todo eso...

ROSA:

...no a veces para ir turnándonos, cuando se pueda. Antes iba casi todos los viernes con Doña Cecilia...

...el armado de los bolsones se hace acá en la casa de Doña Cecilia, en el invierno acá adentro y ahora que hace calor salimos afuera...

La venta se realiza en un puesto fijo, un día a la semana en la Plaza de Las Heras y a través de la figura del referente, en los CIC (Centros Integradores Comunitarios) y en algunos barrios.

OSCAR

... bueno depende de la cantidad de pedidos, como ahora estamos trabajando con un referente, tanto como en el CIC como en los barrios, entonces bueno tengo el autito mío, 10, 15 bolsones le meto al autito y salgo a repartirlos mientras Cecilia está vendiendo ahí...

La organización del grupo es una cualidad muy visible, los participantes también han conformado una Asociación sin fines de lucro para apoyar a distintos sectores de la comunidad donde residen.

CECILIA

...nosotros hemos fundado una organización que se llama Asociación Quinsa Quilla con ese fin de poder ayudar a la escuela Don Abraham, ayudar a El Pastal...

... nosotros pensamos con la asociación, apoyo hacia la escuela, que hubiera...muchas partes de la escuela se viene abajo, pero habiendo una asociación podíamos conseguir apoyo hacia la escuela en donaciones, trabajar como asociación para beneficio de la escuela. A la comunidad más que todo...

VERONICA - Técnica

...Ellos saben cómo armar una asociación en carne propia, quieren la cooperativa porque quieren comprar y vender cosas y que las asociaciones no pueden comprar. La idea es comercializar algo más grande...

Actualmente han logrado conformarse como cooperativa. Esto les permite acceder a mejores escenarios de compra y venta de insumos, a una mejor distribución de las ganancias, al acceso a crédito bancario en mejores condiciones financieras, entre otros grandes beneficios.

CECILIA

...tenemos la experiencia con la asociación y que es sin fines de lucro y una cooperativa si nos convenía más hacer una cooperativa, entonces empezamos con eso. Y bueno ya estamos en camino para poder concretar eso y seguir para adelante...

Las relaciones de cooperación trascienden los límites del grupo. Realizan intercambios de bolsones por otros bienes de consumo diario con productores de la zona o ante la falta de alguna verdura de estación, recurren a otros productores mendocinos para completar el bolsón.

CECILIA

...es común que mi esposo va al campo con los bolsones y ahí también hay personas que no pueden pagar entonces hacen intercambio. Intercambio chivos o cuando carnean le dan una pierna o un brazuelo de vaca también...

VERONICA - Técnica

...a ir a comprar algo que no lo tienen... porque no van a dejar al consumidor sin esto. Siempre que sean cosas que se produzcan en Mendoza que son productos que no tienen por la estación...

También se pretende realizar compras conjuntas de bienes de consumo con productores de Las Heras y Lavalle, optimizando gastos de traslado.

CECILIA

...estamos planificando como organización hacer una compra conjunta, por ejemplo estamos pensando a nivel de toda esta zona, juntarnos todos los productores...digamos, aprovechar el flete de camión, llevar de acá de Mendoza, por ejemplo el ajo, cuando tengamos la producción grande, zapallos, melones, que llevamos a otras provincias, por ejemplo a Tucumán, y traer azúcar. A ellos les sirve y a nosotros también...2

Un actor social que produce gran impacto en la sociedad en general es el Estado y sus instituciones ⁸El Grupo ha recibido en años anteriores créditos, subsidios, insumos de trabajo provenientes de distintas instituciones gubernamentales como el PSA y PROINDER.

⁸ Ver anexo5

VERONICA - Técnica

... ellos recibieron el PROINDER que es para cada familia son 7400 pesos ya lo recibieron compararon maquinaria agrícola y después recibieron dos proyectos créditos de la línea del PSA que son dos chiquitos....

...Recibieron botas, equipos de seguridad las capas de plástico las mochilas para pulverizar, juegos de herramientas manuales pala zapa, cajas para los productos, dos balanzas grandes, carros, hay varias cosas que son de todos...

Actualmente solo reciben apoyo técnico desde la Subsecretaría de Agricultura Familiar y el espacio físico cedido por el Municipio de Las Heras en la plaza departamental. Pero al indagar si reciben algún apoyo o subsidio por parte del Estado la respuesta fue negativa.

OSCAR

...no en este momento nada, hace un tiempo largo que estamos luchando con el grupo el bolsón, todo el año pasado, el otro, yo creo que hace más de un año, casi dos años que no recibimos, nada de nada...

Ante esta visión respecto del Estado existen acciones organizativas propias del grupo y participaciones políticas en distintas organizaciones o espacios relacionados a la agricultura familiar como la Mesa de Agricultura Familiar, el FONAF y APAFAM (Asociación de Productores de la Agricultura Familiar de Mendoza). Esta participación está encabezada o personalizada por una agricultora miembro del grupo.

CECILIA

...Sí. Participo de APAFAM, que es una organización de agricultores de toda la provincia, que se ha fundado esa asociación y ahora esta con el banquito popular. Y después estoy en la Mesa de Agricultura Familiar como delegada de zona norte. Así que ahí ando. Por eso me retan que vivo de reunión en reunión...

En las distintas reuniones es común el intercambio de ideas, experiencias y la búsqueda conjunta de beneficios y soluciones a problemáticas comunes al sector.

CECILIA

...siempre digamos...tratar de colaborar, tratar de hacer algo por los demás productores que no tienen acceso a esto y que les llegue a todos, las políticas públicas que hay para el sector digamos ...tratar de impulsar que a todo productor le llegue, que trate de organizarse para poder merecer todos los beneficios que hay...

Este intercambio de ideas, esta organización de productores es percibida por ellos mismos como muy positiva.

CECILIA

...Porque sin la ayuda...digamos...sin organización, no se puede. Individualmente por ahí uno cae y levanta, pero estando en una organización

uno se apoya, nos juntamos, hasta por ahí discutimos un poco, pero también intercambiamos algunas ideas y por ahí entre nosotros solucionamos problemas también...

El nivel de organización interno les ha permitido resistir a varios intentos de separación y cooptación por parte de algunos sectores relacionados al gobierno.

VERONICA - Técnica

... hubo también una intencionalidad de las personas que están a cargo de la comercialización, Beto Aguilera (funcionario) de copar el grupo...y el grupo les dijo, si cualquier cosa si no llegamos empiecen...

...Ellos han logrado un espacio que no se los van a quitar, hay gente que ya los conoce les compra, ahí en el Municipio de Las Heras hay gente que hasta el Intendente mismo, si algún día faltan los hace llamar, a ver que les paso, a los de la verdura....

4.2.3.1 Del apoyo técnico al apoyo emocional

Si bien se trabaja con una técnica de la Subsecretaria de AF Regional Mendoza, su apoyo es percibido como algo personal. Su tarea es muy importante para el Grupo y existe un sentimiento de agradecimiento hacia la misma.

AGUSTIN

...Nos ayuda mucho a comparación de otros nos ayuda mucho, a pesar que termina la hora de trabajo, ella sigue trabajando...

CECILIA

...La tarea de la Vero es muy importante para nosotros, no tenemos como agradecer a ella por lo que ha hecho por nosotros como familia, como grupo. A los grupos aporó. No hay palabras para definir lo que ella ha hecho...

...no hay palabras para agradecer, como le digo que han dado todo ellas para que nosotros sigamos adelante, y también a nivel personal que nos han dado una mano, haciéndonos ver las cosas...

Su labor diaria sobrepasa su rol como técnica, ella los acompaña en todos los procesos tanto de producción, comercialización y organización y además en lo relacionado a salud, problemas económicos y hasta en traslados en horarios no laborales.

CECILIA

...Hace todo. Nosotros como mujeres hasta de la salud nos dice!. Tienen que cuidarse, que no tienen que estar descuidándose su salud, vayan al hospital, háganse revisar, pueden tener alguna enfermedad, pero ... le digo...es joven para ser nuestra madre..

...Porque cuando estábamos con la asociación se iba a la 1 de la mañana de acá de la reunión. Mire, le digo, ha pasado tantas cosas...ella, más que todos, dio todo, todo...

OSCAR

...muy mucho, colabora. Anoche mismo, tuvimos una reunión, y a mí se me ha roto el autito, porque voy a tener que comprarle baterías, y vino. Le dije estoy complicado y vino a buscarme...

...Además las capacitaciones de la cooperativa, todos los papeles de la cooperativa, los monotributos sociales, todos los papeles esos.

...todo lo que nos asesora, ha acarreado bolsones, ella está vendiendo todos los viernes con Cecilia en Las Heras, va alguno que ha estado con problemas, pero si no si ha repartido bolsones, ha ido en auto repartido bolsones. Y el vehículo que tenemos es el autito mío, el de ella, a veces le dan de la Subsecretaria la camioneta o no y la camioneta de Don Vargas.

En las dos observaciones participantes se percibió el rol activo de la técnica y de la agricultora delegada en la Mesa Provincial de AF. Ambas son protagonistas de la continua búsqueda de oportunidades para el grupo frente al escaso apoyo del Estado. Tanto en el puesto de venta en Las Heras como en la reunión informativa sobre cooperativas, se observó una actitud comprometida y de empuje por parte de estas líderes que moviliza a los demás agricultores. La técnica muchas veces es vista como una agricultora más, apropiándose simbólicamente de los bolsones desde el armado, hasta la venta.

Como se adelantó en la introducción a este apartado, durante el trabajo de campo el concepto de EFV fue reconstruido. En un principio se pensó que se encontraría información sobre las variables planteadas, siguiendo el modelo de Susana Torrado. En la salida a terreno, éstas no se adecuaban en su totalidad a la realidad de los agricultores familiares, por lo que no se pudieron relevar tan sistemáticamente.

Si bien se consultó a fuentes secundarias, en referencia a los comportamientos tendientes a maximizar el lapso de vida de la Unidad Familiar (morbilidad, mortalidad perinatal, mortalidad infantil, mortalidad adulta, causas de defunción, etc) y los relacionados a la descendencia, los datos encontrados fueron muy escasos y desactualizados.

Sin embargo el trabajo realizado durante la recolección de información y su posterior análisis, permitió entender la relación existente entre los fenómenos estructurales o macrosociales y los comportamientos o acciones que emprenden los agricultores familiares, desde su posición social, para enfrentar los problemas diarios de existir o vivir.

COMENTARIOS FINALES

Una de las motivaciones que subyace a esta investigación (además de la ya expuesta) es reconocer y hacer visible la importancia que la agricultura familiar tiene hoy en la sociedad mendocina. Su presencia significa el aporte de grandes cantidades de alimentos frescos cultivados en la periferia de la ciudad, que son el sustento alimentario de la mayoría de los mendocinos. Las estrategias de vida observadas muestran al sector con un potencial de trabajo y defensa del mismo, de su espacio de vida y su cultura. A la vez, muestran un gran interés de participación política en espacios comunitarios. Frente a las adversidades del medio, tanto económicas como culturales, generan mecanismos de salida sumamente innovadores, creativos que les permite enfrentar la realidad y mantenerse en su actividad como agricultores.

Al mismo tiempo estas estrategias benefician al conjunto poblacional de la zona. Un ejemplo claro es la venta del bolsón de verduras que permite disminuir el costo al consumidor final y eliminar intermediarios de la cadena de comercialización. Así se beneficia el productor y el comprador directo.

Se pretendió analizar la capacidad de las familias de modificar comportamientos económicos, productivos, reproductivos y culturales. También se investigó la manera en que establecen los vínculos para adaptarse a contextos cambiantes y las modificaciones en las relaciones intrafamiliares. Concretamente los comportamientos de los agricultores familiares, que estando determinados por su

posición social, se relacionan con la formación y mantenimiento de sus unidades domésticas (Torrado 1980).

En la unidad familiar la capacidad de adaptación se manifiesta tanto en la multiplicidad de funciones que cumplen sus miembros, como en la diversificación de las actividades. Por un lado es frecuente encontrar que el productor y los trabajadores familiares cumplen diversas tareas, que van desde la gestión y administración del predio, hasta algunas actividades como el manejo de maquinarias o tareas específicas del quehacer del agricultor (escardillar, sembrar, etc.). Por otro, diversifican sus actividades productivas combinando el cultivo de hortalizas con la producción de conservas caseras para la venta, la cría de animales, el trabajo extrapredial de algunos de los miembros de la familia y otras actividades que complementan ingresos.

En momentos de grandes crisis económicas y corriendo riesgo de desaparecer, la capacidad de generar estrategias de adaptación es lo que les permitió resistir y continuar con su actividad, mantener la relación trabajo familiar-tierra que históricamente llevaban a cabo.

El principal recurso con el que cuentan es la fuerza de trabajo familiar y ésta es la base de las estrategias que asumen. La mayoría de los miembros del Naf trabajan para poder llevar adelante la producción de hortalizas que es el medio de subsistencia de todo el grupo. Los que no trabajan en la chacra, toman trabajos extra prediales que les permiten aportar económicamente al sostenimiento del mismo.

Como competencia social la educación es central. La gran valoración que se le da se relaciona con la posibilidad de que el hijo/a que estudie contribuya o aumente la participación en el sostenimiento de la unidad. Sin embargo en este punto se vio una gran contradicción entre lo expresado y las acciones que llevan a cabo. Por un lado la educación es valorada como un medio para salir de situaciones de discriminación y necesidad no satisfecha. Pero, por otro, realizan actividades diarias de resistencia, de generación de instancias innovadoras para enfrentar situaciones desventajosas defendiendo su histórica relación entre trabajo familiar-tierra.

La educación formal, muy valorada sobre todo en las hijas mujeres, les da herramientas para desenvolverse adaptativamente en distintos espacios organizativos, volviéndose más flexibles frente a las necesidades de la unidad productiva y familiar. Por lo tanto el rol que cumplen las mujeres es el de sostenimiento reproductivo,

afectivo y productivo de la unidad. Ellas llevan adelante las tareas domésticas, trabajan en la chacra, algunas realizan trabajos rentados fuera del predio y también llevan las tareas administrativas que requiere el Naf como empresa familiar.

En este punto es indispensable destacar el rol que las mujeres ejercen dentro la ruralidad. En el caso estudiado se pudo observar la multiplicidad de roles que asumen, tanto reproductivos, productivos y sociales, transformándose en el pilar que sostiene la unidad familiar. La misma situación se vió en lo relativo a su participación dentro del Grupo El Bolsón de Verduras, son ellas las que con su empuje y fuerza femenina impulsan la generación de nuevas estrategias y contribuyen al mantenimiento del grupo como estrategia de sostenimiento.

Las interacciones que los agricultores familiares establecen con otros actores también son fundamentales como estrategia. La participación en el grupo, significo la posibilidad de apoyo mutuo y sostenimiento en la actividad. En la zona los Nafs empezaron a perder diversidad productiva en virtud de la venta de hortalizas, insertándose a los mercados con una posición subordinada, ya que históricamente la figura del intermediario en la comercialización es la característica institucionalizada del sistema económico operante en la localidad.

El desarrollo del Grupo como estrategia social posibilita la persistencia de los Nafs en estos circuitos totalmente mercantilizados, pero en situaciones mas ventajosas, ya que la comercialización se lleva a cabo exenta de esa figura histórica, el intermediario desaparece.

Además de armar el bolsón de verduras y trabajar conjuntamente para comercializarlo, los agricultores también se organizan para realizar compras comunitarias, préstamo de maquinarias y animales para el trabajo y algunas tareas de apoyo a la comunidad en la que viven.

El grupo también apporto una salida laboral a las nuevas generaciones, evitando la migración hacia el Gran Mendoza o el Gran San Juan y la consecuente pérdida de mano de obra familiar. De esta manera los jóvenes pueden continuar con las trayectorias laborales de sus familias.

Tomando como base la teoría de grupo se ve que dentro de todos los grupos existen roles de tarea y de mantenimiento. Las personas que asumen los primeros se

centran en la consecución de objetivos inmediatos y las que se centran en los segundos tienden a satisfacer necesidades socioemocionales de los miembros. En relación a esto surgen líderes centrados en “la tarea” y líderes “socio emocionales”. En el caso de estudio se vio la presencia de dos personas que cumplen estos roles. Ejerciendo el rol de líderes ambas ocupan las tareas de generación y empuje que los activa. Una de ellas además de participar en las tareas básicas de armado y comercialización del bolsón - compartidas por todos - es la cabeza “política”, la que participa en foros regionales y trae novedades, el contacto interinstitucional. La otra, además acompaña al grupo desde sus inicios a través de su trayectoria laboral pasando por distintas instituciones en las que ha trabajado. Además de lo dicho, ambas los contienen emocionalmente ya que su participación excede lo meramente laboral porque a través de los años se fueron generando relaciones de amistad.

Si bien el grupo esporádicamente recibe acompañamiento de algunas instituciones públicas como la Subsecretaria de agricultura familiar, el INTA y otras ONGs , éste no es percibido como un sostén ante situaciones de crisis. Esto desarrolló la capacidad del grupo de establecer posturas que generan acciones políticas propias tendientes a mejorar su situación y tener una participación mas activa en la resolución de sus problemas. El nivel de organización interna les permite asumir una postura fuerte como grupo. Ejemplos de esto son las reiteradas participaciones en el Foro de AF, en la Mesa provincial y nacional de AF y en distintos encuentros con otros productores.

El trabajo de campo y el posterior análisis de los datos relevados mostraron una realidad que no ha sido estudiada en la zona así como la escasez de herramientas teóricas elaboradas para tal fin. Si partimos de la certeza de que las agriculturas familiares son centrales en el sostenimiento alimentario de Mendoza, es necesario recalcar la necesidad de generar más investigaciones que exploren en profundidad la situación actual de este tipo de agricultura. Otro tema destacable y que merecer se trabajado con mayor agudeza es el rol que la mujer ejerce en el sostenimiento de estos grupos. Los datos recabados muestran la fuerza del empuje femenino como el impulsor de estas estrategias.

Recalcar la importancia de generar estudios de caso, que analicen la realidad desde una perspectiva microsocia permite entender que esa comunidad o localidad estudiada, se encuentra inserta en una economía capitalista global, juega un rol en su

reproducción y presenta relaciones de explotación en su interior. Esta tesis pretendió realizar esta tarea de analizar el juego vincular de lo micro del estudio de caso con dinámicas más generales.

En resumen y en concordancia con las ideas de Xavier Albó (Albó 2009), a partir del recorrido realizado, se pueden ampliar estos comentarios finales a otras situaciones más allá del caso estudiado. Al dirigir la mirada a la evolución y las proyecciones del Grupo y su nivel de organización, se podría enfatizar la importancia de una globalización a la inversa, que emerja de abajo, de la vinculación creciente de experiencias locales en confrontación y negociación con la globalización surgida desde arriba, a partir de los intereses de las economías mundiales mas poderosas.

BIBLIOGRAFIA

Abromovay, Ricardo. «Para una teoría de los estudios territoriales.» En *Desarrollo rural. Organizaciones, instituciones y territorios*, de Mabel Manzanal, Mario Lattuada y Guillermo Neiman. Buenos Aires: CICCUS, 2006.

Instituto interamericano de cooperacion para la agricultura. *IICA*. 2013. <http://www.iica.int>

Albó, Xavier. «Movimientos y poder indígena en Bolivia, Ecuador y Perú.» En *Movimientos socioculturales en América Latina. Ambientalismo, feminismo, pueblos originarios y poder empresarial*, de Fernando Calderón. Buenos Aires: Siglo XXI, 2009.

Alcoba , Damian , Maria Aradas, y Luis Caballero. *Fondos Rotatorios una herramienta para la pequeña agricultura familiar*. Buenos Aires: Ediciones INTA, 2010.

Archetti, E., y K Stolen. *Explotacion familiar y acumulación de capital en el campo argentino*. Buenos Aires: Siglo XXI, 1975.

Azcuy Ameghino, E., y D. Fernandez. «Yo acumulo, tu desacumulas, él se funde: en torno a los mecanismos económicos del proceso de concentración del capital en la agricultura argentina a comienzos del siglo XXI.» Quintas Jornadas Interdisciplinarias de Estudios Agrarios y Agroindustriales, Facultad de Ciencias Económicas, UBA,, Buenos Aires, 2007.

Barabino, Nelida, Silvia Bocero, Griselda Prandin, y Cristina Rosenthal. *ESTRATEGIAS DE SOBREVIVENCIA, RACIONALIDAD Y*. Mar del Plata, 2011.

Bartra, a. *El Capital en su laberinto. De la renta de la tierra a la renta de la vida*. Mexico: itaca, 2006.

Bartra, Roger. *Introducción a Chayanov*. Mexico: Asociación Nueva Antropología, 1976.

Benencia , Roberto. *El concepto de movilidad social en los estudios rurales*. Buenos Aires: La colmena, 1999.

Bocco, Adriana, Clara Martin, y Maria Pannuzio. *Mendoza: agricultura y ruralidad. Reflejos en la estructura social y agraria del oasis rural de San Carlos*. Mendoza: EDIUNC, 1999.

Bustos, Rosa. *Tesis de Maestría. Procesos de diferenciación y exclusión social de actores sociales de la agricultura de Mendoza*. Buenos Aires: FLACSO. INEDITA, 2007.

Buttel, Frederick. «Algunas reflexiones sobre la economía política agraria de fines del siglo XX.» En *Acerca de la Globalización en la Agricultura*, de Josefa Barbosa Calvancanti y Guillermo Neiman . Buenos Aires: Ediciones Ciccus, 2005.

Carballeda, Alfredo. *La intervención en lo social. Exclusión e integración en los nuevos escenarios sociales*. Buenos Aires: Paidós, 2002.

Castellino, Marta Elena, y Silvia Hurtado. *Lavalle, tierra de presencias inquietantes: historia y leyenda de los arenales*. Mendoza: UNCuyo, 2010.

Cortese, Carmelo, y Maria del Carmen Llano. *¿Cambios en la distribución de la riqueza en la última década? Crecimiento económico e impactos sociales en la población de Mendoza*. Informe final Investigación., Mendoza: FCPyS, Secretaría de Ciencia, Técnica y Posgrado, UN Cuyo., 2011.

Cortese, Carmelo. *Una aproximación al estudio de la estructura económico social de Mendoza*. Mendoza: INEDITO. Documento para uso interno de la cátedra de Estructura económico social y movimientos sociales de Mendoza, 2012.

Diaz Rönner, Lucila. «Transformaciones de la producción agraria en la Argentina y la situación de la Agricultura Familiar.» En *Estrategia de resistencia de las mujeres*, de Equipo de investigación Centro de Encuentros cultura y mujer. Buenos Aires: CECYM, 2005.

Dirven, Martine. «Pobreza rural y políticas de desarrollo: avances hacia los objetivos del desarrollo del milenio y retrocesos de la agricultura de pequeña escala.» Editado por CEPAL. *Red de desarrollo agropecuario unidad de desarrollo agrícola.*, 2007.

Duque, Joaquin, y Ernesto Pastrana. *Las estrategias de supervivencia de las unidades familiares del sector popular urbano. Una investigación exploratoria*. Santiago de Chile: PROELCE, Programa FLACSO, CELADE, 1973.

Espin Diaz, Jaime. *Estrategias de sobrevivencia y reproducción social en la población negra del Valle del Chota, Ecuador*. Buenos Aires: CLACSO, 1999.

FAO. *Políticas para la agricultura familiar en América Latina y el Caribe*. Resumen Ejecutivo, Santiago de Chile: Oficina regional de la FAO para América Latina y el Caribe, 2007.

Flichman, Guillermo. *La renta del suelo y el desarrollo agrario argentino*. Buenos Aires: Siglo XXI .

FONAF. *Propuestas para un plan estratégico de desarrollo rural*. 2006: FONAF, 2006.

Fornari, Roberto. «El rol de la agricultura familiar.» *Prensa de frente*, 2008.

Gago, A. «Las nuevas tendencias de desigualdad, polarización y exclusión. El impacto de la acumulación vigente en la región de Cuyo.» *Cuadernos del Ceir*, 2003.

Gago, Alberto Daniel. *Las nuevas tendencias de la desigualdad, polarización y exclusión. El impacto de la acumulación vigente en la Región de Cuyo, Argentina*. Santiago de Chile: CEIR, 2003.

Giarraca, Norma, y Miguel Teubal. «Democracia y neoliberalismo en el campo argentino. Una convivencia difícil.» *La construcción de la democracia en el campo latinoamericano*. CLACSO, 2006.

Gonzalez Arceo, Nicolas. «La transformación del modelo rural.» *Le Monde Diplomatique*, Mayo de 2008.

«Innovaciones institucionales y tecnológicas para sistemas productivos basados en la agricultura familiar.» *IICA*, 2009.

Instituto Nacional de Estadísticas y Censos. <http://www.indec.gov.ar> (último acceso: 2013).

Kydd, Jonathan. *Agricultura y estrategias de vida rural: ¿es la globalización una vía para salir de la pobreza rural o para entrar en ella?* Documento n°121, ODI. Red de extensión e investigación agrícola., Reino Unido: AGREN, 2002.

«Las explotaciones agropecuarias familiares de la República Argentina: un análisis a partir de los datos del Censo Nacional Agropecuario 2002.» *IICA*, 2009.

Lattuada, Mario, y Guillermo Neiman. *El campo argentino. Crecimiento con exclusión social*. Buenos Aires: Capital Intelectual, 2005.

«Los pequeños productores en la República Argentina: importancia de la producción agropecuaria y en el empleo en base al censo nacional agropecuario 2002.» *IICA*, 2009.

Lozano, Claudio. «Argentina: ver más allá del conflicto rural.» *Revista electrónica. Sin permiso*, 2008.

Manzanal , Mabel. «Instituciones y gestión del desarrollo rural en Argentina.» *REDALYC*, 2002.

Manzanal , Mabel, y María Ximena Arqueros. «Desarrollo territorial en el norte argentino, una perspectiva crítica.» *EURE* 35 (diciembre 2009).

Manzanal, Mabel, y Mariana Arzeno. «Territorio y poder en la globalización. Disputas por la tierra en el nordeste de Misiones, Argentina.» En *Argentina e Brasil: Possibilidades e Obstáculos no Processo de Integração.*, de Monica Arroyo y Perla Zusman. San Pablo, Brasil: Humanitas, 2011.

Manzanal, Mabel. *Estrategia de sobrevivencia de pobres rurales*. Buenos Aires: Centro Editor de América Latina, 1993.

Manzanal, Mabel, y Fernando Gonzalez. «Soberanía alimentaria y agricultura familiar. Oportunidades y desafíos.» 2010.

Martinez Carazo, Piedad Cristina. «El método de estudio de caso. Estrategia metodológica de investigación científica.» *Pensamiento y gestión*, 2006.

Meillassoux, Claude. *Mujeres, graneros y capitales. Economía doméstica y capitalismo*. Mexico: Siglo XXI, 1987.

Merlet, Michel, y Clara Jamart. *Situación y perspectivas de las agriculturas familiares en América Latina*. Nota de análisis. Asociación para contribuir a Mejorar la Gobernanza de la Tierra, del Agua y de los Recursos Naturales, Documento preparado a solicitud y con el apoyo del Comité Catholique contre la Faim et pour le Développement. (CCFD), 2007.

Moreno Torres, Lilia, y Claudia Sanchez. *Estrategias familiares de vida: microindustria doméstica del vestido del sector informal. Una alternativa de vida para mujeres del sector popular*. Mexico: UNAM. INEDITA, 2001.

Murmis, Miguel. «Agro argentino: algunos problemas para su análisis.» En *Las agriculturas del Mercosur. El papel de los actores sociales*, de Norma Giarraca y Silvia Cloquell. Buenos Aires: La Colmena, 1998.

Murmis, Miguel. «Incluidos y excluidos en la reestructuración del agro latinoamericano..» *Debate agrario* (CEPES), nº 18 (1994).

Murmis, Miguel. «La contribución de Marx a la sociología agro rural y al análisis de estructuras agrarias.» *Trabajo y Sociedad volumen 5 4*, nº 5 (2002).

Murmis, Miguel. «Tipología de pequeños productores campesinos en América.» En *Sociología Rura Latinoamericana. Hacendados y campesinos*, de E. Wolf, A. Schejtman y otros, 29-70. Buenos Aires: Centro Editor de América Latina, 1992.

Neiman, Melina. *La organización del trabajo en la agricultura familiar. Los hogares con trabajadores familiares remunerados en la región pampeana. el caso del Partido de Junín*. Buenos aires: FLACSO INEDITA, 2008.

Obschatko, Edith. «Las explotaciones agropecuarias familiares en la Republica Argentina: un análisis a partir de los datos del censo nacional agropecuario 2002.» *IICA*, 2009.

Paz, Raul. «El campesinado en el agro argentino:¿repensando el debate teórico o un intento de reconceptualización?» *Revista Europea de Estudios Latinoamericanos y del Caribe*. 81 (2006).

Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal. REDALYC.ORG. 2013. <http://www.redalyc.org/>.

Registro Nacional de la Agricultura Familiar. <http://www.renaf.minagri.gob.ar/> (último acceso: 2013).

Rodriguez, Javier. «Crecer en la diversidad. El agro y el desarrollo económico nacional.» *Le Monde Diplomatique*, mayo de 2008.

Rofman, Alejandro. «Economías regionales extrapampeanas y exclusión social en el marco del ajuste.» *EURE* 23, nº 70 (1997).

Rosas Mantecon, Ana Maria. «Globalización cultural y antropología.» *Alteridades*, nº 20 (2000): 107-116.

Teubal, Miguel. «Complejos y sistemas agroalimentarios: aspectos teórico-metodológicos.» En *Estudios rurales. Teorías, problemas y estrategias metodológicas.*, de Norma Giarraca. Buenos Aires: La Colmena, 1999.

Torrado, Susana. *Sobre los conceptos de estrategias familiares de vida y proceso de reproducción de la fuerza de trabajo. Notas teórico-metodológicas*. Buenos Aires: CUER, 1980.

Tribiño , Luis. *Identidad sociocultural*. éPonencia presentada en I° Congreso Internacional sobre identidad yétnica museística y fronteras culturales , Badajoz: Inédito, 1994.

Vasilachis de Gialdino, Irena. *Métodos Cualitativos I*. Buenos Aires: Centro Editor de América Latina, 1993.

Vilas , Carlos. *Seis ideas falsas sobre la globalización. Argumentos desde América Latina para refutar una ideología*. Mexico: UNAM-IIEC-DGAPA-Plaza y Janés, 1999.

Anexo 1

CUADRO DE VARIABLES

Teniendo en cuenta que las variables son características de la unidad de observación, susceptibles de adquirir más de un valor y de ser expresadas en categorías, las variables seleccionadas pretenden aportar datos precisos sobre la relación y el papel que cumplen las estrategias familiares de vida en la continuidad de la relación trabajo familiar/terra.

1. Constitución de la unidad familiar:	1.1 edad al contraer matrimonio	
	1.2 círculos de endogamia	
	1.3 formas de unión	
	1.4 estabilidad de los vínculos	1.4.1 cantidad de divorcios
		1.4.2 años de unión

2. Procreación:	2.1 Fecundidad	
	2.2 número de nacimientos	
	2.3 espaciamiento de nacimientos	
3. Preservación de la vida	3.1 Morbilidad	
	3.2 mortalidad perinatal	
	3.3 mortalidad infantil	
	3.4 mortalidad adulta	
	3.5 causas de defunción	
4. Socialización y aprendizaje:	4.1 crianza de los hijos	
	4.2 adquisición de aprendizajes básicos	
	4.3 formación educacional	
5. Ciclo de vida familiar:	5.1 calendario de vida de la familia nuclear	
	5.2 etapas por las que pasa la Unidad Familiar	5.2.1 matrimonio
		5.2.2 nacimiento
		5.2.3 matrimonio de los hijos
		5.2.4 salida de la Unidad Familiar
6. División familiar del trabajo:	6.1 actividades económicas	6.1.1 participación por sexo
		6.1.2 participación por edad
		6.1.3 ocupación principal
		6.1.4 doble ocupación
		6.1.5 estabilidad del empleo
		6.1.6 estacionalidad del empleo
	6.2 trabajo doméstico	6.2.1 tipos de productos o servicios producidos

		<p>6.2.2 grado de sustituibilidad respecto a bienes-mercancías</p> <p>6.2.3 estacionalidad</p> <p>6.2.4 Medios trabajo</p> <p>6.2.5 Distribución de tareas</p> <p>6.2.6 Uso de lo producido (comercialización, autoconsumo, intercambio)</p>	
7. Organización del consumo familiar	7.1 composición cualitativa de la canasta de consumo familiar		
	7.2 composición cuantitativa de la canasta de consumo familiar		
	7.3 forma de obtención de los bienes	7.3.1 bienes-mercancías	
		7.3.2 trabajo de autosubsistencia	
		7.3.3 Doméstico	
		7.3.4 bienes provistos por el Estado	
	7.4 mecanismos de adquisición de los bienes	7.4.1 Ahorro previo	
		7.4.2 Endeudamiento	
	7.5 pautas de repartición de las tareas domésticas entre los individuos de la Unidad Familiar	7.5.1 división sexual de las actividades	
		7.5.2 trabajo de los niños	
7.5.3 trabajo extrafamiliar			
8. Migraciones laborales	8.1 desplazamientos geográficos con fines laborales dentro de los límites provinciales		

	8.2 desplazamientos geográficos con fines laborales dentro de los límites nacionales	
	8.3 desplazamientos geográficos con fines laborales dentro de los límites internacionales	
9. Localización residencial	9.1 criterios de elección de la localización residencia	
	9.2 accesibilidad a la vivienda	
	9.3 infraestructura de servicios públicos	
	9.4 distancia a los lugares de trabajo	
	9.5 vecindad con parientes	
10. Allegamiento cohabitacional	10.1 comportamientos relacionados con la extensión de la familia nuclear	10.1.1
	10.2 incorporación a la unidad de habitación de	10.2.1 parientes no nucleares
		10.2.2 no parientes
11. Cooperación extrafamiliar	11.1 redes de reciprocidad	
	11.2 juntas de vecinos	
	11.3 asociaciones para el consumo	
	11.4 Cooperativas	

Anexo 2

GUIA DE PREGUNTAS BASE PARA LA REALIZACIÓN DE ENTREVISTAS ABIERTAS

CONSTITUCIÓN DE LA UNIDAD FAMILIAR:

Está casado? Vive con su pareja. Hace cuánto? Fue su primer matrimonio? A qué edad se casó?

PROCREACIÓN:

ESTAS PREGUNTAS VAN EN FUNCION DE A QUIEN SE REALIZA

Tiene hijos? Cuántos? Viven con ud? Qué edades tienen? (espaciamiento entre nacimientos). Cuántos viven con ud?

PRESERVACIÓN DE LA VIDA

En su núcleo familiar algún miembro se ha enfermado gravemente o ha fallecido? Ha habido pérdidas de embarazos? Cuando se enferman o realizan controles de salud, a dónde recurren? Tiene obra social? La usa? Cómo adquiere los remedios?

SOCIALIZACIÓN Y APRENDIZAJE:

Cuántos miembros están en edad escolar? Van a la escuela? A qué escuela? Cuando no están en la escuela, Quién se encarga de ellos? Quién ayuda a los niños en sus tareas? Niños que no están en edad escolar: quien los cuida? Van a guardería? Se los lleva con usted en sus actividades diarias?

CICLO DE VIDA FAMILIAR:

Calendario de vida de la familia nuclear. Etapas por las que pasa la Unidad Familiar (matrimonio, nacimientos, matrimonio de los hijos, salida de la Unidad Familiar).

DIVISIÓN FAMILIAR DEL TRABAJO:

Actividades económicas: Quiénes trabajan? Trabajan fuera o dentro del predio? Cuál es la actividad principal? Además de esa actividad realiza otra? Es rentada o no? Está contratado? Le pagan obra social? Hace cuanto que realiza esa actividad? Trabaja todo el año?

Trabajo doméstico: Qué tipos de productos o servicios producen? Cultivos o crianza de animales? Los comercializan intercambian o consumen o todos? Como los comercializan? A quienes se los venden? Quiénes trabajan la tierra? Cómo se distribuyen las tareas diarias? Quién se encarga de la comida, de los niños, de los trámites, etc.? En las actividades diarias: que implementos necesita para realizarlas? Herramientas?

ORGANIZACIÓN DEL CONSUMO FAMILIAR:

Cómo obtiene los bienes de consumo diario familiar (compra intercambia, produce, otro)? Cómo adquirió su vivienda familiar y el terreno que trabaja? Cómo adquirió el equipamiento de trabajo (préstamo subsidio, ahorro previo o intercambio)? Cómo se distribuyen las tareas domésticas? (división sexual de las tareas): niños, quienes crían animales, trabajan la tierra, van a reuniones, limpian cocina, tramites, etc) Los hijos más chicos, además de asistir a la escuela, que otras actividades realizan?

MIGRACIONES LABORALES:

Algún miembro del NAF realiza actividades rentadas o no en otra provincia, o país? Qué actividades realiza? Con cuánta frecuencia viajan a realizar estas actividades? Cuánto tiempo están fuera del NAF? Porqué realizan estas actividades? Qué destino le dan al ingreso recibido? (lo ahorran , lo usan para gastos diarios, lo reinvierten en la producción o en el predio)

LOCALIZACIÓN RESIDENCIAL:

Porqué eligieron vivir en el actual lugar de residencia? Qué ventajas tiene este lugar y que desventajas? Qué distancia hay entre la vivienda y el predio o lugar de producción? Qué distancia hay entre la vivienda y los lugares de trabajos extraprediales? Qué Servicios Públicos poseen?

Accesibilidad de la vivienda: es de fácil acceso, a qué distancia están de la ruta, o del centro urbano más urbano?

ALLEGAMIENTO COHABITACIONAL:

Dentro del predio cuántas viviendas hay y cuantas familias viven allí? Son todos parientes? Comparten habitaciones, baño, cocina, etc.?

COOPERACIÓN EXTRAFAMILIAR:

Recibe apoyo de alguna institución gubernamental?

Participa o recibe apoyo de una ONG?

Realiza alguna actividad de intercambio o ayuda mutua en conjunto con algún pariente o vecino? Poseen un fondo común?

Se ayudan entre vecinos? Se cuidan los niños, se organizan con los traslados, o como colaboran entre si?

Anexo 3

Descripción del bolsón de verduras: Su conformación varía según la estación del año.

BOLSÓN DE VERDURAS ESTACIONALES
ZAPALLO
PAPA
CEBOLLA
CAMOTA
ZANAHORIA
ACELGA
ESPINACA
LECHUGA
REMOLACHA
PEREJIL
APIO
CEBOLLITA DE VERDEO
BROCOLI
COLIFLOR
REPOLLLO
TOMATES
PIMIENTOS
BERENJENA
ZAPALLITOS
ALCAUCILES
También se comercializan
CAJAS DE MELONES
BOLSAS CON ZAPALLO COREANO O INGLES
BOLSAS DE CEBOLLA
CAJAS DE TOMATES PERITA Y REDONDO
BOLSONES DE FIN DE AÑO
BOLSONES DE FRUTAS

Anexo 4

ENTREVISTAS REALIZADAS A LOS INFORMANTES CLAVES

Lugar: casa de Oscar San Estevez s/n El Algarrobal

AF : Oscar Ausina

Edad: 52 años

Estado civil Casado

Hijos: 4

Cuénteme como está constituida su familia, quienes son los integrantes

O: Bueno al principio estoy con mi mamá al lado, hace un año falleció el Papi, después mi esposa, un varón de 24 años, la otra nena que sigue de 20 años, la otra chica de 18 y otra de 16, serian 4, 4 chicos y nosotros dos.

¿Y hace cuanto que está casado o unido?

O: casado desde el año 86 así que tenemos 26 años de casados, sí.

¿Y fue su primer matrimonio

O: Si

¿A qué edad se casó?

O: 27 años de edad.

Me dijo que los 4 chicos viven acá'

O:... si tengo un hijo que ahora está trabajando, el hace un año se ha ido a Santa Fe, el estudio en la IV Brigada, se recibió de técnico, estuvo trabajando acá en los galpones de la lucha antigranizo, y ahora lo contrataron de la línea Sol, y hace poquito le dieron la matrícula de mecánico de la línea Sol así que viene hace 4 por 5, 3 por 4, 5 por 5, así que está viajando.

Pero el solamente trabaja...

O:... si él va y trabaja, las horas de trabajo, tienen un departamentito que vive con tres amigos más, que viven juntos pero él va y viene. Ya hace un año va.

¿Oscar usted acá en la casa, cuando se enferman, tienen obra social, o van a alguna salita...

O: y hace dos años ya que está trabajando mi señora como enfermera, ella estudio, se recibió y está en el Notti y gracias a eso tenemos la obra social. A parte de eso yo ahora tengo como monotributista también tengo la obra social pero por ahí no me he cambiado porque... conozco ya los médicos, prefiero... que ahí capaz en una de esas me cambio, pero si tenemos obra social desde hace un tiempo. Años atrás no había nada, hemos sufrido un montón con los chicos, íbamos al centro de salud, de la salita acá, y hacer cola... y si no disparar al Notti, así que. Pero no ahora todos si con obra social.

¿Y adonde se atienden con la obra social.

O: en los consultorios Belgrano en el centro, ... nos vienen, es uno de los que nos vienen más cómodo

¿Y esa obra social le hace descuento para los remedios?

O: y si si hay un porcentaje de descuento, depende que remedio, eh yo tengo uno que no me hace descuento,.... Porque estoy afectado a los bronquios por el tema de los agroquímicos, así que he sufrido un montón, pero gracias a la Obra social, al doctor solo uso un paf por día un solo gatillazo y ando....

¿Es como asma?

O: claro va en camino a ser asma, pero todavía, gracias a Dios no, no es asma. Y por la resistencia digamos porque si me hubiera dejado, no fumo, que fue una de las cosas que me dujo el medico que al no fumar estaba bien.

¿Y usted al agroquímico lo sigue usando?

O: Si pero lo que pasa es que por ahí, antes yo hice las capacitaciones de ISCAMEN , con el cuaderno de campo que le llaman, las buenas prácticas agrícolas, y ahí aprendí que estaba equivocado usando los productos.

¿Y ahí dejo de usarlos?

O: no, pero cierto remedios cambiarlos por otros, por ejemplo, uno, si normalmente para el pulgón en la lechuga, que veneno este que veneno el otro, ahora con un simple aceite mineral, y ya. Uso pero sabiendo cual y como, y reemplazándolo.

¿Y me dijo que su papa había fallecido hace poquito es la única persona que ha fallecido en su grupo familiar?

O: si y mi suegra hace unos años atrás también, ahora mi suegro está un poquito embromado, pero.

¿Ellos no viven acá?

O: No, lo tenemos a mis suegro entre las hijas, un mes cada uno, porque de hace un tiempo, ya no se puede manejar solo, le cuesta, tiene problemas con la presión, esas cosas, entonces estaba viviendo solo en su casa pero... no no puede tiene 83 años.

¿Y su mama vive en esta misma casa?

O: no no ahí al ladito a 50 mts, ahí la que esta pegadito a esta.

Pero ella viene a comer con ustedes?

O: Nooo por ahí sí pero por ahí hay una de mis hijas solas acá y se va para allá, pero no ella duerme come se atiende sola por ahora sí...

¿Y de los chicos alguno está estudiando?

O: si todos, todos hasta mi señora ahora porque lo que la incentiva ahora es la Licenciatura de enfermería, así que todos.

¿Y los chicos que estudian?

O: eeeh Ayelén, (llama su hija que está presente en la casa) veni!!! Porque la otra vez me equivoque, ríe. Bueno ella está en la facultad, decile que es lo que estudian...

A: el profesorado en Ciencias de la Educación,

O: y la Valeria la más chica?

A: está en la secundaria

O: está en la secundaria en la escuela de Bellas Artes,

O: La Natl?

A: está haciendo el pre para las tecnicaturas en Medicina y está trabajando en un laboratorio.

O: también trabajando.. y el hijo está trabajando de mecánico allá en la minera????

Todos estudian y colaborar, colaboramos todos un poco, tanto en comida como en lavado de ropa, en la atención todo.

¿Y en las tareas del hogar

O: si el que tiene tiempo limpia el que no bueno la casita la vamos haciendo, esa parte la voy agregándola de a poco. Si y hacía varios años que teníamos estas dos picitas así que de apoco, de apoco y faltan algunos detalles que hacer ehh.

¿Y su mujer me dijo que también trabaja?

O: Enfermera en el Notti, y está estudiando para la Licenciatura

¿Y como su mujer trabaja en las cosas de la casa ayudan todos?

O: si todos todos, a mi es al que más le dan porque estoy todo el día acá, así que es la que más le dan todo el día . Tengo el problema del pedacito este, es que el micro pasa aquí en la esquina, Así que las tengo que llevarlas al micro, traerlas, eso me tiene... Bueno desde el primer año que empezaron la escuela así que van 20 años seguro, acarreándolos.

Bueno pero están estudiando.

O: si si lo que pasa es que mire antes de que estudiaran, cuando iban a la primaria, vimos una cosa con mi señora, que viví mucho, fue que embarazada tenía que llevarla a la chacra. Al chiquitito, el único varón, ya vi que eran tres mujeres, como las llevaba a la chacra? Y nosotros, mi señora ha trabajado la chacra igual que yo. Ella se quedo con ganas de ir al secundario, los padres son chacareros igual que yo, entonces ha sabido hacer todo lo que es de la chacra. Y no lo quería pa las hijas....Entonces bueno dijimos, pongámonos las pilas, dejo un poco lo que es el trabajo de la chacra, para darles un estudio a ellos.

¿Y usted trabaja en otra cosa?

O: No no no solamente con la chacra, ya sea que estoy ahí en el Grupo el Bolsón, como por ahí me toca el momento de ir a la feria, pero siempre con la verdura mía.

¿Y que verduras tiene acá Oscar?

O: y ahora, hay acelga y lechuga, cebolla crio muchas semillas, semillas de cebolla, de lechuga de zanahoria, y después un poquito de cada otra también, pero no mucho, pero lo que más es seguro, cebolla y lechuga.

¿Y vende también las semillas?

O: Siiii, no si es lo que me renta más, más que la verdura, más que la verdura.

Y como hace para venderla?

O: la semilla digamos puerta por puerta a la finca al productor, ya tengo conocidos, por ahí entrego algunos en la semillería pero muy poco porque está invadido de semillas ya, entonces como que me cuesta entrar al mercado ese. Es medio complicado ir directamente al semillero.

¿Pero ya tiene sus clientes?

O: sis si hay años que uh si la se vender fácil, y ahí otros años que pero pero, lo que pasa que me anda mejor por el motivo este que usted cosecho una semilla, la tiene limpia, la puede cuidarla envasa y puede pasar un año dos, y manteniéndola no hay

problema. En cambio la lechuga está y el precio que este, tiene que venderla y si no la pudo vender, ganancia perdida todo, pasar la rastra digamos.

Y me dijo que en el grupo usted aporta la lechuga...

O: si siempre hay un... por ahí nos manejamos con un programa de siembra, que hay algunos ellos ya saben que yo más o me mantengo con la lechuga, pero siempre saltan otros que también siembran Y por ahí he tenido repollo y han tenido todos repollo. Es muy difícil llevar un programa de siembra exclusivo para eso.

¿Y cómo se organiza dentro del grupo, usted que hace?

O: por ejemplo ahí están los hijos de la Cecilia que ellos arman, vamos allá y allá hay más cantidad de gente, yo estoy más alejado de ellos y entonces por teléfono ¿ Don Oscar que tiene y bueno mándeme tanta cantidad y allá se arma. Por ahí como yo estoy un poco más lejos para llegar allá, el armado y que se yo, prefiero irme después al puesto de ventas, a la plaza de Las Heras, y bueno depende de la cantidad de pedidos, como ahora estamos trabajando con un referente, tanto como en el CIC como en los barrios, entonces bueno tengo el autito mío, 10, 15 bolsones le meto al autito y salgo a repartirlos mientras Cecilia está vendiendo ahí. Así que por ese lado estoy colaborando más.

Y ellos bueno allá hacen el armado, Cecilia se encarga de comprar los vacíos para embolsar, todo eso.

¿Y usted va y lleva la?

O: la verdura si tenemos que llevarla todos, por ahí hay algunos que no tienen vehiculo y Vargas con la camionetita va a buscarlos.

¿Y en su familia, sus hijos le ayudan con la chacra?

O: Si si por ahí me ayudan, bastante, demasiado, ahora en la temporadita que viene de las vacaciones es ahí donde los agarro, así que si si me ayudan.

¿Y que hacen?

O: y por ejemplo en la semilla ellos me han ayudado muchísimo, embolsar, limpiar, pisar, en las vacaciones es justo la época de limpiar, cae justo en la vacaciones así que ayudan muchísimo. Ella es una de las que más me ayuda, Ayelen, también en la cortada de lechuga en esas cosas también, dentro de las posibilidades de ellos.

¿Y su mujer le ayuda?

O: en estos momentos no nada.

¿Las chicas hacen algún trabajo en otro lado?

O: si si la Natalia ella está en un laboratorio de una farmacia, como estudio laboratorio, así que está trabajando medio día, medio día trabaja en el laboratorio y el otro medio día va a la facultad.

¿Y su hijo solo trabaja?

O: allá, si,

¿Y cuando viene... que hace?

O: si en vacaciones si 20 días estuvo acá, si silo que haiga que hacer, ha agarrado el tractor y ha trabajado que es lo que más le gusta, el tractor.

¿Su actividad principal me dijo que es esta?

O: si si años a tras hacía por todos lados, ya hace como 10 años ya me quede acá.

¿Y su hija que trabaja en el laboratorio está en blanco...

O: no si si tiene su obra social aparte y le pagan aparte si está en blanco si i.

¿Y su mujer también y su hijo también?

O: si si

¿Y cómo se reparten, ellos aportan a los gastos de la casa?

O: si si ellos, por ahí le hemos trabajado la cabeza, a ver como es mejor para ellos, lo que pasa es que yo lo que quiero es que vayan ya ellos pensando en sus propias necesidades, y bueno lo que ellos tienen el ingreso de ellos es, Natalia se está pagando la facultad, se paga los viajes y se paga la ropa. La comida, por ahí aparece con algo a gusto de ella. El nene igual por ahí aparece con algo, el otro día que había un gasto acá para colocar en la casa, Papi no toma me lo pago es así, no... Le quisimos buscar un numero de x palta por cada uno, y no no vimos que no es porque yo, una me sentía mal y la otra es que ellos como obligados. No entonces, dispongan de su plata si es su plata, saben lo que comen, saben lo que gastan y saben lo que, bueno...Entonces la nena me dice no mi plata para la ropa pa esto que me quiero comprar y bue, ella no se puede pagar facultad, que micro que esto, es mucho para el viaje, entonces que se les va. Y que va a decir papi toma, noooo. Aparte si me fuera bien a mí, ni pagarían ni ropa, pero en la chacra vamos a los golpes nomas.

¿Y hace cuanto que viven acá Oscar?

O: y yo nací en el 60 y mi papa comparo la finca en el 65 y acá estamos desde el 70, yo, y con mi señora del 90

¿Y siempre se han dedicado a la chacra?

O: si siempre a la chacra.

Siempre han trabajado la tierra?

O: si siempre.

¿Y acá mismo la tiene a la chacra?

O: Si si acá mismo, después si quiere vamos verlo,

¿Y qué herramientas usa, me dijo que tiene un tractor es suyo o lo alquila?

O: no es digamos ahora, era de mi papa, es de él, tengo dos hermanos mas así que...

¿Y sus hermanos también trabajan acá?

O: no no yo solo, mi hermana está en la otra calle, se casó con un chacarero también, y mi hermano a los 18 años estudio y se fue de mecánico, mecánico de tractor. Así que el único que vive acá y trabaja en la chacra digamos, la que era de mi papa, soy yo. Herramientas Tengo tractor, tengo herramientas grandes de tractor son 2 que con esas me voy surtiendo, y por ahí pido alguna prestada. Y herramientas chicas con el animal tengo varias.

¿Y tiene caballos?

O: si mular uno solo.'

Y no cría animales

O: si allá atrás he tenido un montón, gallinas, pato, chivos, pero ya no me dan las manos, no tengo tiempo. Tengo un par de conejos nada más y el mular. Tenía chanchos criaba, vendía, lechones, carneaba lechones, vendía cocido asado, he hecho de todo. Pero ahora no ya deje un poco todo eso. Lo que más me jode que me tiene muy mal muy mal, muy crítico, es la mano de obra.

¿Usted contrata mano de obra?

O: a destajo, al tanto o al día, pago al día cuando son dos o tres días más de eso no. Y si al destajo la cuadrilla, la cosecha de cebolla al tanto fueron 100 surcos al tanto el surco. Pero hoy en día no se consigue la gente buena, no tenemos.

¿Y por qué cree que pasa eso?

O: una, el sistema en que estamos la juventud está perdida, esta pa otro lado la chacra no la quiere, quieren la otra vida, la fácil, viene acá a trabajar chicos jóvenes, de 15, 18 años y quieren el día y tener la platita y se la llevan.

Y la gente buena, gente que venía y colaboraba y todo, la chapan los grandes. Acá tenemos varios grandes, las bodegas grandes, las fincas grandes, está el nombre López que siembra hectáreas y hectáreas, Bajo los viveros y todo, entonces ocupan esa gente. Y mensuales y con todos los papeles y todo. Yo mensuales hoy en día nooo podría, comer ellos y no como yo. Una porque tendría que tener la fuente de trabajo más asegurada de la verdura, tendría que tener un buen vehículo pa la feria,

un buen puesto en la feria, y ahí sacar bien de los dos, que eso lo hemos ido perdiendo de a poco. Lo tenía mi papá, teníamos puesto en la feria, se tuvo que vender la feria, tuvo que vender el vehículo y todo eso se fue perdiendo. No sé como pero se fue perdiendo.

¿Y por qué piensa usted?

O: y la mal venta de la verdura. Todo recae ahí

Pero ¿Que es, el precio o que no lo pueden vender?

O: y claro se invierte más de lo que se cosecha, los momentos en que tenemos la cosecha es como que hay abundante y baja el precio. Porque el precio de la verdura siempre se maneja por la demanda. Ese es uno de los temas más malos. Hay veces que yo he tenido 5 surquitos de lechuga y he vendido a \$50 la jaula, ohhh. Cuando he llegado al cliente allá está pagando \$10 el kilo, pero una vez de vez en cuando, Cuando la demanda. Después estamos vendiendo a la jaula \$15, que esta a \$5 a ustedes en la verdulería, con 2 kg o 3 kg el verdulero saco la jaula, claro hay mucha diferencia. Y razón, usted conversa con el verdulero y tiene que el viaje, el alquiler y todo tiene que sumárselo, el tema es ese. Pero por ahí es lo que yo digo, como tan caro en un momento y después tan barato en muchos momentos.

¿Y como resuelve el ingreso familiar en esos momentos en que esta tan barata?

O: tan críticos, y el tema es tratar de invertir lo poco que uno tiene consumir las semillas que ha guardado digamos, los abonos de corral, mantener ahí, que el tema esta en que no es buen producto también. Y por eso es la salida que hemos dado que mi señora tenga otra entrada, otro sueldo. Y en estos momentos es ella la que ayuda a la comida digamos, para pasar. Y después en el verano tratar de envasar salsa, duraznos, que se yo. Y algunas se venden sí, afuera se vende por ahí no.

¿Y lo que producen también lo consumen ustedes?

O: sisis la salsa, todo.

Y los tomates son propios?

O: si si si.

¿Y también los vende o solo es para salsa?

O: también los vendo, también he vendido y por ahí cuando he tenido en cantidad, he salido salir a vender para gente que me pide para salsa, porque particularmente en los barrios, sí, he vendido mucho de eso.

¿Y los duraznos?

O: los duraznos tengo 2 o 3 plantitas que las envaso, o por ahí compro o cambio con otras cosas y me hago de duraznos para nosotros.

¿Y para consumir en u familia, intercambia también la lechuga o la acelga

O. por ahí lo hemos cambiado pero muy poco.

O directamente va a la verdulería o...

O: ah ah, yo he cambiado lechuga por papa, por ejemplo en la misma verdulería,

¿Y entre los productores?

O: y entre los productores también lo hemos sabido hacer, tiempo atrás se hacía, ahora no lo estamos haciendo por ahí porque estamos en lo de cada uno, se está charlando de hacer algo así. Por ejemplo de, yo estoy consumiendo salsa y otra gente tiene dulce. Como ahora estamos participando en el grupo se está tirando esa línea de volverlo hacer. Tiempo atrás se hizo si.

¿Y consumen también el bolsón ustedes?

O: si hay veces que los traen o los compre, por ahí como somos dentro del bolsón, lo cambiamos para que me voy a traer la lechuga si es obvio. Por ahí me echan un poco más de otra verdura.

¿Me dijo que su papa es el que compro acá el terreno?

O: sí.

¿Y sus hermanos también son dueños de la chacra?

O: y como herederos sí, pero no tienen participación de nada.

¿Y cómo hace con su mama?

O: y con mi mama, como está recién... y lo hemos dejado enfriar, ella me dice no no, porque se siente un poco mal, pero con mi papa era a medias.

¿Su papá también trabajaba la chacra?

O: si me ayudaba, últimamente no porque estuvo bastante jodido pero, si, y por ahí me decía "mira de esta si no has sacado nada, déjate todo vos". Como el ya hacía unos años que había empezado a cobrar la jubilación, entonces decía me quedo con la jubilación, se mantenía en eso. Me decía no no déjalo, vos paga Irrigación y déjate esa plata que no te ha rendido, que fue varias veces.

¿Y su papá, como consiguió el tractor tuvo que pedir algún préstamo?

O: no no, todo fue por ventas, fueron ventas anuales, que se llamaban, la anual, la cebolla, esas grandes, el ajo. Y bueno en una fue que compramos un tractorcito chiquito, que salió caro, porque venía roto, arreglarlo de apoco, y así. Antes alquilaba y se las iba arreglando así, en la época de él. Y después ya, siempre me acuerdo de

una vez que con cebolla se compró eso. Y él estuvo trabajando muchos años en la feria, que ahí es donde rendía el dinero, cuando estaba yo más joven y me dedicaba a la chacra y él iba a la feria y ahí rendía.

¿Oscar, usted siempre trabajo en la... desde que año?

O: y en la primaria, me acuerdo mi papa tenia a veces apuro y me mandaba, si y a los 10 años si, por supuesto no todos los trabajos, lo que más me acuerdo era arrancar cebollas, y las arrancábamos la poníamos en un montoncito y ellos que eran más grandes la acomodaban.

¿El y su mama?

O: no mi mama iba poco a la chacra, por ahí iba también pero muy poco. Pero habían gente al día muchísimos, sabia tener hasta 10 obreros, casi permanente 2 o 3 , 2 seguro.

¿Y cómo hace ahora Oscar cuando no consigue esta mano de obra, como se las arregla?

O: y trabajo una hectárea, en vez de trabajar 3, las trabajo yo y listo. Y este año he tenido una hectárea tirada no le he podido hacer nada.

¿Porque no tiene mano de obra que le ayude?

O: ni mano de obra, dinero y el tema del agua, los turnos antes eran un desastre, uy cuidado que viene el agua y ahora no. Ahora es 1 hora 50 por hectárea y es 1 hora 50 y se cortó y no hay más hasta los 6 días. Y menos agua en el rio Mendoza, menos agua, no hay deshielo, no hay nieve, menos caudal, hay más gente que consume agua para riego. Pero tengo el pozo un surgente que me está saliendo caro por el tea del gasoil, no es eléctrico y el gasoil eso me sale caro.

¿Pero ese pozo lo usa para la casa?

O: no para la chacra, tenemos agua potable, agua de red.

Bueno ya me dijo como se dividen las tareas del hogar...

O: las tareas del hogar no es exclusivo de nadie, por ahí hay una que no le gusta lavar y le gusta planchar, eso es voluntad de cada uno, todos hacen todo. Yo he lavado platos he cocinado, no hay división, aparte soy yo y mi hijo los únicos varones así que no le esquivo a nada yo.

¿Que ventajas ve usted que tiene acá para trabajar la tierra y para vivir?

O: y como que he nacido, las ventajas , la tranquilidad el lugar, es tranquilo dentro de que me han robado algunas veces, pero estoy acostumbrado a esa no saturación del centro, eso me gusta.

¿Y las desventajas de vivir acá?

O: y la falta de.. el movimiento que me tengo que ir a buscar un kilo de pan, del micro, de la salud que hay que ir al centro, el micro es fundamental.

¿Y a que distancia esta?

O: y 1 km pasado, casi 1 km y medio esta para que tomen el micro, después que es descampado, y años atrás se iban en bicicleta, dejaban la bicicleta en el vecino. Pero ahora no, no, porque hay cosas que veo que no me gustan y más nenas que vayan caminando, no. Los tengo que ir y llevarlos, después que hay un horario difícil, son las 7 y están tomando el micro o las 6 y media. Y vuelven al medio día a veces y media , dos, pero de vez en cuando y después están llegando 7 y media 8 y media. Tengo la más chica que ahora un día a ala semana se ha anotado, como estudió en Bellas Artes, se ha anotado en teatro y está llegando a las 11, en el micro de las 11 de la noche. Hace 2 horas de teatro después que sale de las 6 y media que sale de la escuela, se va y ya el micro que tiene después llega a las 11.

¿Y tiene que ir a buscarla

O: si o si, toma el micro de las 6 de la mañana y llega en el micro de las 11, todo el día, así que.

¿Y su mujer trabaja medio día?

O: y ella es relativo, lo de la guardias de enfermeras es, hoy trabaja esta noche y antenoche 2 por 2, a veces 1 por 1, a veces 3 por 2 y hay mes que tiene el programa todo de noche y el otro mes todo de mañana o todo de tarde. Es un popurrí lo de ella.

¿Y almacenes supermercados también están?

O: y distanciados, un almacencito a 2 km o 3, el más cerca.

O sea que si o si tiene que ir en vehículo'

O: y salir en vehículo para ir a algún lado,

¿Tiene agua potable, corriente eléctrica?

O: Si si

¿Cuantas habitaciones tiene la casa Oscar?

O: tiene 4, cocina, comedor, baño.

¿Recibe apoyo de alguna institución del gobierno, algún subsidio o antes?

O: antes he recibido, mi mujer estudio gracias al Plan Familiar que estaba en esos años, que eran 150 pesos que eran para ir a trabajar por esos 150 pesos y después le ofrecieron de ir a estudiar y le daban de ahí los 150 pesos y de ahí engancho. Ya hace 10 años de eso. Que hizo todo el secundario, todo el terciario.

¿Pero ahora cobra?

O: no nada, no no se lo sacaron eso fue durante el estudio, nada más.

¿Y recibe algún subsidio para la chacra?

O: no en este momento nada, hace un tiempo largo que estamos luchando con el grupo el bolsón, todo el año pasado, el otro, yo creo que hace más de un año, casi dos años que no recibimos, nada de nada.

Ni semillas?

O: hubo el año pasado del INTA, un programa que Verónica nos dio un poco de semilla. Y ahora se está peleando para un poco de semillas.

¿Y con esto de Verónica, cómo ve la tarea que hace ella?

O: Ella hace todo, la pobre de los años que es, nooo. Hay gente que como todos, le guste o no le guste, pero a mi si me ha ayudado muchísimo, muy mucho, colabora. Anoche mismo, tuvimos una reunión, y a mí se me ha roto el autito, porque voy a tener que comprarle baterías, y vino. Le dije estoy complicado y vino a buscarme, paso a buscarme a mí, se fue hasta La Polvosa, entro por el callejón de La Polvosa a buscar a la otra chica, y después la fuimos a dejar y ya eran las 10 de la noche, trabaja, trabaja. Destruye los vehículos la pobre, me dice no tengo suerte con los autos y que va a tener suerte con los Km que haces le digo, le digo anoche lo vas a romper y me dice mañana lo llevo y hace dos semanas que andas con ese ruido en el cardan.

Además las capacitaciones de la cooperativa, todos los papeles de la cooperativa, los monotributos sociales, todos los papeles esos.

¿Y, como grupo en que los ha ayudado?

O: y ella es técnica todo lo que nos asesora, ha acarreado bolsones, ella está vendiendo todos los viernes con Cecilia en Las Heras , va alguno que ha estado con problemas, pero si no si ha repartido bolsones, ha ido en auto repartido bolsones. Y el vehículo que tenemos es el autito mío, el de ella, a veces le dan de la Subsecretaria la camioneta o no y la camioneta de Don Vargas.

¿Y se ayudan entre vecinos, entre el grupo?

O: Y en el grupo si se ayuda a formar el bolsón, por ahí, el tema de tener animales yo tengo un potrero de pasto, se han llevado pasto.

¿Y se han ayudado para trabajar la chacra?

O: y yo no porque estoy muy lejos pero sé que entre ellos si, Don Vargas ha estado ayudando al Víctor también que le ha estado pasando el tractor, para que sembrara el

ajo. Esas cosas si, pero y no porque me queda muy lejos y a ellos le queda lejos venir acá,

¿Y con algún vecino?

O: no acá no porque como que los vecinos cada uno están...Mi cuñado si yo estuve jodido de la mano que me quebré, el vino me curo, anduvo con los animales, mis sobrino también. Pero ya es como familiar.

Oscar no me dijo la edad

O: 52 años, dentro de poco 53.

Bueno Oscar muchas gracias

O: Bueno espero que haya sido para bien.

Lugar: casa de Doña Cecilia, vecina de Rosa. El Pastal Las Heras

AF: Rosa

Edad: 62 años

Estado civil: casada

¿Rosa usted vive acá al lado?

R: Si acá al lado.

¿Y con quien vive?

R: y estoy con mi marido y con dos hijos.

¿Hace cuánto que está casada?

R: 45 años. Ríe .46 van a ser.

¿Qué actividades realizan?

R:... Mi marido trabaja la tierra, trabaja la chacra digamos, mi hijo más grande trabaja la tierra pero trabaja como en changas, al día lo que tenga, el trabajo que sea. Y mi hijo más chico está trabajando en como oficial albañil, por ahora porque antes ha estado trabajando en la chacra también.

¿Y su hijo que ha changas no trabaja con su marido?

R: No no.

¿Y su marido trabaja su tierra?

R: no no no, es como al tanto por ciento, al tanto, trabaja en la Polvosa, la tierra es de otra persona.

¿El seria empleado?

R: no, el según el trato que haga con el dueño, le da un porcentaje, según el trato que hagan.

¿Y que producen?

R: y alcauciles, bueno el tiempo que ahora viene ya la siembra, tomate, berenjena, todo lo que es de temporada digamos,

¿Y su hijo el que hace changas?

R: Él trabaja en todo lo que es de la tierra digamos en, chacra trabaja, en parral, podar, esas cosas.

¿Y tiene trabajo en alguna chacra fija?

R: no es temporal, hay una finca que tiene dos meses de trabajo, trabaja esos meses y cuando se le termina ahí va a otra y así.

¿Y qué hace el en esos trabajos?

R: y sabe, poda, ata ponele lo que es parral. Y después en la chacra toda, lo que necesite el dueño de la finca todo sabe.

¿Y su marido en la chacra?

R: y planta, siembra y mantiene el sembradío, y hace otros trabajos la cosecha

¿Y usted Doña Rosa?

R: yo me he tomado vacaciones, ríe, también trabaja en la chacra pero hace tres años que me canse ya porque era mucho. Te ibas, he trabajado toda mi vida en la chacra, ayudándole a él. Pero ya hace como 3 años que me canse porque: una te levantabas de noche, a la madrugada digamos temprano, y volvías a la noche. Te tienes que ir por todo el día porque es lejos de acá. Son como 4, 5, o 6, 7 km de acá hasta la entrada de La Polvosa. Y después esta allá al fondo. Entonces me canse y no fui más. Y me puse una despensita chiquita como para ir diciendo un ingreso, no es mucho pero ya deje de ir. Pero sigo con el Bolsón de verduras, igual hago conservas, salsas, dulces. Y con eso me voy arreglando.

¿Y en el bolsón que tareas realiza?

R: y lo del bolsón todo, desde acondicionar la verdura hasta venderla.

¿Y dónde la vende?

R: y estábamos vendiendo, primero era por referentes, le entregábamos a referentes, y ahora estamos en la Plaza Las Heras.

¿Y va siempre a la plaza?

R: no a veces para ir turnándonos, cuando se pueda. Antes iba casi todos los viernes con Doña Cecilia.

¿Y sus hijos están casados, de novios?

R: eeeh mira el más chico me parece que esta de novio, y el más grande es el mayor, tiene 45 años y se separó y está con nosotros. Y tengo 3 más pero están casados, en pareja y casados.

¿Y tiene nietos?

R: si tengo haber para qué saque la cuenta, 2, 4, 4, 8, 10 nietos tengo,

¿Y a qué edad se casó?

R: a los 17

¿Qué edad tienen sus hijos

R: El más grande tiene 45, 36 el otro muchacho, el más chico va a cumplir 24, después tengo otro de 32 y la otra de 38, dos mujeres y tres varones.

¿Y ellos, me dijo que tiene tres casados?

R: Tengo las dos pibas y si tengo tres casados, el más grande que está separado ahora. Y el más chico que creo que esta de novio pero por ahora todavía no lleva a nadie.

¿Usted hizo la primaria, secundaria'

R: La primaria pero no termine, la verdad que la abandone, repetí quinto.

¿Y su marido?

R: andamos igual.

¿Y sus hijos?

R: Bueno el más grande tiene séptimo grado como se usaba antes, y no quiso estudiar. Después todos los chicos llegaron a séptimo y el más chico llego, repitió primer año, y no había caso no le gustaba y no y se puso a trabajar.

¿Sus hijos se casaron muy jóvenes?

R: si la verdad más o menos de 20 años, 19, 17 una de las chicas,.

¿Algunos en su familia le ayuda a hacer las tareas del hogar?

R: si cuando no estoy yo y están ellos en la casa si, el que me ayuda mas es mi marido.

¿Su marido solo trabaja en la chacra o participa en el bolsón, en el armado?

R: NO él se va todo el día se va en la mañana y vuelve tarde noche o en la noche casi, o a esta hora sabe venir. (20:00 hs)

¿Su marido produce y usted hace toda la otra tarea.

R: claro

¿Ahí su marido está en blanco o...

R: viene a ser por cuenta propia viste que...

¿Tiene el monotributo?

R: si le ha salido ahora el agropecuario, monotributo social.

¿Crían animales o tienen animales en su casa?

R: no lo único que tenemos es un caballo

¿Sus hijos en los trabajos que hacen, están en negro o tienen monotributo?

R: no no ninguno de ellos, el más chico está en blanco, trabaja en una empresa del gobierno no sino una empresa privada.

¿Entonces el si tiene obra social?

R: si-

¿En su familia, alguien se ha enfermado gravemente desde que viven acá?

R: no no.

¿Hace cuánto que viven acá?

R: y ya cerca de los 10 años.

¿Y porque vinieron a vivir acá?

R: y porque en la finca donde estábamos no podíamos estar más y habíamos comprado el lotecito este que también se lo compramos a Doña Cecilia, y estamos ahí (señala su casa ubicada al costado norte de Doña Cecilia)

¿Y en este lote vive Doña Cecilia ustedes y quien más.

C: no el lote ese es de ella nomas.

¿Es un lote aparte no comparten nada?.

R: no estamos solos.

¿Me podría decir que herramientas utiliza para las actividades diarias, en la despensa y en el armado del bolsón?

R: y en la despensa que decís maquinaria? Y lo que tengo es una balanza, un freezer y nada más. Y en el bolsón tenemos, la balanza y las bolsas para acondicionar, las bolsas grandes, las chiquitas, eso.

¿Y el armado de los bolsones donde se hace?

R: acá en la casa de Doña Cecilia, en el invierno acá adentro y ahora que hace calor salimos afuera.

La comida diaria ¿cómo la obtiene, la compra en supermercado, la intercambia como se proveen del alimento diario?

R: y del supermercado digamos porque animales yo no crío y verduras del mismo bolsón las que no tengo, porque de las que tengo las consumo.

¿Y cómo adquirió el terreno, pidió algún préstamo?

R: no no fue un fin de temporada que se juntó un dinerito y compramos el terreno. Y la casa contratamos un albañil y la fuimos construyendo de a poco. Que todavía está, le falta mucho aparte que cuesta mucho.

¿Su hijo las changas las hace acá en la provincia o si le sale algo viaja a otro lado?

R: no acá nomas en la zona, trabaja en lo que sale.

¿Cómo se reparten los ingresos de los trabajos sus hijos ayudan en los gastos de la casa?

R: si ayudan ellos me van dando semanalmente para lo que es el alimento, o para la luz, el agua, colaboran en esas cosas. Y el hijo que está separado les pasa la cuota alimentaria a sus hijos.

¿Reciben algún apoyo de alguna institución del gobierno

R: no ahora de nadie, estamos en eso pero no no.

¿Y aparte de la cooperativa son parte de alguna organización?

R: no no

¿Y entre los vecinos se ayudan mutuamente para un traslado con alimentos?

R: no nada.

Rosa durante toda su vida ¿solamente tuvo 5 embarazos?

R: si

¿Y cuándo se enferman a dónde recurre?

R: y a la sala o al hospital.

¿Al de acá de Lavalle?

R: Muy pocas veces más a lo mejor de la sala te mandan al hospital y los remedios en la sala me los dan todos.

Bueno Rosa ya estaría gracias.

Lugar: Puesto de ventas en Plaza de Las Heras

Observaciones: Agustín estaba atendiendo el puesto de venta, por lo que estaba medio disperso.

AF: Agustín Vargas Flores (hijo de Cecilia)

Edad: 23 años

Estado civil Unido

Hijos: 1

Bueno Agustín decime cuantos años tenes?

A: Yo tengo 23

Y ¿cómo está constituida tu familia?

A: Somos tres, yo soy el padre, está la Diana que es mi señora y mi hija la Ali.

¿Cuantos años tiene la bebe?

A Mi hija tiene 1 año y 7 meses

¿Estas casado o unido?

A: juntado.

Y ¿a qué edad te juntaste?

A: ... y hace dos años

¿Tu señora está estudiando?

A: no, cuida la nena.

¿Tienen Obra social o como hacen cuando se enferman o se enferma la nena?

A: No ninguno tenemos obra social ni nada, y vamos al hospital nomas, si no es al Notti es acá al Sicoli.

¿Y con los remedios como hacen?.

A: y si los tengo que comprar los compro, en el Notti me los dan, en el Sicoli no.

A la gordita solo la cuida tu señora o alguien más les ayuda a cuidarla?

A: no mi señora nomas, porque ella está en la casa nomas

Vos sos el único que trabaja?

A: Si

¿Y de que trabajas?

A: en el campo, soy agricultor.

¿Y en ese espacio donde trabajas, la chacra es tuya o la alquilas?

A: no, de mis viejos

¿Y qué tareas haces ahí?

A: y...lo que es producir esto (señala los bolsones de verduras), o si no de ultima hago changas para mi viejo. Como te puedo pasar el tractor, puedo limpiar la acequia, puedo pasar animal o escardillar, regar, todo eso.

¿Y cuantas veces por semana haces eso?

A: Y toda la semana

¿Aparte de ese, tenes otro trabajo?

A: eh en el verano si, en el verano me voy a trabajar en una fábrica de ajo, de empaque.

¿Y dónde queda?

A: ahí yendo para Lavalle, en la calle de las picadas, ahí en un costado estamos. Ahí trabajo desde enero a abril, a veces a mayo.

¿Y a cuanto te queda la chacra de tu casa?

A: y está a 1km.

¿Y el otro trabajo?

A: y el otro está a 9

Y donde vivís, alquilas o es tu casa?

A: no de mi viejo es, no alquilo nada. Vivimos nosotros tres nomas.

No comparten baño, solamente es su casa?

A: no compartimos,

¿Qué productos cultivan en la chacra?

A: y todo verde, todo verde o fruta. Serian acelga, remolacha, espinaca, lechuga, verdeo, perejil, apio, y después lo otro seria zapallo, sandía y melón.

¿En el otro trabajo, estás contratado, te pagan Obra social o estas en negro?

A: no en blanco con papeles.

¿Dónde comercializan los productos que producen?

A: que producimos, y yo se lo doy a mi mama que lo pone en el Bolsón y en el verano lo llevamos a la feria o lo mandamos para Mar del Plata.

Y en Mar del Plata también los venden?

A: si...

Respecto a las tareas domésticas, me dijiste que el cuidado de la niña se encarga tu señora? La limpieza, hacer los trámites, hacer las compras, quien se encarga?

A: y los dos porque en ese tema cuando estoy también la ayudo. Tanto como cocinar como lavar también.

¿Qué implementos usas para realizar las tareas de la chacra?

A: y como el animal, puede ser tanto la escarpiadora como el arado. Y si no manual seria la zapa, la pala, un escardillo, el tractor.

¿Y cuántos tractores tienen?

A: tenemos dos.

¿Y en el otro trabajo de la empacadora?

A: soy operario, y sino también en el auto elevador. En el operario una bomba de succión, y en el Clark manejar nomas.

¿Cómo obtienen los bienes de consumo diario, la comida, las cosas de limpieza, donde las compran?

A: y en el supermercado ahí en Lavalle o sino más cerca esta Doña Rosa y compramos en Doña Rosa. Y comemos con lo que producimos también

¿Con lo que ganas en el trabajo de solo el verano, a que destinás la palta que ganas?

A: eso va dependiendo, tenemos metas, por ejemplo el verano pasado era el cumple de mi hija, invertí toda la plata ahí. Y después guarde un poco para el invierno y es ara darse unos gustos nada más. Y este verano, para un bautismo y el cumple.

Lo interrumpe un cliente que pregunta cuanto sale el bolsón. El responde 30.

¿Reciben apoyo de alguna institución, tienen la AUH?

A: no nada.

¿Y lo que producen lo intercambian, cambian verduras por otras cosas ..

A: en el caso mío no.

¿Se ayudan entre los vecinos?

A: eso sí, tanto en mano de obra, eso sí. Por ejemplo hoy día no hago nada y ponerle que tenga trabajo vamos lo ayudamos a él y al otro día viene el con nosotros.

¿Es un vecino de cerca de tu casa?

A: nooo vive en El Pastal, más o menos serán 1 km y medio

¿Y en que lo ayudas vos?

A: y puede ser en la uva tironeándola o también en el tema de la poda.

¿Qué opinión tenes de la tarea que hace Vero?

A: y es un trabajo cansador, el tema es que no alcanza ella, bueno yo duermo. Nos ayuda mucho a comparación de otros nos ayuda mucho, a pesar que termina la hora de trabajo, ella sigue trabajando.

Ya termino Agustín, ¿qué distancia hay de tu cosa poseen?

A: la luz, agua y gas no tenemos así que sería eso nomas e internet de ultima y teléfono.

¿Es fácil acceder a tu casa, está cerca de...?

Interrumpe una señora preguntando sobre las verduras

¿Te digo si está cerca de la ruta...?

A: si porque vos, hay dos formas de acceder, está la chacharita que la conocen todos o sino esta Cuyo Placas vivimos al frente. Es fácil acceder.

¿Y en el Bolsón en que participas?

A: yo soy como un socio y armados, yo soy el que pesa y arma el bolsón y aveces vengo a la plaza, todos los viernes acá en la Plaza nomas.

Vuelve a interrumpir un comprador.

Bueno Agustín muchas gracias.

Lugar: Casa de Cecilia Flores.

Observaciones: La entrevista fue realizada en la vivienda de otra agricultora, aali estaban presentes otras dos miembros del grupo, su suegra Rosa y Cecilia Flores.

AF: Miriam Reynoso

Edad: 34 años

Estado civil: casada

Hijos: 2

¿Cómo es tu nombre?

M: Cintia Miriam Reynoso y tengo 34 años

¿Estas casada?

M: estoy casada, tengo dos hijos. uno tiene doce años y el otro tiene 8

¿Tu marido cuantos años tiene?

M: mi marido tiene 36

¿Me dijiste que estaban casado hace 13 años

M: si, si

¿Tus hijos viven con vos?

M: si

¿Van a la escuela?

M: si

¿A qué escuela van?

M: a la de la polvosa, virgen de la candelaria se llama

¿A cuánto queda de tu casa más o menos?

M: y...a dos kilómetros más o menos. no es tan lejos

¿Y vos en que trabajas?

M: yo soy ama de casa

¿Y quién trabaja en la chacra? o como te manejas?

M: yo trabajo en la chacra. Porque mi esposo, él tiene trabajo, porque estamos en una finca. El cuida esa finca, y yo planto, así...poquito, no mucho, pero planto

¿Y que plantas?

M:y por ahora tenemos alcauciles y en el tiempo de verano vemos, por ahí tenemos zapallo, por ahí melones, por ahí sandía. lo que uno pueda plantar, es lo que plantamos.

¿Y esa es tu relación con la gente del bolsón? así empezaste con ellos?

M: sí. Así empezamos

¿Y cómo los conociste?

M: nos conocimos porque somos vecinos. mi suegra es vecina y ella nos presentó pero...de más antes, hace mucho nos conocemos todos, mas mi esposo. el los conoce desde (no se entiende) asique, ahí nos fuimos conociendo

¿Y el trabajo lo haces vos sola?

M: sí. Si, el trabajo de la chacra lo hago yo, lo trabajo yo

¿Y cómo te arreglas con la tarea de la casa? los chicos?

M: y, puedo por ejemplo en las tardes. Ahí voy unas horas en la tarde y unas horas al final en las mañanas voy unas dos horas y vuelvo a mi casa, así y después voy.

Describirme como sería un día normal tuyo, las tareas de los chicos, la chacra, bueno, todas tus actividades de un día normal

M: un día normal mio....me levanto, hago las cosas de mi casa, voy dos horas, por ejemplo a trabajar. Después vuelvo, hago la comida, hago otro poco de la casa y vuelvo otro poco a la chacra a trabajar hasta última hora. Estoy un rato....dos horas trabajo. Estoy unas dos horas en la mañana y dos horas en la tarde

¿Y con los chicos?

M: y con los chicos, me levanto en la mañana, los mando a la escuela. uno llega al mediodía, el otro a las 3 de la tarde porque tiene doble escolaridad y de ahí les doy el almuerzo, al que llega al mediodía y después al otro también. y a la tarde cuando me doy un tiempo y les lavo o les preparo las cosas de la escuela, en la noche o en la tarde, para que tengan todo listo para el otro día.

¿Y ahí como haces en la tarde? cuando vos estas trabajando como haces con los chicos

M: ellos están en la casa porque estoy cerquita. ellos se quedan viendo televisión,.... se quedan viendo televisión los niños mientras yo voy un rato a trabajar. cuando ya vuelvo, les hago el té, los atiendo a ellos y estoy con ellos

¿Y tu marido?

M: y él trabaja. él es al día. Trabaja al día en la finca. él es obrero mensual, se puede decir

¿Él te ayuda con la casa? como son las actividades de los dos?

M: y si, algo ayuda. Poco. Algo, muy poco

¿Y con los chicos te ayuda?

M: eh....sí, me ayuda con los chicos. lo que puede ayudarme, me ayuda. si me ayuda, porque sola no podría

¿y más si estás trabajando vos en la chacra...últimamente dentro de tu núcleo has tenido algún enfermo grave?

M: no, enfermo grave no. pero si tengo a mi nene con un problema de salud desde que tiene 4 añitos.

¿Tiene algo crónico?

M: tiene un problema crónico, una enfermedad. (no se entiende) se llama, una enfermedad

¿Y adonde lo haces tratar?

M: en el Notti. En el centro de salud que hay acá, y de ahí me lo mandan al Notti.

¿Y cuantas veces vas a hacerlo atender más o menos?

M: ¿cuantas veces voy? según cuando le da por ahí una recaída me saben hacer ir cada dos meses...una cosa...y si no, ahora es dos veces por año más o menos. Según como ande él. si el, por ejemplo se recae un poco, me hacen ir varias veces en el año. y sino, una o dos veces al año para controlarlo

¿Y cuando tenes una emergencia, por ejemplo, a dónde vas? una emergencia de salud...

M: al hospital Sicoli de Lavalle.

¿Y a cuanto estas del hospital?

M: a ocho kilómetros más o menos, no, a doce. Porque...no, trece kilómetros, porque 8 de cruce y para allá tengo 3 mas...como 12 kilómetros

¿Y cómo te vas?

M: algún vecino buscamos que nos lleve. algún vecino que tenga vehiculo y que nos acerque, le pagamos y nos acercan ellos.

¿Tenes obra social?

M: si

¿Cuál obra social tenes?

M: Osprera

¿Y las usas o la tenes sin usarla?

M: de vez en cuando la uso. la usamos para alguna emergencia, para alguna ...muy poco la uso. Para los análisis...para esas cosas.

¿Para los remedios?

M: para los remedios muy poco

¿Cuándo tenes que comprar remedios te los dan en el centro de salud?

M: no. los compramos. los compramos nosotros

¿Y por qué no usas la obra social para esas cosas?

M: y porque igual lo tengo que pagar.

¿No te hacen un descuento?

M: y, muy poquito el descuento que hacen asique...es más el trámite que...sí. Es mucho papelerío, igual que para ir a hacerse ver, eso mismo. Es mucho papelerío. Nos hacen ir a Lavalle, después al centro... y así....

¿Un trastorno?

M: claro. en cambio así vas al hospital y ahí lo ven y vamos directamente. si me dicen, tiene que ir al Notti, vamos al Notti o algún lugar. no es complicado y como yo , nosotros hace ya tres años que trabajamos en esa finca, pero así, mas antes , nos dirigíamos así. por eso mi nene tiene la doctora en el centro de salud que lo ve desde chiquitito y tenemos la historia clínica ahí. Ya tenemos la doctora ahí. Más cerca

¿A cuánto estás más o menos?

M: a dos kilómetros de la casa. Ella está en el centro de salud que está ahí y de ahí ella nos deriva. ya tenemos ahí la historia clínica asique....

Claro, es mucho mejor

M: si

¿Has estado embarazada? has perdido algún embarazo?

M: no, embarazada de mis dos nenes que tuve.

¿Has tenido alguna complicación de salud?

M: no. gracias a dios sanita. los niños han nacido normal y fueron los dos embarazos que tuve nada más. Tuve a mis bebes

¿Cómo se llaman?

M: Nicolás Javier Pérez y el otro Lucas Mauricio Pérez

Me dijiste que los dos chicos van a la escuela, cuando no están en la escuela, y vos por ejemplo tenes que salir. Quien te los cuida?

M: mi esposo

¿Siempre se arreglan así?

M: sí. Nos arreglamos así

¿Y cómo haces con las tareas de los chicos?

M: en la tarde a última hora cuando llego les ayudo. me pongo con los dos. me pongo un ratito con cada uno y ahí. y mucho no les cuesta a ellos. son...mucho no les cuesta...porque el nene más grande cuando yo llego hace la tarea y el chiquito también. No les cuesta mucho. Es raro que les cueste. Si les miro el cuaderno en la tarde para ver si lo han hecho, ellos mismos me lo dicen, pero andan bien gracias a dios. por lo menos ahora en la primaria...no se después. Lo que es ahora andan bien, hay cosas que no les cuesta.

¿A qué edad los tuviste?

M: y, a los 20 años tuve a uno, al Nico. y a los 25 tuve el Lucas

Me decías que en tu casa trabajan los dos, tu marido y vos. Tienen distintos trabajos. Vos trabajas dentro de la chacra y tu marido afuera. si vos tenes que decir cuál es la actividad más fuerte entre Uds. que trabajan? cual es la principal? con la que subsisten

M: en lo que trabaja mi esposo

¿Con lo que vos haces como para que les sirve?

M: y, para ayudar un poco más en la casa. Como para ayudar a otra cosa...las cosas de la casa. Ayudar al sueldo que tiene uno, ayudarlo. Ayudarlo un poco mas

¿Y además de esta actividad, haces algo más? aunque no sea con un sueldo

M: no

¿Estás terminando la escuela, no sé, por decirte algo?

M: no, no. lo único los niñitos, la casa y nada más.

¿y cuando se reúnen con el grupo como haces con los chicos y tus cosas de la casa? como te organizas?

M: me trae mi esposo y ellos...o sea, viene y me deja y se quedan ellos con mi mama un ratito hasta que llega el.

¿Tu marido no participa del grupo?

M: no. yo soy la que más participa

¿Vos sos la que encara?

M: sí, yo soy la que encara

¿Hace cuánto que estas en las tareas de la chacra?

M: y, yo, desde que estoy con mi esposo, desde que estamos los dos juntos...bueno, yo ya vengo de mi papa. mi papa ha sido chacarero, asique ya venimos de chacras desde chicos.

¿Tu marido también?

M: sí. el también, su familia chacarera. Desde chicos trabajando porque cuando uno es chico, cuando nosotros éramos chicos, trabajábamos también. ahí aprendí. y al lado de mi papa que él nos enseñaba. Le ayudábamos asique todos a la par de él trabajando en la chacra, plantando melón, alcaucil, sandía...

¿Y vos ahora le enseñas a tus hijos?

M: sí. y les gusta. Ahora cuesta sacarlos a trabajar porque son chiquitos todavía, ahora poco les entusiasma. Pero por ahí se van con nosotros a la chacra y están un ratito. Pero ahora como llegan cansados de la escuela, se quedan más en la casa. Pero si, uno le va explicando todas las cosas de la chacra y ellos nos van escuchando también a nosotros cuando opinamos de las cosas. Ellos van ahí aprendiendo

¿Y hace cuanto que están ahí?

M: tres años más o menos

¿Y cómo llegaron a ese lugar?

M: y, buscaban una persona para trabajo mensual y fue mi esposo y se presentó y lo dejaron a él trabajando.

¿Y antes que hacia?

M: y antes trabajaba conmigo en la chacra. los dos hacíamos chacra, o sea que trabajábamos los dos en lo mismo

¿Y cómo era? un tiempo estaban en un lado, un tiempo en otro?

M: sí, andabas de casa en casa, de finca en finca. y la casa no era de nosotros y casa no tenemos y hasta este momento casa no tenemos, porque ahí donde vivimos, nos prestan. y así estamos...de casa en casa...bueno, hasta ahora que llevamos ahí tres años y no sé hasta cuándo. No sé hasta cuándo vamos a estar ahí, pero bueno...

¿Y qué tipo de cosas producís en tu casa? Tenés distintos cultivos y de las cosas que cultivas una parte te las dejás vos, las consumen o todo es para la venta?

M: y, la consumimos. por ahí, depende, el alcaucil lo hemos estado vendiendo. Bueno, si plantamos tomate hacemos la salsa. eso queda para nosotros.

¿No venden nada de lo que hacen? de la salsa o si hacen dulce, algo de eso?

M: y, en este momento no, pero más antes no. ahora empezamos con esto. ahora que estamos en el grupo ahora sí. Ahora vamos por algo. Ahora lo plantamos para poder traer, para aportar, para traer acá al grupo donde estamos, a la cooperativa. Pero más antes no, porque no vendíamos, lo consumíamos

¿Aparte del tomate que otras cosas hacen que elaboran para consumo propio?

M: dulce se hace, se envasa el tomate enterito e...la salsa, la sandía que se vende...

¿Qué cosas consumen que ustedes planten?

M: y se planta zapallo también, se guarda, un poco para la casa. Una parte se venderá y otra queda en la casa para consumo del invierno. el zapallo es más durito, así que dura mas

¿Tenes animales también?

M: sí. Chancho

¿Y también es para consumo?

M: sí. Es para consumo

¿Gallinas no tienen?

M: no. conejitos hemos empezado a tener, para consumo también de la casa. y no, lo que más tenemos es los chanchitos nada más. Todo para consumo propio, nada para venderlo.

¿Cómo adquieren las cosas que no producen y necesitan para el consumo diario?

M. vamos a comprar al mayorista. Me junto con mi suegra y vamos las dos a un mayorista del centro. Para abaratar los costos y vamos una vez al mes, cuando me paga, por ejemplo el patrón, vamos y compramos las dos

¿Compran secos y esas cosas? carne no?

M. también, pero la congelo en el freezer. Compró un poquito de plata en carne y lo voy poniendo un poquito, un bollito y lo voy congelando para tener al día hasta donde me llegue. Y mercadería de todo, de todo un poquito.

¿Con que herramientas contás para el trabajo de la chacra?

M. zapa, escardillo, pala...todas esas herramientas

¿Son de Uds.?

M: no, son prestadas, de ahí de la finca

¿Has recibido alguna vez de alguna institución pública? un subsidio, semillas o algún tipo de ayuda?

(Le pregunta a doña Cecilia y ella dice: crédito, han recibido y han devuelto...de ahí...el abono que nos dieron de la provincia creo, que trajeron abono orgánico)

¿Alguna otra cosa no?

M: no

¿Recibís la asignación universal?

M: no, por el salario que cobra mi esposo.

¿Tu esposo esta en blanco por eso no la recibís?

M: si

¿La casa no la comparten con nadie?

M: no

¿Pegada cerca de tu casa vive alguna otra familia? alguien con quien compartan el trabajo?

M: no, el trabajo está mi esposo solo nomas. si hay vecinos a 500mtr, unos para este lado y otro lado, pero son aparte

¿Tu marido solo trabaja ahí o cada tanto hace cosechas en algún otro lado o alguna otra cosa?

M: no, ahí nomas

¿Por qué eligieron ese lugar?

M: porque vivíamos ahí cerca y porque no había otro lugar donde irnos, no había. ahí es cerca de mi casa, donde he vivido siempre

¿Tus padres viven cerca?

M: si, ellos viven por ahí. ahí como salió ese trabajo, quedo ahí, y bueno...

¿Qué servicios tienen?

M: luz y agua y nada más.

¿Cómo es para llegar? ¿T enes una ruta, una calle asfaltada?

M: si, la ruta 40. Dos o tres kilómetros para adentro. Es una calle de tierra, porque son fincas para adentro y yo vivo de la ruta a tres kilómetros más o menos

Lugar: Casa de Cecilia Flores.

Observaciones: La entrevista fue realizada en la vivienda de otra agricultora, allí estaban presentes otras dos miembros del grupo, Rosa y Miriam.

AF: Cecilia Flores

Edad: 57 años

Estado civil: casada

Hijos: 4

Bueno, doña Cecilia, nos quiere contar desde cuando que esta acá?

C: desde que armamos la casa más o menos...hace 15 años, porque a mi hijo lo traje de 7 meses y va a cumplir ahora 16. Asíque estamos quince años acá en Mendoza.

¿Y vinieron directamente a vivir acá?

C: no. Vivíamos al fondo, a 800 metros más o menos, para allá. En una casita precaria que están ahí y ya no daba más el techo entonces tratamos de hacer la casa más acá, para estar más cerca de la ruta

¿Quienes viven con Ud.?

C: yo vivo aquí con mi mamá, mi marido, Agustín Vargas, después esta mi hijo Carlos, en la vivienda, también en la misma, pero un cuarto aparte tiene para atrás el. Y vive toda mi familia, está un poquito más distanciado el Agustín por allá, con su familia, y en este momento esta acá el Carlos con sus nenes, y mi hijo Emanuel, María y nadie más.

¿Cuantos años tienen sus hijos?

C: mi hijo mayor, el Carlos, va a cumplir 37. La Zulma en Mar del Plata y esta estudiando, todos los años me dice que ya termina.

Va a terminar

C: ella también, si dios quiere este año ya está con las últimas materias.

Que estudia?

C: abogacía. Y la otra también entro ahí, pero también quería que estudien mis hijos más que todo, pero...no me dio la suerte. Están trabajando en la chacra y son la

Zulma, que está estudiando en mar del plata y falta el Agustín, que ya tiene una nena, tiene pareja, y después esta la María, ella está estudiando aquí en la universidad de cuyo

¿Que estudia?

C: Abogacía

¿Cuántos años tiene Agustín?

C: Agustín tiene 22 años

Entra Carlos y saluda

¿Y María?

C: María tiene 21

¿Y después?

C: Esta el Emanuel que cumple ahora en octubre 16 años. Ahí terminamos. 5 hijos que tengo, tres nietos

¿Y por qué vinieron a vivir acá, a este terreno?

C. Para poder estar más cerca de la ruta, tener más facilidad, digamos, la luz el agua potable. Allá en el fondo no teníamos

¿Por qué se vinieron de buenos aires

C: Y, habíamos comprado la finca. Uno piensa cuando uno trabaja, bueno, dice, bueno me voy a comprar una finca o una casa. Habíamos pensado comprarnos una finquita chica de 2 hectáreas y a mi esposo se le ocurrió comprarse grande.

Acá? cuantas hectáreas tiene?

C: Y acá eran 42 pero vendimos 6, después vendimos otro lote a doña rosa. Hemos ido vendiendo, vendiendo porque nos ajustaban las cuerdas de los impuestos, el agua y nos bajaron la tranquera en un momento porque no habíamos pagado irrigación porque allá en buenos aires no existe irrigación, es todo a motor, sacan agua con cañerías, y no entendíamos acá como era el tema. Compramos porque uno cuando es joven empieza a trabajar pensando en los hijos, porque eso ...por ahí nosotros que

vamos a dejarle a los hijos? Por lo menos es mi pensamiento. Yo siempre quise que mis hijos no tuvieran que andar buscando trabajo como yo, tocando puertas, a veces tenés suerte que llegas a un buen patrón, pero hay veces que no, te maltratan...no es lo mismo tener lo propio que vivir lo prestado. Entonces yo siempre he pensado, tengo que dejar algo para mis hijos, siempre pensando en eso...muchas veces uno hasta le ha dado lo mínimo, pero también yo digo pero los he hecho sufrir mucho a mis hijos por esa razón. Ahorrando, no dándoles lo que en su niñez han necesitado...y por ahí yo me he cerrado en que tenía que tener para dejarle a ellos algún día, y eso por ahí nos costó la felicidad, ese que disfruten su niñez ellos, y eso por ahí me siento culpable en ese sentido y quise dar una carrera a ellos, cosa que yo no tuve, no tuve oportunidad, que mi padre no me mando a la escuela y yo siempre quise que ellos pudieran subir un escalón más que yo...y bueno, algunos lograron y algunos no, pero

Pero les dio la oportunidad, que es muy importante

C: Si.

Va a tener dos abogadas en la familia

C: Ojala. Pero no pierdo la esperanza que los chicos también en algún momento, son jóvenes todavía, para que ellos piensen bueno uno queriendo puede, porque eso mi hermana decía...mi papa no me ha mandado a la escuela. Yo le digo, a mi no me mando, pero yo Salí de mi casa, me fui a trabajar en casa de familia, gracias de dios tuve esa suerte que la familia esa me mando a la escuela, me mandaron a la escuela vespertina, de 6 a9, por ahí termine la primaria en 4 años entonces yo siempre le digo, si ella hubiera querido, hubiera podido hacer, entonces también es de querer uno, no siempre machacar a una persona que no te dio, no te dio...por ahí también hay que poner el esfuerzo uno. Yo siempre pienso eso, siempre trato en todo momento ayudar, si hay posibilidad de dar una mano a cualquier, no sólo a mis hijos, siempre he estado, nosotros hemos fundado una organización que se llama Asociación Quinsa Quilla con ese fin de poder ayudar a la escuela Don Abraham, ayudar a El Pastal, que muchas veces tiene mala fama, porque hay mucha carencia en el sentido de que hay muchos flojos que no van para adelante, que no valoran nada y que por ahí son vagos, y nosotros pensamos con la asociación, apoyo hacia la escuela, que hubieran...muchas partes de la escuela se viene abajo, pero habiendo una asociación podíamos

conseguir apoyo hacia la escuela en donaciones, trabajar como asociación para beneficio de la escuela. A la comunidad más que todo. Ahí hicimos también, queríamos que hubiera un CENS, para que los chicos que no tuvieran que pagar colectivo para ir a Lavalle o al Borbollón y poder acercarse a pie o en bicicleta, anotamos, hicimos inscripciones y todo, lamentablemente mis otros compañeros no pensaban lo mismo y se nos cayó. Habíamos conseguido varias cosas ya, pero se nos cayó porque no quedamos en acuerdo, la comisión. Nosotros como nos sentíamos mal porque nosotros siempre trabajamos con el bolsón y la asociación fue fundada para bajar un banco popular de buena fe. Se logró bajamos el banco, hicimos una primera rueda de préstamos, se devolvió, todo de 10 pero algunos miembros no trabajan con el fin que nosotros íbamos. Entonces denunciarnos y nos retiramos como grupo del bolsón. Como somos productores seguimos trabajando. Eso ya pensamos, digamos, tenemos la experiencia con la asociación y que es sin fines de lucro y una cooperativa si nos convenía más hacer una cooperativa, entonces empezamos con eso. Y bueno ya estamos en camino para poder concretar eso y seguir para adelante

¿Y con don Vargas hace cuanto que esta?

C: Con el vivo hace ya...el nació en 1976....desde el 75. Hace muchos años, 32

Me dijo que acá Carlos vive con los dos niños. Como se reparten el cuidado de los niños?

C: Y bueno, cuando no estoy, cuida él. Nos turnamos, por ahí mi hija también está, cuando no va a la facultad en la mañana los cuida ella, se queda el abuelo, y cuando va a trabajar él nos quedamos nosotros. Cuando tiene que hacer alguna diligencia, que está haciendo tramites de tenencia, nos quedamos nosotros.

¿Quién la ayuda con las tareas diarias de los niños?

C: Yo, y el.

¿En su familia todos trabajan en la chacra?

C: La mayoría, los días que no estudian están ...ayudan a trabajar

¿Y quiénes están permanentemente?

C: El Carlos y yo y Vargas con el tractor. Porque el no trabaja con herramientas

¿De cuánto les quedo la finca?

C: Quedo de unos 37...por ahí

¿Y todo esta cultivado?

C: No. Hay parte inculta que esta para abajo, que nosotros llamamos la vía porque por el medio pasaba el ferrocarril. Eso divide, para ahí no hay agua. Son 20 hectáreas que nosotros más o menos estamos sembrando. Que produce

Y que producen?

C: Y en este momento tenemos ajo, tenemos plantado ajo y...tenemos alverjas, habas, tenemos acelga, remolacha, lechuga, tenemos cebolla y algún repollo tenemos...y una parte que quedó sin nada. Y recién ahora todo lo que está volteado vamos a empezar a sembrar lo que sería melón, tomate, lo que viene para la temporada. Vamos a poner pimiento, zapallito, berenjena, todo lo que entra en el bolsón más los otros productos que ponen los compañeros que están en otra finca.

Bien. Cómo se distribuyen las tareas? que tareas realiza ud en la chacra?

C: Y, depende, por ejemplo él lo que hace es limpiar la acequia, regado. Todas esas cosas las hace él. Y yo lo que puedo, escardillar, cuando puedo. Cuando no estoy en mis reuniones porque después me cuestionan de las reuniones.

¿Y en la comercialización cómo hacen?

C: En la comercialización estamos nosotros con...a veces nos acompaña Don Vargas o con un flete y después estoy y yo con Agustín. Después hay un tiempo que estaba Doña Rosa también, Dona Silvia, después está don Oscar. Siempre nos acompañaron.

¿Alguno de sus hijos tiene otra actividad aparte del trabajo de la chacra?

C: Si. Agustín está trabajando en un galpón de ...como se dice?...que hacen pasta de ajo. Ahí está trabajando.

Él está fijo ahí?

C: No. Él está ahí por la temporada

Carlos- no, él está en octubre, noviembre...depende.

¿Y qué trabajos hace ahí?

C: Ahí dice que maneja...digamos, hacen traslados de bolsas de ajo o cajas de ajo, cargan la máquina. Eso es lo que hacen. Exactamente no he visto como para decirle que hace

¿Y los demás todos trabajan la chacra? ninguno trabaja afuera?

C: No, ninguno

¿Y que herramientas tiene doña Cecí? el tractor el propio?

C: Si. Pero anda a menos, anda re mal. Ahora el chiquito pudimos arreglar y el grande se nos ha echado a perder, está roto y estamos pagando horas de tractor en este momento.

¿Y qué otras herramientas usan?

C: Y más o menos el Carlos puede decir eso.

Habla Carlos- arado, cincel, niveleto. Eso es todo y después bueno, mular y ...

¿Y qué animales tienen?

C: Una mula. Y tenemos un burro que todavía no trabaja

¿Y tiene otros animales para comer o para vender?

C: Para comer...bueno, ahora se enflaquecieron, pero sí, me gusta criar pollos de doble pechuga tenemos y gallinas ponedoras, después tenemos patos, tengo gansos, tengo pavos también. Por ahí ahora estamos en época de que están poniendo para poder empollar, pero tengo una perra que es terrible También tengo oveja

¿Cuántas ovejas tiene?

C: 6...

Carlos: 7

Con él bebe, si, 7

¿Y que hace con las ovejas?

C: Y ahora estamos esperando para sacarle la lana. Estamos esperando que pase un poquito más de frío y en el invierno va a servir para hacer algo. Vamos a recordar el hilado de la lana.

¿Y piensa vender la lana o para ud?

C: No, para mi

Y con el huso...Así?

C: Si. Porque la lana de oveja es bastante calentita para el invierno. Así que vamos a aprovechar.

¿Y en las tareas de la casa como se las dividen?

C: Y cuando pueden ayudan...

¿Pero quién se encarga de cocinar, de limpiar?

C: Eso...él (Carlos) se encarga de cocinar cuando no estoy. Y la limpieza la hago yo cuando vengo

¿Y alimentar a los perros, a los animales?

C: También él ayuda en eso, en darles alimento

¿Y si no, usted y Uds. comen de lo que producen o donde adquieren los alimentos?

C: Bueno por ejemplo, verduras, comemos de lo que producimos y salsa, todas esas cosas. Lo que compramos es aceite, sal, azúcar, arroz, fideos, esas cosas. Después la carne por ejemplo, estamos, digamos, es común que mi esposo va al campo con los bolsones y ahí también hay personas que no pueden pagar entonces hacen intercambio. Intercambio chivos o cuando carnean le dan una pierna o un brazuelo de vaca también. Después en tiempo de que tienen queso...siempre nosotros le va dejando cuando va, todos los domingos, deja un bolsón y va juntando así y.... y también él, por ahí nos preguntaban por qué no vamos tanto para allá. Porque no nos dan los costos de fletes. Entonces él lleva zanahoria aparte del bolsón. Lleva 30 bolsones y lleva 60 bolsitas de zanahoria que los vende aparte para los animales. Lo consumen para los chivos, para los animales que están más flaquitos. Entonces en

todo eso, va haciendo. Eso es lo digamos...es el condimento que hace que él pueda seguir movilizándose con la movilidad. Porque si fuera por bolsón nomas, no. No es rentable.

¿Y la otra mercadería que compran se juntan con alguien para comprar al por mayor?

C: No. En este momento no. Pero si estamos planificando como organización hacer una compra conjunta, por ejemplo estamos pensando a nivel de toda esta zona, juntarnos todos los productores...digamos, aprovechar el flete de camión, llevar de aca de Mendoza, por ejemplo el ajo, cuando tengamos la producción grande, zapallos, melones, que llevamos a otras provincias, por ejemplo a Tucumán, y traer azucar. A ellos les sirve y a nosotros también.

¿Pero para consumo de Ud. o para algo más?

C: No, para consumo de nosotros. Estamos pensando traer una bolsa de azucar porque en el supermercado esta....! Nosotros que necesitamos para hacer envasados, todas esas cosas, estamos pensando hacer eso.

¿Hacen conservas?

C: Si

¿Las venden o es para consumo propio?

C: Vendemos y también consumo propio. Porque lo que queremos es fortalecernos en eso también. Eso es lo que estamos pechando con la cooperativa, poder hacer bastante y en invierno comercializar eso.

¿Y de que hace conservas?

C: Yo hice...este año no lo hice por falta de azúcar. Membrillo, dulce de melón y después que otra cosa hice?...durazno, envasamos duraznos para comer.

¿Y deshidratados no? fruta deshidratada no?

C: No. Hice de higos. Mi hijo me lo comió un día, Tenía como bastante. Es que él no sabe el valor que tenía. Este año nos están pidiendo ahí en la plaza.

Doña Cecilia y para comprar el terreno acá. Fue todo fruto del trabajo? tuvieron préstamos o algo?

C: No

¿Y para comprar los tractores?

C: También. Nosotros íbamos ahorrando, ahorrando para comprar porque digamos, como mi esposo es boliviano, no sabíamos si nos quedábamos acá o nos íbamos para allá. Entonces en un momento dijimos nos quedamos y bueno, ahí invertimos. Por ahí es lo que nosotros venimos como pueblo originario, somos de esos de pagar todo junto, cuando tenemos, invertirlo y por ahí estamos acostumbrados a eso. Porque nuestros padres nos enseñaron de esa manera. A mi papa no le gustaba fiar. él la libreta no quería manejar. Tenía, comía bien, cuando no tenía, tenía que ajustar un poco el cinturón.

¿De donde era su papa?

C: Mi papa era boliviano, de Potosí, de Bolivia. Y entonces, eso es lo que por ahí para nosotros es una barrera. Muchas veces yo casi me he muerto de hambre y estaba de encargo de mi hijo por primera vez, por no ir a pedir una pensión a una familia que daba pensión y nosotros trabajamos ahí, los primeros meses no teníamos que comer! Una semana estuve sin comer. Tomaba té nada más. Teníamos azúcar nada más y entonces tomaba te. Pero por ser tímida, porque teníamos para cobrar. Estábamos trabajando. El patrón no venía y vivía como decir, como si yo estuviera viviendo en san José y el patrón vivía en Mendoza. Pero nosotros no conocíamos, ni sabíamos por donde teníamos que salir. Y pasamos esa hambre, pero eso yo me sentí como presa en ese tiempo porque pase miseria pero no tendría que haber pasado. Pase por ser tímida. Yo no podía avisar a otra persona mis necesidades. Para mí era vergüenza. Como iba a decir? Como iba a publicar eso? Eso para nosotros es, digamos ese paso, es muy difícil para dar. Eso es como la barrera de Berlín para tirar y pasar eso. Por ahí no nos discriminan, pero nosotros mismos nos sentimos discriminados. Por ahí nosotros nos discriminamos. Eso es lo que me hizo padecer muchas cosas a mí. Y así no...entonces es como que no puede....esa es la razón por la cual nosotros vamos muy lento como organización. Porque yo digo, no sirvo para ser dirigente, tiene que ser otra persona.

¿Cómo ve la tarea de Verónica?

C: La tarea de la vero es muy importante para nosotros, no tenemos como agradecer a ella por lo que ha hecho por nosotros como familia, como grupo. A los grupos aporito. No hay palabras para definir lo que ella ha hecho. Por ahí muchas veces me dicen, cuando yo hablo en la mesa me dicen, sos chupamedias. Les digo, no es por chupamedias, yo no puedo decir lo que no hace ella. Hace todo. Nosotros como mujeres nosHasta de la salud nos dice!. Tienen que cuidarse, que no tienen que estar descuidándose su salud, vayan al hospital, háganse revisar, pueden tener alguna enfermedad, pero... le digo...es joven para ser nuestra madre. Y tanto ella como la Luciana, nos han ayudado muchísimo. Como familia nos han...como familia prácticamente...le debemos mucho, mucho porque en momentos más cruciales nos han dado una mano. Con decirle, la Luciana le prestó plata a mi esposo cuando falleció su mamá. En su momento él estaba trabajando allá con ella y fue a conseguirle plata para que viajara inmediatamente al entierro de la madre. Quien puede prestar a una persona plata así como ellas hicieron? No podemos nosotros decir que....., sacar falta donde no hay. Hay personas que si son muy mal agradecidas. Pero nosotros no. Esa es la diferencia que nosotros conocemos de que todos los que hacen...no conozco a todos los técnicos, los conozco de vista, yo afirmo a las personas que conozco y puedo decir. Digamos, hacen más de lo que tienen que hacer.

Más allá de la función.

C: Porque cuando estábamos con la asociación se iba a la 1 de la mañana de acá de la reunión. Muchas veces se iba en el Citroën que tenía, hasta una vez se encontró con una bruja ahí en el camino...se ha hecho asustar y todo. Mire, le digo, ha pasado tantas cosas...ella, más que todos, dio todo, todo. La Luciana el primer día que estaba haciendo los bolsones cuando estaba trabajando con ACEM, se quedó a terminar de armar los bolsones. Yo le digo, yo que vengo trabajando años agachada, ellas, por primera vez, estar dele armar bolsones, 150 bolsones, y nos decían ustedes váyanse a descansar que nosotros terminamos. Se quedaron a terminar los bolsones ahí! Y hay personas que los han pagado mal, y...no! Por eso yo digo, no hay palabras para agradecer, como le digo que han dado todo ellas para que nosotros sigamos adelante, y también a nivel personal que nos han dado una mano, haciéndonos ver las cosas. Yo a estas organizaciones he llegado por el tema de mi esposo que muchas veces hacíamos presupuesto, yo digo siempre haciendo presupuesto, cuanto gastamos, cuando perdimos, cuanto invertimos, cuanto rescatamos. Todas esas cosas y él dice

*sí! Sí! Pero yo le digo: A mí no me pagas, y yo soy tu peón gratis, yo soy obrera gratis.
Le digo: vos te estás gastando mi sueldo!*

Ud. doña Cecilia, aparte del bolsón ¿participa de otras organizaciones?

C: Sí. Participo de ASPAFAM, que es una organización de agricultores de toda la provincia, que se ha fundado esa asociación y ahora esta con el banquito popular. Y después estoy en la Mesa de Agricultura Familiar como delegada de zona norte. Así que ahí ando. Por eso me retan que vivo de reunión en reunión. Y bueno, es que yo he participado, siempre...digamos...tratar de colaborar, tratar de hacer algo por los demás productores que no tienen acceso a esto y que les llegue a todos, las políticas públicas que hay para el sector digamos. Esa es mi intención, tratar de impulsar que a todo productor le llegue, que trate de organizarse para poder merecer todos los beneficios que hay. Porque sin la ayuda...digamos...sin organización, no se puede. Individualmente por ahí uno cae y levanta, pero estando en una organización uno se apoya, nos juntamos, hasta por ahí discutimos un poco, pero también intercambiamos algunas ideas y por ahí entre nosotros solucionamos problemas también.

¿Y entre los vecinos se ayudan mutuamente?

C: Yo siempre trato de dar una mano. Por ahí soy muy...cuando no conozco muy bien estoy más metida acá y mi adicción es la tv, las novelas.

Lugar: Ciudad de Mendoza
Técnica: Verónica Quiroga
Edad: 40 años
Estado civil: unida

NA: Ustedes son 5 técnicos'

T: Si pero la que trabaja con el Bolsón soy yo, algunas cosas las hemos llevado en equipo pero la que está más con ellos soy yo, nosotros en realidad hacemos equipos por zona, pero en algunos casos trabajamos en algo muy concreto en equipo, sería lo ideal pero no, más de trabajar en algún proyecto en específico.

NA: y vos trabajas en el Pastal desde la SAGPyA?

T: son varias localidades donde están las familias que históricamente han hecho el bolsón, una parte está justo está al límite entre Las Heras y Lavalle, donde temas del lado este de la ruta 40 tenes el borbollón, El pastel y del lado oeste también parte del Pastal, pero llegas al límite de las Heras con Lavalle, que se llama Jocoli viejo y la Polvosa, todas esas localidades viven digamos dos o tres familias de un lados 2 o 3 familias del otro

NA: Vero y a toda esta gente le han hecho esta encuesta, la planilla de registro?

T: Si

T: yo digamos , hay como dos etapas, antes de que yo trabajara en la Subsecretaria, o lo que era el PCA, que empecé a trabajar con ASEM, empezamos a hacer unas encuestas con la gente del INTA de LA valle, la agencia de extensión y ASEM que en realidad era para convocar a productores porque, ellos tienen una problemática general en esa zona que es que esa zona, es un ACRE área de cultivo restringido especiales, esa zona tiene una parte de su riego son aguas tratadas, efluentes cloacales del campo espejo, entonces hace varios años atrás Irrigación, la Municipalidad de las Heras, varias instituciones, el EPAS, ahora se llama Aguas mendocinas pero antes era OSM, que era privada, todos esos momentos han estado tratando por lo menos en los papeles, en realidad no sé , yo que ando por la zona veo que no, pero, de digamos ellos justamente tienen los cultivos restringidos que pueden hacer, porque y porque no todos los cultivos que se consumen en fresco, sobre todo la lechiga, el tomate también, hay varios cultivos que los que tienen directamente ese riego y es todo el riego de ese efluente no lo pueden cultivar. Después hay un montón de cosas, supuestamente habría que hacerle controles periódicos a estas aguas, porque contamina los suelos obviamente, muchas cosas.

Entonces cuando empezó yo empecé a trabajar hace muchos años a tras porque el INTA ASEM y no se quienes más querían hacer, empezaron a hacer un Diagnostico participativo de la Zona norte, especial mente de la zona norte de las Heras y de la zona rural de las Heras, que lo hicieron con plata de Minetti...

Entonces yo entro a trabajar con ASEM buscando esos productores y que se yo, eso fue en el 2005, hace 7 años a esta altura fue en el otoño invierno del 2005, así los empecé a conocer, era un grupo más grande del que está ahora y no todos llegaron a hacer bolsoneros digamos, después de ese diagnóstico que me parece que también lo

tengo, después de ese diagnóstico que no fue solo de ellos fue de otras zonas también, de Capdevilla y de otros lados, se hizo una planificación o algo de distintas estrategias o formas de poder resolver algunas de las problemáticas como esta, y otras más.

Y surgía mucho el tema de vender las hortalizas, el precio, las diferencia de precio entre consumidor y productor, muchas cosa. Vieron que el ASEM estuvo en algún monto unido al ARC, ahora aparentemente esta separadas, son dos asociaciones.

NA: yo desconozco que son?

T: ASEM es asociación emprender Mendoza, una asociación en la cual esta Eduardo Ruiz alias chirola, que ahora es director no sé de qué..... En ese momento este señor chirola y otras más constituían ASEM, nos contrataron a algunas personas para hacer todo esto. De ahí nos enganchamos y seguimos trabajando en ASEM, y planteamos esta idea, que en realidad no fue nuestra fue idea de entre la gente y nosotros, de hacer las benditas bolsas de verduras, el cual tenía un sistema muy compleja en el cual cada productor tenía un producto que tenía que cultivar, bueno muy complejo y así fue cómo surgió. La idea era que los productores se asociaran a ASEM, que produjeran las cosas y el ARCA las vendiera, era el comercializador.

NA: ellos ya tenían su producción o tenían que modificar esa producción?

T: a ver tenían que modificarla, porque esto surgió muy lentamente y pasan los meses el tiempo y tuvo que hacer toda una planificación, de primavera verano, bueno un montón de cosas, no pueden cultivar todas las cosas ahí entonces hay cosas que las compraban.

NA: y también por lo del agua?

T: no todas las familias tienen ese problema, en la zona también del Algarrobal y de Lavalle directamente, Cocol Viejo el Chilcal y la Polvosa, ellos tienen agua de riego común, entonces si pueden sembrar todas estas cosas. Bueno de ahí surgió y si hicieron los primeros bolsones en Minetti porque Minetti iba a ser un gran comprador para todos sus empleados, es más se armaban los bolsones de verduras en un galponcito que se construyó especialmente para eso, que era una piecita de 2 por 2, eran más grandes los baños pero se hacía, allá en el predio que tienen al lado de los

barrios, así empezaron, estuvimos 2 años haciendo eso sí porque fueron dos temporadas de verano.

Hubieron muchas idas y venidas y no se cumplió con lo que se había pactado, que una parte ASEM hacia la producción y otra parte hacia la comercialización, en realidad en un momento dado, a ver hacíamos todo, como hacemos ahora, bueno ahora ya están como los productores más independientes, ellos arman los bolsones, ya saben cómo armarlos. Porque hubieron como muchas etapas, al principio ellos están acostumbrados a armar las hortalizas como para la feria, que es donde generalmente venden y sembrar en cantidad, por ejemplo una a media ha así, según la hortaliza tiene un momento de corte, algunos más concentrado que otros. Era cambiar toda esa forma, esa manera, ese manejo del cultivo. Porque acelga necesitas casi todas las semanas del año, lechuga necesitas casi todas las semanas del año, entonces no puedes sembrar todo junto sino tienes que sembrar escalonado, algunos productores se engancharon a hacer eso.

NA: y siempre guiados por ustedes?

T: Si , después cada uno fue dando la forma y aportando sus cosas y todos menos fuimos acomodando a lo que realmente se podía lograr, hubieron épocas de mucha venta de bolsones de gran cantidad de bolsones en la cual se justificara, porque el objetivo fue que el bolsón fuera una entrada más del productor y no la única, ellos como tienen dos momentos en el año donde venden mayoritariamente, que es cuando levantan todos los cultivos de invierno y después lo de verano, pero no tienen una mensualidad entonces, que pasa muchas veces durante el año la pasan bastante mal porque no tienen plata, y porque a veces no hacen bien la cuenta y a veces enganchan la pegan con un camionero que les compra todo el melón, todo el ajo, y les dan 60 mil pesos todos juntos y o les pagan con un cheque o dos cheques y se alucinan con eso y capaz que ese compran una camioneta nueva. Y a la mayor parte les ha costado tener su baño, tener mejoras, que todos los meses pudieran comer bien, tener ropa, no lujosa ni nada sino tener una cierta estabilidad de vida su familia. Entonces la idea del bolsón era que todos los meses tuvieran una continuidad, poder que haya un pequeño fondo una pequeña entrada. Y que tampoco les iba insumir mucho espacio, terreno para cultivar, ni tiempo, esa era la idea, y que pudieran aprender los jóvenes, los adolescentes alguna otra tarea que la podían hacer también yendo a la escuela, podían ayudar haciendo eso no les iba a llevar mucho tiempo, y

también darle algún incentivo, oportunidad de que puedan una oportunidad de un proyecto en el campo.

NA: continuar ese trabajo.

T: claro porque hay muchos que ven que hay muchos fracasos de sus padres, no lo ven como un proyecto de vida, lamentablemente es así, a que encima no están tan lejos de las ciudades muchos se van a Lavalle o se vienen para acá al centro a trabajar de cualquier cosa y chau es un poco así. Encima que muchos no son propietarios de la tierra que trabajan muchos tienen que alquilar entonces ellos, no le ven, el modelo de tener una casa, acceder a esto al otro, lo ven muy alejado porque sus propios padres no lo han podido lograr en muchos años. También eran una idea de poder generar un proyecto a los jóvenes. Y ellos acondicionan las hortalizas, las cortan las pesan, las limpian, las ponen en bolsa. La idea en un momento era lograr un pequeño galpón donde ellos pudieran hacer estos acondicionamientos y estuvieran implicados los chicos a los que les interesaba, o la de que no tuviera trabajado, fuera una pequeña generación de fuente de trabajo. Que capaz no era un galpón de empaque pero era algo más, y en un momento fue.

Después otro problema en la comercialización es muy, la franja entre la ganancia, el ingreso, cuando disminuye de 100 bolsones, económicamente no les queda ganancia, porque lo reparten entre todos los costos.

Al principio eran más de 25 familias después empezaron a descender rápidamente y quedaron 8 y después retomaron y el número más estable ha sido 13, 12 o 13 que son las que más han sostenido.

NA: ¿son las que están ahora?

T: y a ver entre son las que se independizaron de la técnica, dijeron nosotros queremos el bolsón, nuestro proyecto nosotros lo queremos hacer, porque nos viene bien, además se dieron cuenta de que había todo un contacto con el consumidor donde le podían vender otras cosas, se empezó a generar otras cosas. Y hace desde el año pasado, después que empezaron con vos y con el CIC, empezaron a ubicar lugares de venta, y a eso desde el verano pasado empezaron a vender en la Feria de verduras e un puesto que la Subsecretaria empezó a alquilar desde el año pasado más o menos, en setiembre octubre, setiembre empieza el verdura para todos, en

realidad es la misma idea que el bolsón pero la toma la provincia y una parte de la subsecretaria y empiezan a tomar grupos a organizaciones a convocar a varios municipios de acá de Mendoza, de guay mallen, y a diferentes lugares y esto es muy grande.

NA: para estas familias esto es complementario al bolsón o directamente se fueron al verdura para todos?

T: no este grupo que se llama el bolsón de verduras no, si participa pero costo mucho que participara de hecho de que el resto de las otras organizaciones lo tuvieran en cuenta de que también hacen lo mismo. Porque no es la misma lógica, los otros están muy subsidiados, se subsidia las bolsas los fletes, alquilaron un galpón grande, se pagó a un montón de personas para que hicieran el acondicionamiento porque se hacen 3000, 5000 bolsones.

Y ellos cuantos hacen

T: Y ellos siempre han estado en alrededor de 150, 200 bolsones, semanalmente, 1000 al mes más o menos, pero nunca han logrado hacer tantos porque en realidad nunca le han pagado a nadie, desde hace desde que los traíamos con vos (año y medio) ellos hacen los fletes, todos los costos los asumen ellos. La Subsecretaria les ha pagado nada más que mi tiempo nada más. Y el contacto con la municipalidad de las Heras que bueno desde el año pasado para octubre, estamos en la plaza Las Heras todos los viernes. Han hecho como una estabilización, porque empezaron con una lógica de ir más lejos, con un montón de bolsones y no pudieron vender y eso es plata, como que ya no soporta más fracasos el grupo de ese tipo económico no, así q no quisieron ni cerca seguir sumándose a esa lógica de los 3 mil bolsones, camión sin refrigerado, no. De hecho los otros están muy problematizados, como que veían mucho subsidio y viste.

NA: claro como que encara de otra forma,

T: si hubo también una intencionalidad de las personas que están a cargo de la comercialización, de copar el grupo, de hecho a mí me dijeron varias veces q me corriera, que me dedicara a otra cosa, que ellos iban a poner a un técnico que preparara a grupo hay de hecho al grupo muchas veces le dijeron mira hace esto así así, y el grupo les dijo, sisa cualquier cosa si no llegamos empiecen.

Ellos han logrado un espacio que no se los van a quitar, hay gente que ya los conoce les compra, ahí en el Municipio de Las Heras hay gente que hasta el Intendente mismo, si algún día faltan los hace llamar, a ver que les paso, a los de la verdura. Bueno después ellos solos se han enganchado con los del azúcar, la carne, así que se van a un lado al otro. Ya sea a ver doña Cecilia, y Don Vargas.

NA: y en cantidad de personas cuantas son?

T: y serán más o menos algún familias son más chicas de 2 o 3 personas y serán un promedio de 5 son, y serán más de 50, 60 personas. Muchos de sus hijos han participado en el armado de los bolsones, en la venta en un montón de cosas.

Y como se distribuyen las tareas?

T: al principio la Lucí y yo eran las que acompañábamos ayudándolos como se organizan, cuáles eran los roles, en ese momento hicimos varios intentos, cada semana le tocaba a un grupo a una fría o dos familias que estaban más cerca, porque del galpón de Minetti pasaron a dos casas y los empezaron a armar allá, en sus casa y no lo armaron más en Minetti.

NA. Por alguna razón?

T: si porque fue cuando el ARCA y ASEM habían vendido una gran cantidad de bolsones y nunca se los pagaron, pasaron muchos meses y no se los pagaban y hubo muchos conflictos por ese reclamo, y eso no pudo seguir.

NA: y eso influyo en que algunas familias dejaran el grupo?

T: si fue el primer gran fracaso, porque imagínate que hacían cosas que nunca jamás habían hecho y ellos no están acostumbrados todos, nosotros por ahí los que no vivimos de ser productores, creemos que hay tareas que ellos hacen que, por ejemplo nosotras pensamos que los productores cultivan todo saben cultivar todo, o que saben embalar todo o cualquier cosa que tenga que ver con el campo ellos lo saben, y no es así, es como que alguien que estudia ellos piensan que las personas que estudiamos o tenemos una profesión sabemos todo, es más o menos lo mismo. Entonces para ellos fue incorporar muchas cosas nuevas, y los tiempos de las cosas, sembrar 5 surcos de lechuga a los 15 días 5 más, no sembrar esta sembrar la otra porque le

gusta a la gente, cortarlas más tiernas y no como para la feria o como para mercado, embalarlas como había que embalarlas, pesarlas, limpiarlas, todo eso implico.

NA: Un gran cambio

T: y horas mucho tiempo, frio calor, que pasa si los bolsones los dejamos cerrados, porque ellos estaban muy acostumbrados a uno o dos cultivos y eso lo embalan y lo vienen a buscar a la finca, nunca bolsa, nunca nada. Entonces cuando dejamos yo y la Luci a dejar un poco el rol. Por ejemplo de este tipo elegir la bolsa, ver cuánto sale, cual es qué pasa si compro otra el tamaño todas esas cosas que parecen boludeces, no eran ninguna boludez y menos cuando era un grupo grande de más de 20 personas que se tenían que poner de acuerdo, y pasaban cosas como se rompían las bolsas, que pasaba con el que vende, no todos están acostumbrados a vender al público en general, hasta hoy en día ustedes van a la plaza y se dan cuenta quienes tienen cancha y quienes de a poquito van pero les cuesta mucho.

NA: y como se han distribuido los roles.

T: ahora hoy en día ellos se organizan todo, cuantos bolsones van a vender donde quienes van a ir a vender quienes va a ir a comprar algo que no lo tienen, ellos asumieron que lo van a comprar porque no van a dejar al consumidor sin esto. Siempre que sean cosas que se produzcan en Mendoza que son productos que no tienen por la estación o alguna razón así, pero si no hay como acuerdos que los hemos establecido en conjunto pero ellos ya les pinto les pareció bien y lo siguen haciendo.

Ni. Y los que les falta se lo comprar a otros productores familiares?

T: si la mayor parte lo único que es muy complejo y este año se puso más complejo es la papa, que el año pasado no pudieron cultivar porque es caro el cultivo de la papa, así eso lo compraron en la feria, y comprarlo en la feria implico viste lo que costaba ahora estaba re cara. Eso ha sido todo un problema porque han tenido que sacar plata para poner en eso.

NA: y los cálculos de ganancias, costo lo hacen ellos mismos también?

T: y ahora sí, lo, lograron por muchas reuniones, siempre lo que tuvimos en cuenta fue, aquellos que se ofrecen, a principio nadie se ofrecía a nada todo el mundo tenía

miedo no quería estaban viendo qué onda, después les atrajo estuvo asociado a que recibieron algunos subsidios, para algunos proyectos recibieron cosas que eran para todos y para familias en individual. Recibieron botas, equipos de seguridad las capas de plástico las mochilas para pulverizar, juegos de herramientas manuales pala zapa, cajas para los productos, dos balanzas grandes, carros, hay varias cosas que son de todos en realidad.

Bueno ahora no se sabe bien que va a pasar con los que no participan más del grupo.

NA: o sea que la s les ayuda con vos que sos la técnica, pero económicamente?

T: no ellos recibieron todo lo que podían recibir respecto a subsidios, el año pasado ellos recibieron el PROINDER que es para cada familia son 7400 pesos ya lo recibieron compararon maquinaria agrícola y después recibieron dos proyectos créditos de la línea del PSA que son dos chiquitos, que lo pagaron con la misma, cada familia tenía, en vez de pagar la cuota del proyecto lo que hacían era de lo mismo que aportaban al bolsón, así lo pagaban con lo que aportaban.

NA: ellos producen para el bolsón esos surcos y producen para vender en otros lados?

T: si no es el único ingreso. El tema del galpón ahora en el verano vuelve a ser un problema, porque ahora nos han invitado a hacer el fruta para todos, ellos tienen melón, sandía, otros perales, ciruelas y tiene que tener galpón van a depender de otro galpón, si va a ser alquilado, prestado. Este año ha estado vendiendo en Las heras y se han sumado al carne para todos.

Ellos quieren ser cooperativa, y doña Cecilia Flores es delegada del foro de AF y ella ha estado ligada a muchas cosas, se ha sumado a muchas cosas, la han querido chupar de muchos lados, a ella a sus hijos.

Ahora están teniendo un promotor del banquito una de las hijas de Cecilia, conmigo están en una etapa de como los hijos adolescentes por ahí está todo bien y por ahí todo mal, yo trato que estén lo más independientes posibles, hemos tenido conflictos.

Siempre hemos tratado de ser lo más asamblea posible, pero caemos a caer en los modelos del que el más fuerte decidir o por tener contactos. Tenemos mucha confianza pero hay cosas en los que yo no los puedo acompañar, una cosa es que para formar una cooperativa hay que llenar muchos papeles, y les dijeron que desde la

nación si o si tiene que ser cooperativa si quieren obtener subsidios, y si la verónica no los acelera que sea otro.

Ellos saben cómo armar una asociación en carne propia, quieren la cooperativa porque quieren comprar y vender cosas y que las asociaciones no pueden comprar. La idea es comercializar algo más grande. El problema es que hay deformación de grupo, por problemas personales se separaron dos o tres y no los quieren invitar a las reuniones que se hacen por la cooperativa. Están como en una etapa de adolescente yo como técnica he llegado a un agotamiento, se que en cosas no les sirvo, hay cosas que ellos las llevan muy bien, coordinarlos es difícil quieren otra forma de coordinación.

NA: Que otras cosas hacen?

T: Tres familias llevan a puestos de feria los alquilan, venden en fincas a intermediarios. Su fuente principal es la agricultura, los adolescentes jóvenes que han podido hacer la secundaria, muchos se han ido van para otro lado, aunque vivan en su casa, no trabajan la tierra.

Ellos casi todos tienen monotributo social agropecuario, van a los congresos sobre semillas, doña Cecilia ha participado con una comunidad quichua, se han vierto a partir de que empezaron a participar como grupo. Han participado en el congreso de agroecología, esas cosas las toman si funciona y lo pueden vender lo habilitan como una práctica pero si es económicamente rentable.

Hay algunos productos que son orgánicos y otros que tienen químicos que son permitidos, son los mismo que van a la feria, usan un abono orgánico que repartió el municipio que es de Bahía Blanca tiene guano y un componente químico no es orgánico total. el intento que hicimos de que fuera orgánico al final tiene agroquímico, además usan el guano de sus animales

Ellos también comercializan pollos parrilleros, tiene mucho autoconsumo, patos, pavos, chanchitos, y Doña Cecilia va a tener pollos.

Queríamos participar del Almacén andante pero ellos lo hacen por encargo entonces no nos convenía a ninguno mucho.

Tiene varias conservas mermeladas, alcauciles, berenjenas, cebollitas, tomate triturado, y lo comercializan en la plaza lo que les permite el bromatólogo. La salda muchos la hacen juntos con sus propios tomates

Anexo 5

POLÍTICAS PÚBLICAS DIRIGIDAS AL SECTOR

Como ya se dijo, las políticas neoliberales aplicadas durante los años 90 tuvieron entre sus consecuencias, el desplazamiento de pequeños y medianos productores agrícolas, el aumento de la concentración de la propiedad, el aumento de la pobreza (rural y urbana), la profundización de la heterogeneidad tecnológica, etc. Para paliar estos resultados se emplearon políticas compensatorias en diversos sectores, entre ellos, el sector rural. Algunas de ellas fueron:

- Programa Social Agropecuario (PSA) (1993).
- Proyecto de Desarrollo de Pequeños Productores Agropecuarios (PROINDER) (1998).
- Programa de Desarrollo Rural de las Provincias del Noreste Argentino (PRODERNEA) Programa de Crédito y Apoyo Técnico para Pequeños Productores Agropecuarios del Noreste Argentino (PPNEA), (1990). Con financiación FIDA –BID (1992) después PRODERNEA.
- Programa de Desarrollo Rural de las Provincias del Noroeste Argentino (PRODERNOA)
- Proyecto Forestal de Desarrollo Componente de Apoyo a Pequeños Productores para la Conservación Ambiental (CAPCA) Programa Forestal de Desarrollo (1997)
- Ley de Inversiones para Bosques Cultivados N° 25.080

- Proyecto de Reordenamiento de las Áreas Tabacaleras (PRAT) (1992).
- PROHUERTA(1993).
- Programa Minifundio: Unidad de Planes y Proyectos de Investigación y Extensión para Productores Minifundistas del INTA (1987).
- Programa Federal de Reconversión Productiva para la Pequeña y Mediana Empresa Agropecuaria (Cambio Rural). (1993).

Algunos programas estuvieron orientados a pequeños productores (PSA PROINDER, PRODERNEA, PRODERNOA y Programa Minifundio), otros tuvieron una denominación más amplia y destinado a mayor cantidad de población (Cambio Rural, PROHUERTA y PRAT). Todos apoyaban técnica y financieramente a la población rural para dar herramientas que les permitieran superar la restricción económica-productiva que atravesaban. Fueron programas focalizados de gestión descentralizada y la forma de trabajo fue el fortalecimiento asociativo de productores e instituciones públicas y privadas con el fin de mejorar los ingresos y promover la participación organizada en las decisiones políticas.

Con estas acciones se pretendió llevar adelante un proceso de gerenciamiento y control de la pobreza, cuya propuesta fue lograr que los productores rurales empobrecidos se volvieran productores viables y que optimizaran sus recursos.

Luego de la crisis del 2001 el Estado asumió un papel más intervencionista y regulador en política económica, pero en materia de políticas de desarrollo rural continuó con las políticas compensatorias ya que sigue presente la tendencia al desplazamiento del pequeño agricultor familiar. Se instalaron nuevos acuerdos conceptuales que reorientaron las políticas. Los cambios se dieron el planteo metodológico en cada uno de los programas y se centraron en la perspectiva territorial y socio territorial. Se apuntó a un desarrollo político social en base al desarrollo de los actores, apuntando a lo organizacional y a la innovación e investigación tecnológica, revalorizando a su vez, la cuestión ambiental.

Así por ejemplo el Programa Social Agropecuario, implementó Proyectos de desarrollo socioterritorial y el Plan de participación. Por su lado el INTA elaboró un Plan Estratégico Institucional 2005-2015, creó el PROFAM y el PROFEDER para dar respuesta a la falta de coordinación y vislumbrar un nuevo modelo de desarrollo rural con énfasis en lo territorial, promoviendo Proyectos integrales y Proyectos locales. la innovación tecnológica y organizacional de los actores del medio rural, el desarrollo de

sus capacidades y el fortalecimiento de la competitividad regional y nacional, estuvo a cargo del PROFEDER.

Por otro lado, los instrumentos del Programa Federal de Apoyo al Desarrollo Rural Sustentable ponen de manifiesto las estrategias que implementa el INTA a través de su Departamento de Extensión y Programas de Intervención y de todo el sistema de extensión según los distintos grupos de población objetivo con los que trabaja:

- Con el sector de productores medianos se trabaja a través del Programa Cambio Rural.
- Con el sector de productores familiares y minifundistas se trabaja con proyectos participativos a través del Programa Minifundio actualmente en ejecución y del Programa para Productores Familiares (PROFAM).

Otras políticas que en forma indirecta también son de acceso para el ámbito rural y se consideran un aporte a los procesos de desarrollo, son los planes o programas de créditos y emprendimientos productivos dependientes del Ministerio de Desarrollo Social, orientados a personas vulnerables.

Estos programas citados son a modo de ejemplo pues hay otros programas en vigencia y a su vez, en cada provincia se han diferenciado nuevas propuestas.

Si bien en el planteamiento de los objetivos de la investigación se pensó las políticas públicas eran parte de las estrategias llevadas a cabo por los agricultores, en los distintos acercamientos a la realidad de sus vidas se vió esto no era así. Aunque reciben asistencia de algunas instituciones no son una herramienta significativa en el desarrollo del grupo como tal.

